四期星

# 重要戲事

本公司經營出口之名牌香煙自



Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

號二十七百二零萬三第 號二四三道許尼軒港香:址地 七至一八一七五七:機總話電

5.80

長洲新興街105號

大湊永安街 5號

毫五元童售零 張大六紙出日今



全新豐田左軚麵包車、吉普

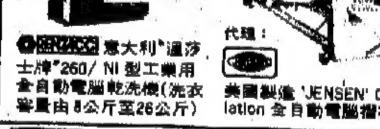
、農夫車、翻新豐田麵包車農

·秦華轎車、中巴、貨車、F

國內合營

### 全新五十鈴 5 噸自卸車 中古各型號電單車

永信方子23331-2 九龍彌敦道591號實順大厦13字相





惠刊廣告請撥電話:

5-528141

5-8680882

5-762226

5-455166

5-560171

5-8189262

5-781825

5-647669

5-8598899

香港區分行 波斯雷街72號

皇后大道中99一四號 達城道26號 堅尼地域 皇后大道西49-49號 春秋街101號 芬尼街2號 信德中心294-28號

中國煙草進出口公司

弟煙草有限公司爲香港地區總經銷。 印承司公限有務印利有港首 書皮白制政府港 版七、六刋文全 昆明卷烟厂出品

銷

香港區

符笺灣工廠街14號 灣仔醫東街13號

西營盤德輔道西212號A 香港仔香港仔大道92號關樟

5.80

九龍區: 旺角柏樹街 9號

油雕地新填地街246號 振興隆 九龍城賈炳達道148號 新界區:

中國蚌埠灣燈廠出品

西貫正街 37號 荃灣德華街 22 號

80

離島區

大溴溴聯

元朗裕行豐 元朗青山道 1號 大埔懷仁街 7號 上水合成 上水新康街67號

各華潤超級市場均有代售

香港政府忠告市民:吸煙危害健康

中華無油含量中至高(製造商估計),人參焦油含量低至中(製造商估計),雲煙焦油含量中(製造商估計), 牡丹無油含量中至高(製造商估計),茶花無油含量中(製造商估計),丹健焦油含量中(製造商估計)

舉行阿以

公談判讓巴勒斯坦人

失尚在調查中,今天該廠已恢復生產。

《為本語》有人與協力,以及,與協議的一個多小時將大火撲滅。大火燒毀一個車間,沒有人與協立,具體攝過多小時將大火撲滅。大火燒毀一個東面,沒有人與協立,是煙道掉入一一廠發生一起熏大火災。這是今年以來無順市發生的最大一起火災,一應發生一起熏大火災。這是今年以來無順市發生的最大一起火災,一度發生一起熏大火災。這是今年以來無順市發生的最大一起火災,

北大製成新超導薄膜

目前來看,國內外均未有此類成果的報道是超導材料追個家族中的新結構薄膜。從為薄腹中紀元素材料的價格便宜得多。它是超導薄膜中紀元素材料的價格便宜得多。它是超導薄膜中的絕元素材料比以前的超量,這種新體系超導薄膜的零電阻溫度為多別。

美特使與以高層會商後

海薄膜—— 94-98-製成功。 連薄膜近日由北京大

不大學物理系科研人員研 祖家一年一年一年一年新一年新體系超 化原十日电 一種新體系超 化原十日电 一種新體系超 化原十日电 一种 製 超 導 材料

### 示表督總洲澳向 紫趙 陽 或 向走海沿 國 濟經 口

濟體制

主民證保制法使 法全健主民揚發調强 制

本時,趙紫陽說,「目前我不時,趙紫陽說,「我們要做的是把黨政分開。這一一全國人民代表大會的職樣做會使政府和權力機構學與一一一全國人民代表大會的職樣做會使政府和權力機構與民主、健全法制,便法制度,相互推動。這兩者相互抽動。這種對人法制的軌道,使法制則與大量的數學,是一步的發揮。這種對人法制的軌道,便全法制,把民主。這兩者相互抽動。這種對於

塲

下海上海

李登

族的智慧和勞動三十多級獨片展象的三百五十件

話的。配者今天**神**亭 配者的提問時說這番

步

场裏的合作關係都有發展,在許多國際問題上的觀點是一致和相似的友好關係時,他說中澳之間没有任何麻煩的事情。兩國在各個領的友好關係時,他說中澳之間没有任何麻煩的事情。兩國在各個領方館會見澳大利亞聯邦總督尼尼安,斯蒂芬爵士。 《新華社北京十日館》國務院代總理李鵬今天上午在釣魚台國 係關

蘇專家在蘇會晤

商接見了中蘇專家。中國駐蘇聯大使于洪亮參加了接見。 二月九日,蘇聯政府邊界談判代表團團長、外交部副部長羅高」在中蘇邊界東段共同進行航攝的問題。 《新華社英斯科十日堂》為滿足邊界談判的需要,中蘇兩國專「新華社英斯科十日堂》為滿足邊界談判的需要,中蘇兩國專

商定航

攝邊界東段

無順石油 廠大火

似的 7.804 香 1,6943 上于定額 443.80 下午定額 441.10 129, 01 倫 442.15 441.70 6.85 10.10 5.65 6.80 6.85 15.00 17.40 7.50 6.30 5.80 6.85 10.05 5.65 6.80 6.85 14.96 17.50 7.45 京道被断平均價 加坡海峡的极指数 龙金岩通指版 教金融的联接版 1368, 40 1280. 20 以上行情由新鴻華資料研究者推公司提供

辦器京北 賽比他吉 台重入

灣對待正式名稱的態度將更具類性,他並似國際組織,如果「國家」的專嚴不受損,這院長前國華星期三表示,為了再次加入若干院長前國華星期三表示,為了再次加入若干 俞國華稱看環境

台灣特里 一工期時 一工期時 中公司的職員表示, 自世」台灣的福持汽 工人與公司達成發示 中公司的職員表示, 自鄉然政府頒下發令 工仍然繼續進行、

術》展覽今天上 北京萬壽寺舉辦 物館、曹都博物

音人李金華今天 中國外交部新一二 中國外交部新一二 中國外交部新一二 中國外交部新一二 中國外交部新一二 中國外交部 中國外交部 中國

局解決有望

具体五月撤軍並未四臨時的政權維持

會談將觸及蘇軍撒 就阿富汗問題及蘇訪問巴基斯坦。他是過去六個月期間 他

多間車

歐洲共同

新二年成功,不到一年光景, 所是一一估了尤里卡一 八項計劃預算的百分之五。本 八項計劃預算的百分之五。本 八項計劃預算的百分之五。本 八項計劃預算的百分之五。本 八項計劃預算的百分之五。本 八項計劃預算的百分之五。本 八項計劃預算的百分之五。本 八項計劃預算的百分之五。本

一月中旬,法國的茜蒙·衛夫二百十四國際舞台上,古老歌洲早就唱四時角色了。幸而歌洲星,是一月中旬,法國的茜蒙·衛夫一月中旬,法國的茜蒙·衛夫一月中旬,法國的茜蒙·海大一月中旬,法國的茜蒙·海大一個重要計畫。另一個重要目標,則定民衆對歐洲映象文化的敏感與關切。 「歐洲影視學院」,每年都要頒發了歐洲企民衆對歐洲映象文化的敏感與關切。 「歐洲影視學院」,每年都要頒發了歐洲作品 「歐洲影視學院」,每年都要頒發了歐洲作品 「歐洲影視學院」,每年都要頒發了歐洲作品 「歐洲影視學院」,每年都要頒發了歐洲作品

理沙米爾反對鬼 右翼的 2

蘇副

長逝巴訪問

大型床了——太陽帝國日 外外 外外 一杯熱騰 一杯熱騰騰的 一杯熱騰騰的 一杯熱騰騰的

→ 「大里卡電視」。

「大里卡電視」。

「大里卡電視」。

「大里卡電視」。

「大里卡電視」。

「大里卡電視」。

「大里卡電視」。

「大里卡電視」。

「次文化

權的國際規範,納入交人員說,

**大馬內閣全體表態** 

絕對支持馬哈蒂爾

邓盡是此于州省与一、《小甜甜》。《绿野仙殿》、《小甜甜》的牛角麵包。然而曾幾何時,的牛角麵包。然而曾幾何時,如佛角麵包。然而曾幾何時,太陽帝國日本繪製的兒童片一杯熱騰騰的咖啡、一個香酥一大陽可一個清麗的,往往是一個人度過一個清麗的,往往是一個人度過一個清麗的,往往是

技的「尤用道源亮的一

州打了

翻身仗

學行

阿阿

以談判讓四

一勒斯

治的臨時以色

名官員對記者説,其後將會舉行為期六個月的會國際會議,作為阿拉伯—以色列直接會談的序幕耶路撒冷十日電量以色列星期三公佈了美國新中耶路撒冷十日電量以色列星期三公佈了美國新中

, 平會談的開端。 一 墨菲星期二晚及星召一以作為與約旦舉行和 美國特使理查德 篇 以作為與約旦舉行和 美國特使理查德 篇 以作为实的進展如何,今年年底將召開永

未 森 和 和

美新中東方案

巴解拒絕接納

美特使

與以高層會商後

XX.

pen 8 Sp 19

,國內外均未有此類成果的報道科這個家族中的新結構薄膜。從紀元素材料的價格便宜得多。它

一人,設有一百八十五個學問題的身份,其中有一十二個專為經濟貿易提供法律服務。 这个,已有二千七百個工商企業聘請了常年法律顧問,運用法律手段維護自身的合法權益。在商品經濟活躍的廣州、佛山、順德、中山、南海、深圳、珠海、汕頭、湛江等地,選股有涉外經濟津師事務所。 化二十二個專為經濟貿易提供法律服務。迄今一人。 沒有一百八十五個律師專務所,其中有一個人經濟領域,參與各項經濟法律擊務所,其中有一個人經濟領域,參與各項經濟法律擊務所,其中有一個人經濟領域,參與各項經濟法律擊務所,其中有一個人經濟領域,參與各項經濟法律擊務所,其中有一個人經濟領域,參與各項經濟法律擊務所,其中有一個人學所以常年法律關門的學份,發展 泛帯巌 修理順 音楽興

台重入

國際

組織

俞國華稱看環境

灣對待正式名稱的態度將更具脚性,他並說國際組織,如果「國家」的專嚴不受損,台院長前國華星期三表示,為了再次加入君子院長前國華星期三表示,為了再次加入君子

**李比** 比赛。 連項

料

見,並對有關各方進行調解,終於使事情得例就庭通過調查核實,採納了該所律師的意各方調查取證後,向仲裁庭提出法律意見。咨律師事務所。該所律師認真剖析案情,從濟律師事務所。該所律師認真剖析案情,從

報憤

上华定量

下个文章

442.15

441.70

香港收市 6.85 10.10 5.65

6.80 6.85 15.00 17,40 7.50 6.30

上日收市

4122

439, 25

438, 25

倫敦收市 6.85 10.05 5.65 6.80

6.85

14.95

17.50

數周內

開始實施

蘭 減 稅 方 案

統職

國際最新滙市股市金市行情

7.8020

1. 6910

129.05

1.7590.

1.3860 0.7115 1.2695

12.50

杳

¥Υ

進生

港 元 7.804 遊德馬克 1.6943 日 圖 129.01 英 榜 1.7540 瑞士法郎 1.3880 澳洲元 0.7116 和本大元 1.2683 注:編集歸和澳洲元之外,

新加坡海峡特根指数

尼,全普通指取

教育教育林指教

京道東新平均價 23771.88

857, 74

1171.00 1368.40

1280, 20

Æ,

港 元 西德山克 田 斯

學實驗職形裝置《N 計劃將持續到一九九 二年。爾後,一種命 一一年。爾後,一種命

名美國政府機

美調查局前僱員

涉嫌向台售情報

第道序已被捕

共市與美蘇日合作

熱核聚變裝置

日專電》已歸化美籍 日專電》已歸化美籍 的華裔男子鄉道序, 台北駐此間人員,昨 台北駐此間人員,昨 台北駐此間人員,昨

成立,將面職最高判他提出起訴。若罪名

斯道序其人。 情報,但他表示不識 第三者身上得到一些 作品,陳毓駒承認他 不休士頓期間,曾在 面據來自台北的

孟國各地爆發

有舞弊

萬軍警出動

**死三千** 

輸出文價 

正定實施

開解所大反對

城定被告准门十 馬元 取檢察官的是控後, 年二時體即被解上法 年二時體即被解上法

**道揩施是暫時性的** 她仍相信道一禁令是必要、新加坡和香港引起了混 直至能確保獲得足夠的保 一葉令的指導路線三階會,以確定直三階會,以確定直上部長德里安星期 

彩彩山 受性騷擾。 的。 亂。但總統科拉桑。阿基諾周宋說, 此學在嚴格控制外國女傭的日本

傷。投票已於下午五時 告從各地傳到首都,死 這次非黨派投票 一年脫離巴基斯坦獨 類選舉,

|班牙南部巴倫西記 |油引擎。 || || || || ||

WENDER WHATER

機構之間的統縛和合作,提供一個競爭力策,改善負責貿易政策和出口管制的美國政府貨幣,檢討影響美國出口機會的條例和政策要求開放和公平的國際貿易,注意穩定國際要求開放和公平的國際貿易,注意穩定國際

分之十至十五,而像格普哈特修盯案似,不公平實易主義,只佔美國貿易赤字普哈特貿易修訂案的保護主義法例。他為保護主義是不可取的,表示不支持頻

施行非官方貿易制裁。

「株克遜在一次事件中曾建議政府對日本、商業及經濟發展。

(社透路)

「百族共財関」,到底存在着許多牽涉到民何?近來已成為歐洲與論熱心討論的題目。重要陣地,未來的「無邊界電視」網前途如果畛域,變為單一市場了。作為商業與文化工戰之後,全歐十二國便將初步泯除歷

有施行不公平貿易盈利施行不公平貿易盈利施行不公平貿易盈利。

升值。令我們的產品在國際歷年紀錄的聯邦預算赤字他說為美國貿易赤字平及互利的貿易協議。」

中特相信教育是地里。 一時特提出各工業園的財務和金融政策要有「更大的協調」,呼觸召開一次新的國際 一項有效的國家貿易政策,包括積極的聯邦動力,與及協調計劃,以促進競爭力及增 那動力,與及協調計劃,以促進競爭力及增 那動力,與及協調計劃,以促進競爭力及增 那美國出口 。我們必須 通過國際關 一項有效的國家貿易政策,包括積極的聯邦動力及增 和美國出口 。我們必須 。我們必須 。我們必須 。我們必須 保理 · 面蒙 把美國貿易不平 一席位。

分之七十五的科

## 表發天昨書皮

緊樂安定

包卡服務 天天出發

代辦轉口 安全可靠 經營鐵路運輸及本港拖運服務,辦理海陸聯選 及香港中轉運輸業務。

直接代理、承辦火車包卡、數貨。零售及鐵路集 裝箱等運輸、直達國內各省市·馬客戶提供最快捷和 最經濟的運輸服務。

地址:香港灣仔港灣道28號灣景中心二樓 查詢電話:總機5-8313200 包卡5-8313208 5-8313209 散貨5-8313203 5-8313206

電傳: 8565/ RWC HX 電掛: RWCTRANS 傳真: 5 8381463

鐵路貨運代理

大樓樓高十八層,位於大河體育中心之旁,看。 中站及兩建火車總站就在四尺·交通非常便利。

村浦横)は、一九八八年(後旬)は、一九八八年(後旬)は、一九八八年(後旬)は、一九八八年(後旬)は、一九八八年(後旬)は、一九八八年(後旬)は、一九八八年(後旬)は、一九八八年(後旬)は、一九八八年( 條年條八 · 九條 例 ※ 例 年 條八 訂

宣傳

全又炎當,各藥房藥行有售。 臨床說明畫函案即寄)

和阻塞阻道,引致嚴重損害肝臟機能,患者疼痛難忍。 河泊、結體一旦溶解・痛感即完全消失。「胆通」(HITR-証明機異 a EDERAE TERR.植物精煉製劑,對溶解胆固醇結體具卓

1數段的報告,不同不為"應脫氧胆酸"和"屬蘇脫氧胆酸" 江爾產生到用以展的損害·本品全無副作用·安全可靠。 可吸公司 電話:5-241556 郵籍:13323號

**解版公司 電話:3-655335至7** 電話:573577,77845

Reg. HK-22425

四海為家

設備齊

續確認鄉議局地位委任立法局議員時

亦應有盡有,鄰近之體有中心,停車場 及其他而住人樓相繼落成,因此「星辰 權」實得有意在穩置業者之必然首選。 超值豪宅、氣派不凡



偉著投資有限公司 電話:5-436823 香港干諾道西一至三號億利商業大厦九字樓

**續確認鄉議局地位** 

包卡服務 天天出

代辦轉口 安

經營鐵路運輸及本港拖運服務。

及香港中轉運輸業務。 直接代理、承辦火車包卡、散貨

被箱等運輸,直達國內各省市,為客 最經濟的運輸服務。 地址:香港灣仔港灣道28號灣景中心二權

**查詢電話:總機5-8313200** 包卡5-8313208 15-8313209 散賞5-83132 電傳: 85657 RWC HX 電掛: RWCT

並備 宣傳片 在電 視 合電 合播

時仍有一百二十四名 五宗肝炎個案報告,

**診療所播放預防該種病症的錄影帶。** 此外,他說當局亦已設立一項二十四小時電話服務,提供有關甲型肝炎的資料衛生處、診所等,派發傳單和為工廠與學校舉辦健康構座。 湛保庶表示,醫務衛生署的中央健康教育組,正加强有關肝炎的健康教育活動 **貝飛車攔截大** 包括向學校、港口

傷地倒外車出跳

智物事前持大雞毀飾櫃掠金五十萬元智物強強強動金油劫寒匪徒

初名貴手表<sub>4</sub>

西德尿通,經國際醫葯界專家化驗,最有科學

醫學新配方,安全又妥當,各藥房藥行有售。

(臨床說明畫函案即審) 旧齿醇結體會長害旧疊壁利阳塞胆道・弓敗殿薫損害肝臓機能・患者疼痛難忍・ 哲不堪舊·嚴重者要借助手術割治。結體一旦溶解·痛感即完全消失。「胆通」(HITR ECHOL) 乃德國漢堡愛活人樂廠研究至之醫學博士及樂理學家經多年悉心研究所得, 復經德國各大醫院臨床使用,加リ優異。

「胆通」主要最新成份為HEDERAL TERR、植物精煉製劑,對溶解胆固醇結體具卓

澳門經銷:利維約行 電話: 573577, 77845

選購時請認明西德愛活葯廠出品

根據,復原快速,安全可靠,選購時講認西德愛活

大葯廠出品,各葯房葯行有售。 排尿無力,並非下元無火。男性中年期後常有尿意頻繁,流出緩 慢,時出時停,欲淨遷流,有時甚至排出時感覺急迫隱痛,倘如有上 述感**覺**者,可能已患上攝護腺肥大症,請速往獨醫生檢查,早期發現 或不必要借助外科手術。西德尿通可使排尿暢通,本品不含荷爾敷, 絕無副作用。

根據STAUFFER, SCHMIDT以及TILLMANT等數授的臨床報告 証實,其有効成份中的CHIMAPHILA UMBELLATA, POPULUS TREMULA對利尿及抗菌作用極強,而其他成份則對垂體,性 腺和攝體腺異常肥大的肌肉組織獨具改進作用。

(臨床報告書,函總局郵箱13323號即寄) Reg. HK-11889

超効果。根據J. HOFFMANN數段的報告,亦品不含"龐脫氧胆酸"和"局蘇脫氧胆酸" 上山地區主曾自嚴重限局,由主體產生到出功能的損害。本品全無制作用,安全可靠。 總 代 選:平堡洋行有股公司 電話:5-241556 郵箱:13923號

()不能因自己有錢而花多過二萬元宣傳自己,以二萬元歲選經費上梴,表面上可以使富有的傑

**EVIPROSTAT®** 

舉,而九一直選是港府提出的一個折衷,實施社會人士對政制的精論過於集中於直接選的原則,他是感到欣慰的。但是他認為,過過步,並且符合大多數香港人的意願。 一年有直選議席,對本港代議政制的發展有一年有直選議席,對本港代議政制的發展有

立局議員談白皮書

多數支持港府决定

Pharmazeutische Fabrik Evers & Co. HAMBURG.

香港總經銷。祺圖約業有限公司 電話:3-655335至7 Reg. HK 22425

### 旺轉見始意生臨將節春

張二第

### 大最幅漲翅魚與貝元中其

干细冰打大元一財

		-					•••	• -			-1			•	1						
業内人士説,按照往年的情形,每	:	中場亦出售海味練貨,也加强了	<b>店舗經營更難。此外,百貨公司</b>	令大集團之間的競爭	<b>項計海味業將面臨淡季。近幾年</b>	<b>烁送禮,增加了生意都,但春節</b>	雖貨業影響甚大。年尾酒席,市	<b>有關人士稱-酒樓業的</b>	<b>闷诚少</b>	<b>□達到高峯,想存貨赚貨價的機</b>	上級,實質實質利潤少,加上海	來說,他們所受影響主要是一經營成本	對經營海味雜貨拆銷或批發的店	價格上級,直接影響了零售商的	種,即,門市零售、拆銷、批發	吊,海味雜貨業的經營方法大致	幅,對該行業的生意額有一定影	味品種,今年的價格都有不同程	據業內人士表示,者節前後最暢	比去年同期高出二至三成。	,今年持續上源。現時海味主
																			**		

former a dest made

後,仍没有一位候遇人取得有效週票總數中的绝對多數。候選人丁到此得票最

爲第一選擇的110張選票,根據票上註明的第二選擇轉接予候週人乙及候還人 中,任何能明以候调人甲爲第二溝標的溝渠,將由於候调人甲在第一輪點驅後已

乙 59 丙 18	ų ! ų į į
EI 20	
and the Transfer of the Control of t	一失效
<b>無註明</b>	一失效

從候還入甲轉帶子候還入了。並以候題入了馬第二選擇的19張遠順之亦根據票 挥缚最于候遇人乙及候遇人两。现在假撒上述19张透票上註明的第三逻挥如 第三選擇候選人

進行,結果如下:		<u> 19</u>	
	( <b>(</b> ))	人丙	有效进票 總數
的第一選擇票 轉撥過來的第二選擇票	180 39	120 28	300 67
「轉機過來的選票 第二選擇票 第三選擇票	59 10	18 9	77 19

288

(62.2)

(37.8)

(100.0)

乙巳獲得有效選票總數中的絶對多數,因而實售當選。

股第一輪點票結果如下:

医聚糖酸的百分率

	4,	) i.		被	人類		有效週期
	1		甲	乙	M	Т	地數
禅景		. 1	100	100	180	120	500
環測總數	的百分	<b>.</b>	 (20)	(20)	(36)	(24)	(100)

的。爲了決定兩者之中離人聽被淘汰出局,就要分別點算以候選人甲爲第一選擇 並將其中註明以候還人乙爲第二選擇的選票數目→與模選人乙所得的第一選擇與 操也要贴掉以候避人乙酰第一選擇的 100 張週頭。並將其中註明以候選人甲爲第 目,與候選人甲所得的第一選擇裏數目加起來;然後將兩位候遇人所得的選票總 整蛇小的鼓罩人装泡光出局。但亦假的躯体钥匙置接取利加下的鼓罩。

Mark S. It S Mores V. Mr (at (w/17))	ני לאביה גל הביש אלא אמו ביני באייה היי י	FIRE POTON IN TO	小制本:	
4	×	候进人用	4	候選人乙
的第一選擇樂		190		100
候選人甲爲第二選擇的選! 聯	<b>以</b> 中的	不適用		30
候選人乙爲將一灣擇的選I 樂	<b>以中的</b>	24	4 4 4 44 4 44	<u>不適用</u>
出局。				130

科學例三的第3段至第9段所述的程序相同。

## 港府自皮書《代議政制)今後的強展》

政数 第一章---引言 - 1-10 整體目標 2-5 蜂皮膏 民意隨集獻 社會人士的反應 白皮膚 第二章---现時的代離政制 12-17 第三章 --- 直接選舉立法周護員的問題 社會人士的反應 穩定與過渡 直接選舉的實行 第四章 --- 立法局的成員組織 社會人士的反應 官守和委任織国 38-39 民選雜員

第五章 --- 當議會和兩個市政局 區議會的任務和成員組織 46-50 市政局與區譜會的關係 51-55 兩個市政局的任務和成員組織 第六章——立法局主席的单位

第七章 --- 選舉的實務問題 選舉的先後次序·時間編排和任款 62-68 選民年齡和候選人年齡的規定 立法局選挙的投資制度 71-72 其他選舉安排 73-74 第八章 --- 今後的發展 75-78 附錄甲 民意匯集處及監察委員的職權範團 附錄乙 在一九八人年予以擴展的功能組別 附錄丙 "按選擇次序海汰」投票制度

一九八七年五月二十七日。承政府教表一。使名爲「一九八七年代議政制 發展檢討。的錄皮書。香港的像鐵路剛維化千年代開始不斷發展。到一九 八四年,由民選議員參與政府事務額徵表仍只使於在區域和地區層面實 行。政府在一九八四年檢討了當時的聲制。並至機對後決定把選擊程序擴 展到中央層面。立法局隨即在一九八萬年進行重失改組,加入24名由功 能團體及選舉團選舉產生的議員。政府也在一九八四年宣佈,決定在一九 八七年再次檢討整個代職制度的發展。在五月發表的綠皮書就是這次檢討 的開端。

### 整體目標

2. 經過多年來的演變,香港有了二次與世界其他地方不同的政制。這反 映了香港的特殊情况,包括它的非宗主地區地位;狭小的面積及數目廳 大、增長迅速和教育程度愈來激酶的美丽;高速度的經濟和社會發展;以 及作爲主要商業及金融中心的地位經濟些因素促使政府不斷改進行政制 度,務求既可保持政治穩定、經濟繁榮和有效的賃治,又可遵合社會與日 俱增的需求和期望。

3. 這個要求繼續塑造政府在政制方面的機想。政制必須隨營香港社會的 發展而演變,以確保政府持續得到社會系統的支持,同時亦須一加以往地 在有效的智治下維持穩定與繁榮。

4. 這些考慮因素顯示,發展更具代臟特色的制度,是有價值的。這樣可 使政府更能對社會的需求作出敏捷的回應。另一點要認識的,就是香港的 穩定繁榮極爲依賴連貫一致的政策和審慎的發展方式。\$2000天不有需要循序 漸進地發展一向符合本推利益的獨特制度,而不應勉强把改革的步伐加 速,以致本港的管治出現不穩定和不明朗的情况。在遺棄而,發調重要的 是在直到一九九七年香港交遷給中國迫段時間內,香港市民能制政府被制 度保持信心,和相信在一九九七年省游成爲中華人民共和國的特別行政區。 以後,這個制度仍會延續下去。

5. 因此,在香港的代議政制方面,政府有以下的目標:

(甲) 政制應繼續演變,以適合香港的情況; (乙) 政制的發展應該是審慎和循序漸進的;

(丙) 任何改革都應獲得盡量廣泛的支持,以求得到社會人士整體的信

(丁) 在一九九七年前存在的制度。應可促成在一九九七年順利過渡。 並在其後保持高度的連續性。

译皮書

3. 一九八七年五月發表的綠皮書。邀請社會人士對代議取制應否和怎樣 在一九八八年進一步發展的問題對表意見。樂皮書提出的主要事項有:

(甲) 區議會和兩個市政局的成員組織和職實。以及改善兩者之關聯繫 (乙) 立法局的成员組織和甄遴立法局議員的辦法,包括廳否直接選出

部份議員和在甚麼時候實行; (内) 總督應否繼續出任立法局主席; (丁) 有關進行區議會、兩個市政局和立法局選舉的實務問題。

絲皮膏撿削有關現有歐制中三個層次的一些問題。當中提出一系列可 共選擇的方法,並列出贊成和反對各項方法的論點,但不作任何聽識,目

民意議集成

的是鼓勵市民遊黃醫表意見。

政府設立了一個民意匯集處,專實收集市民對緣皮書的意見。該處在 文府的正常架構以外操作。不受行政部門干價。政府又委任兩位獨立的監 **於姿員負責監察該處的工作。民家匯集處的工作是收集和繁顯社會人士發** 表的意見。但不負責評估。該處和監察委員的職權範圍載於附錄甲。民意 重集成從一九八七年五月二十七日至九月三十日收取意見會。該處在一九 人七年十月二十九日提交有關社會各界人士反應的報告書,而監察委員也 在第二天另外提交他們的報告書。兩份報告書都在十一月四日提交立法局 **当覽,以及公開發表。監察委員在他們的報告書中作出的結論是;民意臘** 福處已妥當、準確和公正地執行任務及依照職權範圍所定程序行事。 t會人士的反應

**蜂皮膏成功地引起社會人士廣泛的反應。在四個月的諮詢期內,民意** 編集處共收到131,589份意見辦。另外有168項民意網查和21項簽名選 道樣的反應是前所未有的。比對來說,在一九八四年發表關於代讀政 進 步發展的綠皮膏取得了364份意見書;而在一九八四年後期對香港 加速協議单来是否可以接受的評估。則取得了2,494份重見書。

U. 立法局曾就緣佐書的內容和民意職集處及職家委員的報告書進行辦 。刑個市政局和所有 19 個區議會也對論過緯皮膏提出的問題。這些討 及其他對係皮膚機制工作的評論,都由傳播媒介廣泛報導。

政府在草擬進份白皮膚的時候。已全面考慮市民在檢討期內提出的 **所有愈见。政府也解及上文概述的香港特殊情况;中英屬於香港問題的聯** 達學明的規定;和中國政府起草日後香港特別行政區基本法的工作進度。 人下各章植列政府在發展代獻政制方面決定採取的各步驟。

第二章

現時的代議政制 12. 现時的代議改制是多年來逐漸演變出來的。這個政制包括三個不同 但且有關連的層次,分別在地區、區域和中央層面發揮效觀。

13. 每一周次各有自己的任務。在地區層面。19個區鐵倉是鐵胸機體。 就影響居民日常生活的羅內事項,同政府提供意見。在攝域層面。市政局

和區域市政局(即「兩個市政局」),是有財政自主權的法定機構,負有行政 職責,在各自的區域內提供公共衛生、文化和滕樂等顯務。在中央層面, 立法局制定法律,辯論政策問題和告制公帑開支。政府部門在執行政策及 運用公帑方派向立法局負責。

14. 版編會大部份減員由各遷區直接週出,大約每25,000名居民即有一 位韓員。約有三分之一的區議員由總督委任。區議員通過與區內居民和分 區委員會、互助委員會等當地組織的聯繫,密切接觸民意。

15. 阿佩市政局也有由直接選舉選出的職員。兩個市政局的選區遠遠大 於區議會的選圖。大約每21萬居民有一位議員。市政局議員中,一半由 直接選挙遺出,另一半由總督委任。區域市政局的成員組織則較爲複雜。 三分之一的議員(12位)由直接選拳選出。九位議員由間接選拳選出,即 由運域內每個區議會選派一位代表出任。鄉議局主席和兩位副主席是當然 議員,提供與新界原居民的直接聯繫。其餘12位區域市政局議員由總督

· 16. 在一九八五年以前·立法局全由委任議員組成。其中包括多名政府 官員。一九八五年。立法局官守和委任議員人數分別減高10位和22位。 並首次加入24位民遭請員。其中12位民選議員由「社會功能」型別遇出。 各組別根據主要的專業和職業類別劃分。其餘12位民選議員由選舉團選 出,選擊團由兩個市政局和各區區議會的議員組成。

17. 這個三層架構已證實非常適合香港的需要。市民對綠皮書的反應, 强烈支持保留這個架構。因此,在策劃代議政制的進一步發展的時候,政 府準備以這個架構爲基礎,並會顧及下列各點:

(甲) 在三層架構中,每一層次的責任應予明確界定,各層次的任務不 鷹世街。

(乙) 三個層次應有效地互相合作。聯繫的方法應讓每一層次能向對上。 一個層次充份表達其意見及驅注事項。 (丙) 通擇每一層次成員的方法, 應使各組織能夠密切接觸到廣大市民

的意見,及與該組織工作特別有關的各階層的查見。 第三章

直接選舉立法局議員的問題

社會人士的反應 18. 在綠皮香提出的所有問題當中,市民對直接選擊立法局議員的問題 反應最高熱烈。民意護集處從個別及聯名人士收到124,228份意見書。總 共代表 137,217人的意見。由個別人士藏交的意見審,半數以上是各種預

先印製的公式函件。該處也收到605份來自社團和其他組織的意見許。共 有 164 項各類型的民意調查探討這個問題,也有 21 項號名運動收集了超 過20萬個簽名。此外,立法秘密辦施過這個問題,兩個市政局和所有區 統會也有別論過。 起。提出的意見大部份贊成有和真整選舉產生的議員加入立為局際經濟

很多人被有表示任何意思。但仍可明显是到民意强烈地用应於健康進一步 發展現有制度,在政府中央層面加入一部像直接週出的議員。如在距離一 九九七年建有一段日子的時候實行。 20. 但是,對於應否在一九八八年開始直接選拳部份議員直個問題。 見極爲分歧。贊成的人認爲直接選擊對於發展更開放、更負責和更具代議 特色的政府至萬重要。因此應該盡早實行。反對的人則認爲在一九八八年 實行直接選舉是過早的。他們所持的理由是:上次的重大改組進行了還不 到三年,現在就實行直接選擊或會危及穩定和持續性;或是基本法仍未確

定一九九七年後採用的選擊制度,而基本法页期要到一九九〇年才頒佈。 21. 在民意匯集處收到個別人士、團體和社團歷交的意見書中。反對在 一九八八年實行直接選舉的多於贊成的。民意羅集或委託私人機構進行的。 附項民意調查,也得到相同的結果。其他民意調查和簽名運動——尤其是 後者——都贊成在一九八八年實行直接選舉。至於立法局、兩個市政局和 各應職會議員的意見,當中也有很大的差異。

22. 笔括來說,大眾對綠皮書的反應顯示:香港市民廣泛支持立法局加 入一些由直接選舉產生的議員道項原則,但對於關在甚麼時候採取這個步 腰部有分歧。

23. 對於怎樣進行直接選擊,只有很少人提出意見,所提意見也不一 區。他們也比較實成直接選擊與由選擊團進行間接選擊的制度並行,而非 收而代之。...

穩定臭過渡

24. 穩定的管治一向對香港的成功極為重要,一九九七年前後仍將如 此。爲了市民對政府和本港前途的信心,以及外商對香港的信心,穩定是 绝不可少的。社會人士對道臺點向來都有深刻的認識。

25. 爲了保持穩定,香港代議政制的發展應該繼續是循序漸進而不是突 變的。每一步驟都壓經過小心考慮。而任何改變都應取得社會人士的廣泛。 支持和信心。

26. 直些演變也必須有助於一九九七年政權的順利交接。到時將有無可 避免的改變。如果能同時保持高度的持續性,和有一個早已為香港人所熟 悉的智治形式。那將會是對香港社會最有利的。因此,在考慮一九九七年 前進一步發展香港的代議政制時,必須屬及中英聯合聲明的有關規定。和 基本法起草委員會對一九九七年後怎樣執行這些規定的商議。在這方面。 。被府已造意到在基本法的最新提稿內所有劃於日後怎樣選拳。這法機類的方 業,都包括了採用紅色遊樂推出前的成果的表式。

直接選舉的會評

27. 政府衡量上述所有因素後所作出的结論是:一九九七年以前在立法 局內加入若干名由直接選舉產生的議員,將會是香港代議政制發展遊程中 一個合理和可取的步驟。這個步驟將會獲得社會人士歡迎。並有助於維持

28. 至於實行直接選擇的時間,政府的結論是:鑑於社會人上在適問題 \*上有十分明顯的分歧。在一九八八年實行道線重大的憲制改革將不會是正 確的做法。一個有充份理由支持的看法,就是下一屆的立法局應再次採用 现有的组合方式,而不應在三年內進行第二次重大改亂。另一方面,在一 九九七年前及早引進新的選舉方式,讓它有充份時間護固起來,也是很有 道理的。政府因此決定在一九九一年採用直接選擊適出者干名立法局議

29. 政府相信直接選舉最適宜採用由數個選區每區遊出一位議員的方式。 進行,但要考慮應該怎樣處理現時較地區劃分的選舉團議席。同時實施兩 種選拳地方性代表遮入立法局的制度,即既有直接週出又有由區議會選出 議員的做法,看來没有甚麼好盧。遊獵做法等於在同樣的地區基礎上同時 使用直接和開接兩種選擊方式選出績員。此外,假如翌有兩種按地區選出 的議員。將會大量增加立法局議員的人數,和擾亂談局的整體成員比例。

政府因此决定在一九九一年應有10個直接選出的議席,由10個按地區割 分的週區各自港出一人出任。遊些議席將取代現時由區議會問接週出的 10個鐵序。至於餘下的兩個選擊團鐵摩(即由兩個市政局的議員選出的議 席)辦來怎樣處理,將在下文解四章內討論。

30. 政府將在未來南三年內萬進行直接選舉而劃分選區和作出其他詳細 安排。

集四章

立法局的成員組織 31. 烯皮書除了提到直接運搬的問題外,亦有就是否在一九八八年改變

立法局的官守、委任和民選議員人業的問題、議出一些可供選擇的方法。

社會人士的反應

32. 在遺盤問題上。民意躍集盧收到超過42,300份意見書。以及108項 民意調查和一項簽名運動的結果。一般的意見認爲不應在一九八八年對現 時的立法局成員組織作出重大改變。但對調整立法局現有各類機席之中一 **组或以上缝席的数目,都有不同程度的支持。** 

33. 大部份意见赞成維持現有官守護員(10位)的數目。很多人認爲減少 這製織席將會影響放率 0

34. 個別人士提出的單見審大部份不贊成在一九八八年改變委任議員的 人數。很多人强調;這些購買寫立法局帶來的廣泛維輸易得有價值的。不 過,亦有部份人的意见——包括大部份複雜和社團提出的意见——董成就 少委任權員的人數。

38. 社會各界人士的反應大致支持功能組別制度的構想,及贊成增加用 准备方式走出的減量人數。很多團體和社園要求本身或其所**要組織被列**入 **再功能戲別。** 

36、 很多集績員贊成增加由選舉圖選出的議員人並。但民意羅集講收到 的意見書中。即有明顯的大多數反對改變選擊匿組別的數目或每一組別選 出的議員人會。

37. 禁皮害提出:個較長端的討論題目,就是將來或可由一個有多方面 代表參與的新選學瀏選出立法機關的部份成員《復少章見書補及這個構 继。但民意逐集成美化私人模排進行的民意調查,則顯示社會人士順有與 **顺道一步考准追回概念。** 

實守和聚任繼續

38. 逐漸減低立法局內委任議員——包括獲委任的官守議員——的比 例,將會符合代議政制的演變。無論如何,由於中英聯合聲明規定香港特 別行政區的立法機關由選擊產生,委任制度到一九九七年將告終止。然而

也有充份理由反對在這方面過於急進。一九八五年在56位議員總數當中 加入了24位民題講員,是立法局成員組織上一項十分重大的改變。在作 出任何進一步改變之前,必須仔細衡量它的影響。

39. 目前的10位官守續員(即三位當然議員和七位被委任的官守議員)負 實向立法局提出政府事務,解釋政府政策和回答其他議員對行政事務的質 詢。在有關的較長遠憲制問題獲得解決之前,他們仍要履行這些任務。由 於官守議員的人數在一九八五年由18位減至10位。因此他們要在局內處 建一些在他們所負責的政策範圍以外的事務。這個制度並不理想。由直接 負責的政府人員親自出席立法局處理各項事務,明顯地會是更好的辦法。 但是,這個辦法需要委任更多官守議員,或尋求其他方式讀更多的政府人 員參與立法局的工作。市民對綠皮虧的反應顯示大多數人不贊成增加官守 議員的人數。至於其他方式,或可每次委派不同的政府人員出席立法局會 議,或由政府人員以非成員的身份列席。不過,每次由不同的官守議員出 席,可能導致立法局與行政部門的關係產生極大改變,或損害到立法局的 整體性。.

### 民邀議員

40. 正如上文第三章所述,在一九九一年將有10位由直接選舉產生的議 員加入立法局,以代替現時由按地區割分的(即由區議會構成的)選舉團组 周遺出的10位議員。在現時的選擊團制度下,還有兩個講席由市政局和 區域市政局組成的特別組別選出。在立法局中繼續有由兩個市政局選出的 代表是有充分理由的。這是上文第二章第17(乙)段所述的代議政制三層 架構聯緊制度的關鍵所在。因此,雖然政府將在一九九一年取消現有的選 學院,但仍決定保留兩個特別組別,以便兩個市政局環境各自選出一位立 法局議員。

41. 至於功能組別方面,在一九八八年進行有限度的擴展是很合理的。 這個制度自一九八五年實施以來,一直運作良好。社會人士對緣皮書的反 趣顯示报多人贊成進一步發展適個制度。鄉皮書提出在考慮某一或某些團 體應否成爲功能組別時 / 可採用下列的準則:

(甲) 功能組別應該是有份量和在社會上有重要性的組制;

(乙) 任何新的功能组別都應清楚界定,以避免在決定何人有資格被包 括在內,和怎樣規定選民資格時出現困難; (丙) 功能組別不應以思想、教体或宗教爲根據;

(丁) 任何組織或團體都不應在超過一個功能組別內有代表。

政府根據這些準則,考慮了求多要求加入為功能組別的意見書。政府認為 現有九個功能組別(見附註)所代表的階層類別大致上是恰當的,但亦有理 由擴大某些現有組別的範圍,以加入更多有相關利益的團體。政府因此認 **為應該略增由功能組別選出的議席數目。** 

42. 基於上述所有的考慮因素,政府決定從一九八八年開始,立法局的 成員組織應如否述等

(甲)。立法局將繼續國東時一樣有10位官守護員。爲了確保官方代表。 能最有效地多與立然局的工作,總督可視平會期內將要處理的事 · 現及極麗的政策專長·不時委任不同的政府人員出任爲立法局議 **基。每一項任命都會持續一段合理的期間。** 

(乙) 委任議員人數由22位義章20位為金灣

(丙) 由功能組別選出的議員人數 12位增至14位。在增設的兩個議 席中,其中一席的產生方法。臺灣現在的金融界組別擴展爲「金 融及會計界」組別,並由超換暴後的精製別多選一名代表會計事 拿的人士出任立法局議員。另外一席的產生方法·是將現有的醫 學界組別機展爲「醫學及衛生界」組別,並分爲兩個分組,其中一 個分組由醫生和牙醫組成,另一個分組則由護士、助產士、藥劑 師及五個輔助醫療專業的人上組成。這兩個分组將各自選出一位 立法周議員。這兩個新選民組別的組織細節截於附錄乙。

(丁) 由選拳團產生的議員人數保持不變。

43. 梯此,一九八八年立法局的成員組織辦備如下 首守議員 委任議員 20 功能組別遺出的議員 12 通學例理出的議員

附述: 现有的允佩功能控制是:商券;工乘界;金融界;牙工界;社会服筏界;居供界;被學 界:法律界;及工程、建築、獨會表展海拔數算。

44. 到一九九一年,在该份白皮膏的宣佈的决定将有如下的效果: (甲) 加入10位從快速服制分的透照直接選出的議員; (乙) 取消現存在按地區對分的選舉問組別還出議員的制度。但保留啊.

第五章

個特別組制。由市政局及區域市政局各自選出一位立法局議員。

區議會和兩個市政局

45. 蜂皮膏在區議會的任務和成員組織、市區區議會與市政局的關係。 及市政局人動和委員會結構等問題上。提出了一些可供選擇的改變方法。 區議會的任務和成員組織

48. 民意圖集盛的報告顯示,輸及適個問題的意見會大部份不變成改變 原議會的任務。很多人表示改變區議會的任務將會涉及重大的意制改變。. 亦有些人覺得這樣做可能會使目前政制架構三個層次之間的關係產生混 稀,並使執行全港性政策的工作變得複雜。大部份曾就這個問題公開發言 的立法局和兩個市政局的議員也有同樣看法,但也有很多購員覺得應該讀 展臨議會的謝詢功能。區議員本身的意見亦有分歧。各項民意獨查則顯 示,有些市民支持給予區議會在某些地區事務上作出決策和指導政府部門 行事的權力。

47. 在區鐵會成員組織的問題上,雖然有些人贊成減少委任議員人數。 但大多數人反對在一九八八年作出任何改變。

48. 區議會已證明是香港代議政制中可貴的一部份。没有人要求對它們 現時的任務或成員組織作出基本的改變;但明顯地有人支持再進一步發展 區議會的熱詢功能。政府已決定指令各部門在一切地區事務上諮詢區議 會。藉此擴展區議會的諮詢向色。如果有關部門不能接受區議會的意見。 成對區議會討論過的建議作出重大修改,必須向區議會解釋理由。此外。 各部門亦須盡可能就它們在地區內的全年工作計劃將向區場會。而不是在 個別項目上作零單的諮詢。這樣可使區繼會能掌機全面情况,並能就各項 工作的先後次序問題發表意見。

49. 政府也準備逐步馬區議會提供更多資源。以進行改善區內環境的計 劃及組織各項社區活動,但會小心避免使區議會和兩個市政局的工作發生 重複。

50. 在一九八八年,區議會的成員組織不會有重大變化。民選和委任職 員整體上仍將保持約二對一的比例,但在實施進比例時會顧及不同地區的 特殊情況。 市政局與區繼會的辦係

51. 民意羅集戲收到有關這問題的意見書,大部份贊成改善市政局與市 區區議會的關係。很多提業兒的人士希望區議員有更多機會直接參與市政 局及其專賣委員會的工作。亦有很多人士希臘增添市政局議員人數,使每 個市區區議會可選派一位代表加入市政局,以加强市政局與各區議會的聯 營。很多逼議員都支持這一選擇。不過,市政局議員卻反對這個做法。他 們贊成保持現有制度。由市政局議員由任市區區議會的當然議員。

52. 市政局在现有的安排下運作良好, 是毫無疑問的。該局提供優秀的 市政服務、在社區的文化和廣樂生活方面也發揮了制雜性的作用。

63、 可是,雖然市民緊決贊成區議會直接參與市政局的工作,但這點在 現有 完排下卻未能辦到。假如將爲市政局和區議會提供聯繫的辦法,由目 前市政局議員加入蘇議會改爲由區議員加入市政局,將可補效上述的缺 點。這種聯繫辦法將可免卻市政局議員出任市區區議會議員的需要。

54. 從代議政制三曆架構的整體來看,上述的辦法可便每個層次有代表 参與對上一個層次的工作,即有區議會代表加入市政局(一如現時有區議 會代表加入編城市政局)。亦有兩個市政局的代表加入立法局。這種做法 選有一個好處,就是能使三個層次之間的聯繫更為合理。

55. 因此,政府決定在一九八九年三月兩個市政局擊行下次選擊時,市 區的10個區議會應各自臺出一位代表加入市政局。同時市政局議員將不 再出任萬市區區議會的當結議員。同時,政府認為鄉族修訂有關市政局與 市區區議會有其同成員的法例,使其與區域市政局地區現行的規定一致。 所以,目前市政局議員一旦書選為市區區議會議員,就必須辭去市政局議 **黄檗位的规定,廖子取消。同樣也應取消且前規定市區區繼屬一旦當議屬** 商政竭議員,就必須解去區議員職位的條文。在對表達份白皮膚之前,敬 府已在一九八七年十二月公佈了上述建議的一部份,以便希望在一九八九 甲三月後繼續擔任區議員的現任市政局議員,考慮書加一九八八年三月十 日華行的區議會設選。

### 兩個市政局的任務和成員組織

58. 對綠皮書提及有關兩個市政局的其他問題,市民較少表示與趣。有 些意見書贊成保留兩個市政局。在區域市政局的成員組織和工作方面,市 民大致支持保留现有安排。至於市政局的委員會結構,大部份意見都不養 成改變,亦少有人支持設立分區域委員會的構想。

57. 上文第55段提出的改變。將會使市政局議員人數在一九八九年由30 位增至40位,包括現有的15位委任和15位民週講員,及來自區議會的。 10 位新議員 \* 至於市政局的委員會結構是否需要因應這個情况而作出改 變,將由市政局自行考慮。

58. 在一九八九年。區域市政局的任務和成員組織將保持不變。

### 立法周主席的職位

59、 綠皮書提出總書應否繼續擔任立法局主席的問題。有近95,000 份過 交子民意匯集處的意見書。110項民意調查和兩項簽名運動討論這個問 題。在這些意見中,明顯的大多數贊成總督最少在目前繼續擔任立法局主 席的職位。同時也有一些人費成總督應可問中委任另一人主持立法局會 議,或會議的部份。

60. 量於市民的反應,政府決定在短期內不改變立法局主席的戰位。總 督將繼續擔任主席。當總督不能出席會議時,將委任一位議員或由與會的 首席官守護員代他主持。

第七章

### 選舉的實務問題

61. 綠皮書邀請社會人士對區議會。阿個市政局和立法局選舉的各項實 務問題發表意見,包括:

(甲) 選擧的先後次序和時間编排; (乙) 民選購員的任期:

(丙) 選民的年齡規定;

(丁) 候選人的年齡規定: (戊) 在立法局遭擊中採用的投票制度;及 (己) 若干其他選擧安排。

### 選舉的先後次序一時間編排和任期

82. 蜂皮膏提出的一個問題是:應否改變選擊次序,以使區議會、兩個 市政局及立法局的選舉順序學行。在民意匯集處收到的意見書中,贊成道 個設想的與反對的大約相等。但大多數在這問題上發音的區議員贊成這項 改變。而一些民意調查也顯示有極多人支持遵項改變。

63. 绿皮膏也提出不同組別的立法局議員任期交錯的可能性,即是說, 各議員任期長短相同,但任期卻從不同年度開始。市民對達點没有多大反 應,但比較以反對的居多。

84. 民意题集處收到的意見書和民意與查顯示,社會人士中明顯的大多 數不贊成改變區議會。兩個市政局和立法局民選議員的任期長短。但在這 些組織中就這問題發言的議員。大多數希望將三年的任期改爲四年。 65. 這些問題都受到上文第四章和第五章所述,由區議會遷派代表加入 兩個市政局,及由兩個市政局各自選出一位立法局議員的安排所影響。明

顧地。依次學行政府三個層次的選擧。及使三個層次的議員任期長短相 同,將最有利於透個制度的運作。 68. 政府因此决定:

(甲) 區議會 兩個市政局和立法局的選舉應順序學行;

(乙) 三個層次的選拳應在12個月內全部完成;

(丙) 立法局不同组別議員的任期不應交錯。 67, 立法局民遇議員的任期目前仍將定爲三年。基本法的最新擬情預期 香港特別行政區立法機關成員的任期將爲四年。如果基本法確是直接規 定,便要研究是否在一九九七年以前作出道項改變。

68. 要實施上述新的選舉次序。便要對區議會和兩個市政局的議員任期 作出一些過渡性的調整。因此,兩個市政局的議員任期下屆將從一九八九 年四月開始,到一九九一年三月屆滿。在一九九一年四月開始的區議員任 期,也將加以碼亞,以使再下一屆區議會選挙能在八月或九月,亦即在兩 個市政局選舉前的六個月和立法局選舉前的一年舉行。

### 避民年齡和候選人年齡的規定

89. 選民年齡的問題引起社會人士很大的異趣。從各方面收到的意見清 楚顯示大多數人認爲遺民年齡應保持爲21歲。很多人覺得在道年齡以下 的人士需要接受更多的公民教育。才能準備好參加投票。至於候還人的年 齡,社會人士没有表示多大與趣。曾提出意見的人士大多認爲候還人年齡 應保持爲21歲。

70. 政府決定不改變投票年齡和候選人年齡的規定。政府自從發表一九 八四年的白皮書以來,已在學校內外努力鼓勵公民教育。政府在一九八五 年成立公民教育委員會。由一位立法局議員擔任主席。市民對社會事務的 與趣現正日益濃厚。並可預期在上述各方面的努力下繼續增强。

### 立法周選舉的投票制度

71. 在立法局選舉中應採用甚麼投票制度,是一個複雜的問題。抵有很 少人在這問題上提出意見。他們一般都贊成在立法局功能組別和選爭團的 選擊中,採用「按選擇次序淘汰」投票制度。

72. 绿皮書解釋圖,這個制度聯於在一九八五年功能組別選擊時使用的 「按選擇次序合計選票」制度。新的制度便較優先的選擇次序獲得優先考 庫,也沒有讓獲得最少第一選擇選票的候還人仍可當選的危險。這制度亦 勝於在一九八五年選擊團選擊時採用的「重覆投票」制度,原因是在新制度 下抵需要進行一輪投票。因此,政府決定在一九八八年的立法局功能組別 和這學團選舉中。採用「按選擇次序淘汰」制度。這制度的細節戰於附錄。

### 其他遊響安排

73. 綠皮膏提及政府準備增加選舉保練金、和加强潛制使用他人名書。 申報選舉開支、及發驗選民名册副本于機選人等事項。有關的法例已在一 九八七年十二月通過。

74. 綠皮書邀請市民對選舉開支限報 —— 特別是兩個市政局候還人的選 學開支限額——提出意見。有關這個問題的評論,大多數贊成保留開催市 改局現時 35,000 元的選舉阿支限額。政府已決定應定期檢計所有的選舉 開支限額。這些檢討鄉在每次選擊之後進行,並在下次選擊之前六個月進 行覆核,以確保可以迫上適貨膨脹和其他改變。政府已因此在最近覆接過 區議會選舉的開支限額。至於立法局和兩個市政局下次選舉的開支限額。 **將分別在一九八八年三月和一九八八年九月進行擴接。** 

### 第八章

今後的發展

76. 市民對一九八七年錄皮書的反應顯示社會人士得望達一步發展代議 政制。經多年來發展而成的代議形式讓實是有效和得到市民緊定支持的。 在一九八七年檢討中。發制的三層架構得到大力認許。而香港市民亦明順 地希望維持和加强這個制度。同時有很多人贊成將來的發展應該審慎和循 序漸進,以確保從現在到一九九七年的穩定,和在一九九七年政權的順利

78. 在遗份白皮酱内宣佈的各项决定反映了上述所有考虑因素,亦已完 份額及所有在檢討過程中發表過的意見。持續而穩步漸濾地發展香港的代 議政制:一方面配合本港社會不斷發展的需要,另一方面維持對香港前途 的信心,肯定是符合社會最大利益的做法。這樣的進展是得到社會人士廣 泛支持的。

77. 進份白皮對確定了從現在到一九九一年間代議政制滿一步發展的時 嫌。一九九一至一九九七年間仍需不斷的發展。以確保政制得以**穩步**漸進 和持續,並能使政權在一九九七年順利過波。預期在一九九〇年順佈的基 本法將會規劃一九九七年後的政府架構。因此,在一九九七年前必須作出 決定,使香港的政制繼續發展。這些發展必須同時符合香港社會人士的關 望和基本法規劃的架構。政府在作出這些決定前將進一步諮詢市民的意

見,但不一定採用與剛結束的機制相同的形式。

78. 香港的收制是獨特的。但是配合本港的獨特環境變展而成的。日後 的香港特別行政區的發制出將有其持點。這個政制在中英聯合聲明中已見 輪廓,並會在基本法內詳細規劃《一九九七年前後》香港將繼續醫學一個 配合其特殊情况而設計的政府架構。從現在到一九九七年的期間,政府的 目課是使香港現有的代議政制能繼續逐步發展,而發展的方式雕塑取得香 港市民的充分信心。和確保政府繼續能額及社會不斷轉變的需求。並能有 效地管理香港。這些發展亦應額及一九九七年政權的順利交接和在其後輸 特高度的特層性。



有條例内前定各類/標草產品稅率 條文已經過時。 此外,草案第三條更修訂原 於新稅制是接支數徵稅,因此該

附鍊甲

民意匯集處

監察委員

附鋒乙

功能机剂

(註二)

(註三)

金融及會計界

響學及衛生界

民意選集處及監察委員的職權範圍

备會同行政局提交一份公正確實的報告:

當步驟去鼓勵廣大市民作出反應。

到的意見書而不致重複同樣來源的意見。

見書所循的種種程序的註釋。

(v) 要求保密的個別人士的書面意見。

(iv) 並無要求保密的個別人士的會面意見。

能夠妥當。準確和公正地執行任務及依照職權範圍所定程序行事最否猶書。

種種程序的註釋。

(一) 酸法鼓勵市民作出反應:

調查市民意見「

佈後,遊速將之駁減。

作出辨論。

(関) 傳播媒介報導:

(五) 餐名運動及同類文件:

在一九八八年予以擴展的功能組別(註一)

金融界選舉人

會計外選單人

醫學界選擧人

分組

電壓是否 當局尚

建作三皮基、代酮攻制会省的强制。

附錄甲 民意匯集處及監察委員的職權範圍

『按選擇次序淘汰』投票制度

提交的、或間接經由現存各點的途徑向該處提交的意見書」和

在一九八八年予以擴展的功能組別

(甲) 重量邀請廣大市民對「一九八七年代議改制發度檢討」隊皮書內所討論各問題作出反應。

(乙) 在一九八七年十月三十一日或之前。就根據以下指示而蒐集和列出的所有這些意見而總

並收取和記錄所有在一九八七年九月三十日或之前以書面發表的意見,包括直接向該處

民意匯集處應邀請團體·社團·法定和非法定組織。以及個別人士對綠皮書內所

討論的各問題加以考慮,並將意見以書面向民意羅集處提出;同時盡可能採取適

民意關集處可委託其他機構進行民意調查:匯集處應留意其他調查及對適些調查

" 佩提供意見人士要求對所提文件保密, 則所交文件必須予以保密, 並在自皮書公

民意匯集庫將留意傳播媒介所報導的意見。務使能透過這些報導補足護集處已收

(ii) 其他法定和非法定組織的書面意見及有關其成員,工作,目標,以及擬成意

(iii) 各個體及社團的意見,及有關其成員,工作、目標,以及擬成意見書所稱的

香港銀行公會會員而有權在該公會

由香港會計師公會依照事業會計師

俏鬧辦生柱粉條例或牙管註粉條例

柱册以推定已註册的醫學或牙醫數

民意羅集處須評論道類文件的來源及彙編方法:特別留意有否任何重複。

"(i) 區藏會、市政局、區域市政局及立法局的辯論、會議紀錄及意見審·

監察委員須觀察民意雖集處各方面的工作,並向總督接交獨立報告,說明他們對民意職集處

之间人大會中投票者

條例註册的會計師

民意觀集處的報告書類包括下述各種方式發表的意見的確實概要;

傳雅德獲委出任

依照護士註册錄例註册或登記的證 依服助產士註册條例註册的助產士

依原業對及毒藥條例註册的藥劑師 依照轉助醫療業條例註册的物理治 東師、職業治療師、管學化驗室技 師・電療師和驗光師

现時的九個功能組制是「翻界;工業界;金融界;勞工界;社會服務界;醫學界;數學家 界(法律界;及工程、建築、制造及都市規劃界》其中最低界和營養界功能組織將在一九學 八八年子以擴展,其餘的功能都則保持不變多

由現時的全融界功能組別擴展而成。 三、由現時的醫學界功能組別擴展而成。

附錄丙 「按選擇次序淘汰」投票制度

下面的例子說明按選擇次序淘汰投票制度是您樣運作的。例子中假設在一個由 500 名選擊人 组成的建民组別內。有四名候繼人撤逐一個議席。所有選擇人都被要求將四名候職人按選擇的先 後次序排列。

學例一

1. 在第一輪點票時,抵點算選票上註明的第一選擇。假設票數如下:

				候		有效避罪			
, 'r	· .	,		• 4	押	Z.	阿	1.	總數
第一章	神樂				115	40	255	90	<b>500</b>
信有象	文選票4	多数的图	7分半	-j= *	(23)	(8)	(51)	(18)	(100)

2. 候遊人丙獲得有效選票總數中的絶對多數(即百分之五十以上)。因而立即當選。

**争**例二

選出議員人數

第一輪點跟結果的	肝;			:		. A
			<b>A</b> i	<b>B</b> 人		有效避果
		閗	Z	丙	1	總數
第一選擇第		90	180	120	110	500
佔有效選票總數	的百分率	(18)	(36)	(24)	(22)	(100)

2. 没有一位候选人取得有效遇累總數中的絶對多數。候遇人甲得票最少,因而被淘汰出局。

3. 以候避人用爲第一選擇的90張週期,根據黑上註明的第二選擇轉指予其餘的候還人。在這 些過期中,任何没有註明第二週擇的選集將告失效,並將不計算在此像的有效過票總數內。現在

便敝上述90 强观票上註明的第二选择如下: 邦二进择使进人

				人數學	1	有效益系
			4	丙	Ţ	神華
得的第一 人甲轉標	車件事 過来的第二期	择課	180 39	120 28	110 19	410 86
系物數 選系總數	的百分學		21 <del>9</del> (44.2)	148 (29.8)	129 (26.0)	496 (100.0)

旺轉見始意生臨將節春

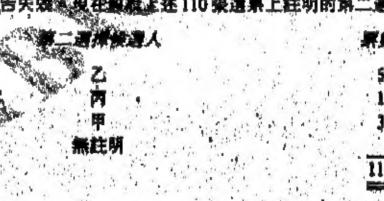
降略價售鼓蠔 大最幅漲翅魚與貝元中其

應付貨

少,因而被淘汰出局。

在第二輪點票後,仍没有一位使選吳聰提索效選票總數中的絕對多數。從選人丁到此得票最

6. 以候還人丁爲第一選擇的110最遺棄。根據票上註明的第二選擇轉撥予候避人乙及候還人 丙。在這些選集中,任何結果以候還入甲區第二選擇的選集,將由於候還人甲在第一輪點果後已 被淘汰出局而宣告失效率现在强截上述 110 蒙選票上註明的第二選擇如下:



。此外,原來從候還人甲轉椅子候還人了。並以候還人丁爲第二選擇的19張選票。亦根據東 上註明的第三選擇轉發子候選人乙及候選人內。現在假設上述19張選票上註明的第三選擇如 第三選擇養護人

快車	I.A.	有效避果
ź	M	總數
180	120	300
39	28	67
+ **		1
59. 10	18	77 19
288 (62.2)	175 . (37.8)	463
	Ž. 180 39 59 10	180 120 39 28 59 18 10 9

9、 到此候进人乙已獲得有效選票總數中的絶對多數,因而宣告當臘。

學例三

1. 這個例子假設第一輪點票結果如下:

		有效理學			
	甲	Z	丙	1	總數
第一選擇果 佔有效選果總數的百分率	100 (20)	(20)	180 (36)	120 (24)	500

2. 没有一位候避人取得有效避累總數中的絕對多數。候選人甲及候選人乙取得相同聚數,而兩 者都是得票最少的。爲了決定用者之中誰人應被尚汰出局,就要分別點算以候選人甲爲第一選擇 的 100 强進期,並將其中註明以候選人乙萬第二選擇的選票數目,與候選人乙所得的第一選擇與 三選擇的選票數目。與候選人甲所得的第一選擇票數目加起來;然後將兩位候選人所得的選票總 ,軟作一比較。得票較少的候選人被淘汰出局。現在假設經分別點算後取得如下的結果;

			11		7	
			PT	侧週人用		展選人乙
٠.	本人取得的第一選擇服	367		1,00		100
	包括在以候准人甲爲第一 第二選擇聚	選擇的選累中的		不適用	1	30
	包括在以候進人乙科第一	選擇的選票中的		24		不適用
	单数	en de la companya de	a construction of the second	124	erene per grad	130
選丿	- 局出式解析中人				14.4	+

3. 此後的程序與學例二的第3段至第9段所述的程序相同。

綠皮書 民意讀集處 社會人士的反應

第三章 — 直接選舉立法馬繼員的問題 社會人士的反應 穩定與過渡 直接選拳的實行

第四章 —— 立法局的成員組織 社會人士的反應 官守和委任議員

第五章——區議會和兩個市政制 區議會的任務和成員組織 市政局與區議會的關係

兩個市政局的任務和成員組織

第六章——立法周主席的戰位

立法局選舉的投票制度 其他選學安排

第八章——今後的發展

在一九八人年予以擴展的功能組別 附錄丙「按選擇次序淘汰」投票制度

3. 這種要求繼續塑造政府在政制方面的構想。政制必須! 發展而演變,以確保政府持續得到社會人士的支持,同時 在有效的管治下維持穩定與繁榮。

,這些考慮因素顯示,發展更其代議特色的制度,是有代 使政府更能對社會的需求作出敏捷的回應。另一點要認識的 穩定繁榮極為依賴連貫一致的政策和審慎的發展方式。這是 衝進地發展一向符合本港利益的獨特制度。而不應勉强推 **避,以致本港的賃**治出現不穩定和不明朗的情況。在建方司 是在直到一九九七年香港交通給中國直段時間內,香港市民 度保持信心。和相信在一九九七年省海咸爲中華人民共和都 以後,這個制度仍會延續下去。

因此,在香港的代議政制方面,政府有以下的目標: (甲) 政制應繼續演變·以適合香港的情况; (乙) 政制的發展應該是審慎和循序漸進的;

(丙) 任何改革都廖獲得盡量廣泛的支持,以求得到社會 (丁) 在一九九七年前存在的制度、應可促成在一九九七/

业在其後保持高度的連續性。

一九八七年五月發表的錄皮書。邀請社會人士對代職政制 在一九八八年進一步發展的問題發表意見。綠皮書提出的主要 (甲) 區議會和兩個市政局的成員組織和職實。以及改善司 的辦法(

(乙) 立法局的成員組織和甄遺立法局議員的辦法,包括原 部份議員和在甚麼時候實行; (丙) 總督應否繼續出任立法局主席 1

(丁) 有關進行區議會、兩個市政局和立法局選舉的實務問

絲皮掛板計有關現有政制中三個層大的一些問題。會中都 共選擇的方法。並列出贊成和反對各項方法的論點。但不作任 的是鼓勵市民盛量發表意見。

光章随集成

人皮膚

政府設立了一個民意耀集處。專責收集市民對緣皮書的意 **政府的正常架構以外操作,不受行政部門干預。政府又委任期** ※委員員實監察該處的工作。民意匯集處的工作是收集和整理 支的激見,但不負責評估。該處利監察委員的職權範圍載於附 **推集旗從一九八七年五月二十七日至九月三十日收取意見書。** 八七年十月二十九日提交有關社會各界人士反應的報告書,而 全第二天另外提交他們的報告書。兩份報告書都在十一月四日 省豐,以及公開發表。監察委員在他們的報告書中作出的結論 **来越口妥當、準確和公正地執行任務及依照職權範圍所定程序** 

上會人士的反應 綠皮會成功地引起社會人士廣泛的反應。在四個月的諮詢」 順集處共收到131,589份意見書。另外有168項民意網查和2 为。道樣的反應是前所未有的。比對來說,在一九八四年發表了 用進一步發展的綠皮書取得了364份意見書;而在一九八四年往

前途協議草案是否可以接受的評估。則取得了 2,494 份意見書。 0. 立法局曾就綠皮書的內容和民意隨集處及監察委員的報告 育。例假市政局和所有19個區議會也討論過錄皮會提出的問題 章及其他對綠皮膚檢討工作的評論。都由傳播媒介廣泛報導。

政府在草麓遺份白皮膏的時候,已全面考慮市民在檢討集

有意見。政府也顧及上文概述的香港特殊情况;中英關於香港

1 晕明的规定;和中國政府起草日後香港特別行政區基本法的工

人下各章賦列政府在發展代議政制方面決定採取的各步驟。 第二章

現時的代議政制

12. 現時的代顯政制是多年來運輸演變出來的。這個政制包計 但只有關連的層次,分別在雄觀、區域和中央層面發揮效能。

13. 每一層次各有自己的任務。在地區層面。19個區議會是實 就影響居民日常生活的區內事項,向政府提供意見。在區域層質 首

天

港元

尋求

開源途徑

扭轉虧損劣勢

恕不退件

巡迴演

演藝學

院導演系學

首屆五夕

月起上演畢業作品

果 男 東 所 影 事 大 九 九

中學生將於今 年七月畢業

香港地理學會 協辦 廣東省地理學會 協辦

2. 梅南島重點實地考察。由從事海南研究工作之教授,副 教授、1.程師講解。地點包括:文门、馬鞍蘭、清剛紅樹林、華僑農場、珍珠山、三亞港等。

日來回飛機票、全程食宿(住海口賓館等)及講義。

鄭重聲明

營業員

人歲以上

**廣告公司誠聘男女見習廣告外勤** 

誠聘見習廣告外勤

品進出口公司上海市分公司註册 和獨家經營出口,早已蜚聲海外

並請向天鵝牌電珠香港總

: 5186 HK 傳真: (852)3-7854758

億利工業中心一樓102室 中國輕工業品進出口公司

上海市分公司謹啓

一九八八年二月九日

西德建王成家

總代理;元昌公司

電話:5 620221-3

界質

儀

一种和多种

四個道三頭十三海如

一底 一 版 連 十 道 接

線口火

しし重

訊

五。 一一五日國水 一十二五日國水 一十二五日國水 一十二五日國水 一十二五日國水 一十二五日國水

老充折蒙惠 院圓現賜懇

婚婚媳

陳慰童 基日秀 磐晴莉

滌滌 鵝螁螁

邵州胡 思致着 芳玟麗

往分野學用一件 田宮山火葬場舉行火化衷此即四十分在該館大體堂所與 医明八十十二 歲 遺體奉移 紅磡世界九十有三 歲 遺體奉移 紅磡世界十十十三 歲 遺體奉移 紅磡世界 一十十二 歲 遺體奉移 紅磡世界 一十十二 歲 遺體奉移 紅磡世界 一十十二 歲 遺體奉移 紅磡世界 一十十二 歲 遺體 計即上世養

考察課程內容: 1. 容加海南省籌建組、規劃局、旅遊局、民族局、企業局 等之座談會。

3. 選擇參觀:苗村、黎寨、原始森林、養鹿場、石謀鐵礦 、天涯海角等。 日期: 一九八八年四月 - 日至十日

報名手續: 索章及報名請到: **九龍漆咸道南六十七號安年大厦十三樓** 香港中文大學校外進修部 郵寄索原母程者調附人角回郵信封 藏止報名日期:一九八八年三月五日 

上演《瀑渐升》。上演《瀑渐升》。 門果在演藝學院、 一個語問票。五一、 一個語問票。五一、 一個語問票。五一、 一個語問票。五一、 一個語問票。五一、

上演《外我之間》, 上演《你我之間》, 上演《你我之間》, 一十三第二十六日演

一基點,而一厘息率以二十四點六五元為 貨每

濃味炒證認訊電

特惠配額

歐級廠發展硝皮業務 與洲的業務,並於中 英國設分公司,負責 年稍後期間,又將於

套戥

治超過百世億則港元將受壓力將 德川談美國四人

美經濟學家類特信在沿海 他表示·七點八一是穩定香港市場,岩 他表示·七點八一是穩定香港市場,岩 上升·

昨天復輝級成交 昨天復輝質賣,但全 中子復輝質賣,但全 中子復輝質賣,但全 一一角五仙。 一一角五仙。

點十升僅皮

錄紀低來年創变成

勢點四三一三三

牛市股

保

險

局

擔保額

樂謂將有助出

希腊將有助出□貿易的增長
信用至50億元

·合約。 改革措施之後,於六月正式推出利 6期貨交易所一位董事昨天向本報記

首項

天

港元

尋求開源途

扭轉虧損劣勢

肛邊絮語

還要多加一把動始易為 公泊盤,故一有機會自然 不買不實了。 不買不實了。

視透 場講

然後將報告星交商品監理處及行政局,如果獲得順利通過,交所將會在三月份隨即就去年擱置下來的利率期貨市場成立期交所的改革措施預料在三月便告完成,為了使期貨市場能

**鸭天已變立處局獨** 則相當於一百以二十四點六百萬元,計算

味炒證認訊電

估比重進兩成 > 蒸公司

游德举

一世億則港元将受壓工 談美國資

澳門紡

品特

惠配

共市削

電訊認股證掛牌 八成 交千

料本年度營業額有

增加其最高負責額,工業務的增長。非常歡迎立法局批准工業務的增長。之九十六,因此該局工商,及促進本額四十二億元的百分工以便繼續支持本額四十二億元的百分工以便繼續支持本

速私有化處發

山趨勢

股市領

百萬股則由大股東吸納一百多萬股由新地購入

該集團將在内地 · 批發、零售、硝皮 一製造、出口、入口 一、業務範圍遍及皮 由山、間附屬機構組

銀行業士 去年盈利 增 加達二成 大增

視

放

VTU28F

電

VTV28

增强電視訊號,令畫面更清晰,

可同時接駁二部電視或用分線器

美觀耐用,安装簡易,附强弱調

備有VHF,UHF,FM多種數式可供選擇

錄影效果更完美

名大無線電器零件公司均舊

節掣等

連接多部電視及錄影機

超高性能●設計週全

程 注 数金行銀

本地銀行 **炙公布** 

貿赤

赤字。

一、是很强,但也第過了關。最接近二千二關的 是很强,但也第過了關。最接近二千二關的 是個別一中段指數二二〇八點,而昨日因屬回 相仍站穩在二千二百關以上,則有理由相信 中國豐宣佈在內。此外,三月二日財政預算 一、一一日的恒生銀行、三月十五日 的匯豐宣佈在內。此外,三月二日財政預算 案發表,也對大市會有些影響。 「反彈在現階段將無大作為,反而 「大學」,但也第過了關。最接近二千二關的 「大學」,包括三月十一日的恒生銀行、三月十五日 「大學」,也對大市會有些影響。 「大學」,也對大市會有些影響。

十四萬股,佔發行總數 情天掛牌買賣即星熟開 所以數基則,成交 所以數基則,成交

像地天 金 t

彈乏力反覆穩守

,升四十

監籌股喘

**含淡府的。** 然門的配額被削減,澳門政府專前未曾知悉,是出口用知因不明。澳門的配額被削減,其他所有出口國或地區都被削減。削減的原有葡萄牙獲增加配額,其他所有出口國或地區都被削減。削減的原《澳門日報》報道,共市道次調整普及特惠税制配額,其中只 美待 質 國 等 赤 元美場市 軟回價匯

觀增長

國際皮草擬年內

已聘會計師整理

六月

為十三點六五, 分一厘。日本區 八六〇水平,報四 八六〇水平,報四 八六〇水平,報四 八六〇水平,報四 八六〇水平,報四 八六〇水平,報四 八六〇水平,報四 八六〇水平,報四 

興陳氏家族書 

今年或 到百分 涯價繼

該項數字壓力

刀將會減少

改變的機會為兩成。

一是穩定香港市場,一的固定匯率主要作

美經濟學家賴特

美經濟

增

長쒎緩

昨天 復牌 無成交鴻礦停牌 連年半

總代理。元昌公司 電話:5 620221=3

界

話

三總紅

八二四三三一(十線)。湖湖頭東海底隧道口門道十城(連接火)

Charle My an

衍

能

推放大子 管拉林

娟娟媳

陳 風 選 出 形 利 相 利

勝寅時請認明 AASPRO 語視質 註册商標 香港文威東街68 74號 興隆商業大厦2002室 成 新世紀電業公司 電話:5-8152103,5-8152048

99.50 103.00 56.00 55.00 53.00 145.00 144.00 145.00 99.00 99.00 99.00 2140.00 2100.00 2100.00

173 高量石集 180 関連宣展

3,30 0,94 0,78

0,93 0.95 0,77 0,78

5,50 5,50 0,93 0,94 0,78 0,78

+0.10

2,000 14.10 3,64 171,000 6,76 3,32 346,000 26,17 4,97

張三第 野児 小投資者 15事



年將出現一個買賣市場(Trading方向並不明朗,波閣也很大。嚴格以及站在十字路口的一年。估計今以及站在十字路口的一年。估計今來說,他們認為,今年是小投資者

女 年 白萬美元(折合約三十三億七千七百萬港元本港較八六年同月激增百分之七十四,達四港美國新聞處資料顯示,去年十一月份,美美國初出現放緩。

展的,位於普慶戲院如由鷹君集四投資駁如由鷹君集四投資駁

演· (一)由於原被 因是基於下列各項因 因是基於下列各項因 中見有廣告見報,更立即表示會在短期內 作出決定。這種情况的出現,相信是與現 特別與第一十元。以建築面積計,平均每方呎一千三 一一十元。以建築面積計,平均每方呎一样一 一一十元。以建築面積計,平均每方呎一样一 一一十元。如向發展商捐定的銀行按揭, 一一十元。如向發展商捐定的銀行按揭, 一一十元。如向發展商捐定的銀行按揭, 一一十元。如向發展商捐定的銀行按揭, 一一十元。如向發展商捐定的銀行按揭, 一十元。如向發展商捐定的銀行按揭, 一十元。如向發展商捐定的銀行按揭, 一十元。如向發展商捐定的銀行按揭, 一十五年,條件 亦類優厚。 

去年股市崩潰而窒礙 ,商舗物業市遺<footnote>因 該份簡訊並指出 

永隆銀行 進展不忘穩健 服務必盡忠誠

**2**: 5-8268333

水雨三初

後其情歌,盡情享受流漫遇柔的爆光缺事。 拿破崙扒房,黃馬您精潛「两心相印飾金」和「書意純情玫瑰」 神巫賊着她劇给江州愛信。在重破斯八美,歌鷹 军事倫開ST、VALENTINE'S」和日,會令軟軟深情的愛信何

增添多一份歐欣達職的回憶。

MM : 3-606061W3-081171M134191

と見き 集田

鹽活投資有良策 恒生指數好辦法

新鴻基期貨有限公司忠誠為客戶提供 恒生指數期貨合約買賣,服務快捷妥當。

分新鴻基期貨有限公司 香港夏憩道海富中心三樓 5-278580 5-8225503

		Z(b)	「「本のでは、「「「本のでのである」」(「「本のでは、「「本のできる」) 「「本のでは、「「本のできる」(「「本のでき」)。 「本のでは、「「本のできる」(「「本のできる」)。 「本のできる。「「本のできる」(「「本のできる」)。「「本のできる」」。「「本のできる」(「「本のできる」)。「「本のできる」(「「本のできる」)。「「本のできる」)。「「本のできる」)。「「本のできる」)。「「本のできる」)。「「本のできる」
14 AB	指数2,233.47+10.43 指数1,458.67+7.20 成交股份 248 公 金额:390.219.669 上升股份 132 地	香港分類指數	26,809,566
和	(数: 156, 476, 183 下降股份 58 無数: 8,902 無数股份 58 工	合 1468.99 7.97 長 東 集 1312.07 -0.28 九 倉 店 1351.61 15.92 太古A 恒 生	14,634,850 住士94 3,670,000 放 塊 1.22 +8.89 禁他初 0.034 -3.56 2279.38 2.5 13,780,912 撤租制 2,910,000 投 税 3.088 500 投 税 0.63 -4.44 (20天) 2879.78 2,702,000 投 税 0.38 +5.56 水液果 0.226 -3.83
023 東亞銀行 440 大 新	19.00 19.20 19.20 19.00 19.10 +0.10 148,800 11	.94 3.93 063 倫敦愛丁	司 胃價 責價 最高 最低 收市 變動 成交股數市至率 用息 地 產 建 築
011 恒生銀行 005 進豐銀行 183 嘉華銀行 349 友聯銀行	27.40 27.50 27.70 27.40 27.40 -0.30 486,800 14. 6.85 6.90 6.90 6.65 6.85 - 4,176,249 9.	.373 聯合海 .34 5.62 (56. 期合地 .74 5.99 (022 亞 細 .268 奔達國	性 2.325 2.35 2.375 2.30 2.35 - 668,600 6.67 1.28 文 (哲序頁页) に 0.95 0.96 0.99 0.95 0.95 -0.02 848,000
096 永隆銀行	36.50 37.00 36.25 36.25 36.50 40.25 200 10.	292 創 先 i 001 長江·寅	0.78 0.87 0.81 0.80 0.81 - 134,000 8.02 8.02 8.02 0.88 0.89 0.88 0.88 - 30,000 8.02 8.02 第 6.30 6.35 6.35 6.35 6.35 6.37 6.30 40.10 3.310.000
021 聯合企業 103 亞洲保隆 106 CRUSADER 053 道亨集團 129 財務地產	7.75 7.60 7.75 +0.10 14,000 5. 7.20 - 7.20 7.20 7.20 - 1,000 7. 0.71 0.72 0.72 0.69 0.71 +0.02 218,000 4. 0.98 1.00 0.99 0.97 0.98 +0.02 72 000 17	26 7.64 127 華人置き 41 125 四海地面	# 0.38 0.39 0.39 0.38 0.39 +0.015 345,000 1,03 25,64 # 0.51 0.52 0.51 0.52 +0.01 1,048,000 0.36 25,96 # 2.90 3.00 3.00 - 4,000 1.33 52.33
342 FAI.保險 214 第一太平特別 145 建屋貸款 166 國銀亞洲	2.40 2.40 2.40 2.40 -0.05 5,000 '14,	64 20.55 035 速東發月 135 富 第 124 景耀随	(解放) 0.60 0.62 0.61 0.58 0.61 +0.04 1,114,000 8.29
170 工業投資 208 伯和第略 376 萬勝證券 174 百利大國際	0.171 0.172 0.174 0.171 0.172 40.001 2.680.000 220.5 5.80 6.00 5.80 5.80 5.80 +0.20 24.854 7.5 7.60 7.65 7.70 7.60 7.65 +0.05 1.253,444	51 041 應君地區 58 3.45 010 恒隆發展 0.98 052 夏利 女	1.91 1.92 1.90 1.92 +0.02 916,000 7.71 3.96 4.125 4.175 4.15 4.075 4.125 +0.075 1.756,000 7.09 12.12
222 泛印集團 226 萬衆財務 227 大衆國際 086 新鴻基	0.72 q.73 0.73 0.72 0.72 -0.01 6,000 1.0 0.36 0.40 0.38 0.36 0.38 +0.02 150,000	114 MERALD	0.56 0.58 0.62 0.56 0.57 -0.02 1,960,000 285,00 6.80 6185 5.98 26.80 6.85 +0.10 1,833,000 17.61 3.94
258 永盛財務 261 森地財務 265 週利投資 028 天安中國。		20 6.12 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	1.09 1810. 811.5 1.09 1.09 +0.01 1,234,000 4.47
020 隆豐國際 439 ELDERS 459 中娛策略	2.525 1:55 2-55 2-50 2:525 +0.025 594,000 11.1	2 4.75 058 新昌集團 164 港泰營業 014 希愼與業	2.275 2,30 2.275 2.225 2,334 40.05 122,400 4.59 8.79 0.61 0.62 0.61 0.60 #.84 FB.07 168,000 2.44 9.84 0.79 0.80 0.81 0.80 0.86 40.00 1.288,000 2.44 9.84
boo I at Bu ta	△ 第 事 業	165 明輝發展 171 國際實業 181 啓 明 182 製利企業	50,000 37.79 0.86
360 大東電報 002 中華電力 026 中華巴士 032 香港隧道	16.00 15.10 16.00 16.00 +0.10 6,200 15.47	4.38 190 熊 谷 組	0.23 0.235 0.235 0.235 - 60.660 (IDC) 3.025 3.075 3.10 3.025 3.05 -0.025 216,000 4.57
003 中華煤氣 906 港燈集團 908 香港電訊 962 九雕巴士 950 油 鹼 地	7.45 7.50 7.50 7.45 7.45 +0.05 979,203 9.20 6.80 6.85 6.90 6.80 6.80 - 2,531,788 13.42 10.10 10.10 10.00 10.10 - 147.600 17.76	2.42 193, 康屋 國際 195 樂古麗業 A 2.94 196 樂古麗業 B	1.67 1.65 1.67 +0.05 200,000 3.54 8.98 2.00 2.10 2.10 2.00 2.10 - 26,000 18.47 1.43
	4.65 4.65 — 64,000 I4.3z	201 華 大 202 順 年 203 美居集開 158 萬 邦	0.385 0.395 0.39 0.39 0.39 -0.005 94,000 1.58 58,85%
27) 亞洲羅多 24 首 威 23 高宏國際	0.60 0.62 0.63 0.61 0.61 - 312,000 43.88 1.28 1.28 1.28 - 20,000 5.29	072 新 城 市 017 新 世 界 216 韓 東	3.925 4.00 3.925 3.90 3.925 - 2,341,200 27.45 23.00 7.25 7.30 7.25 7.15 7.25 +0.10 2,385,000 12.88 5.24
25 其 ± (除意) 10 中國東方 16 周 生 生 57 莊士機構	2.125 274Q 2.10 2.125 +0.025 12,000 5.27	220 智利地産 14.08 073 百 利 保	1.68 1.71 1.69 1.66 1.69 +0.03 224,500 2.06 126.63
53 牛奶國際 38 第一太平實業 33 第一太平國際 54 公和 群	2.20 2.30 2.20 2.30 2.20 +0.05 5,104 1.77 1.18 1.20 1.18 3.18 3.18 8,000 8,40	232 職 邦 A	5.00 5.10 5.05 5.00 5.05 +0.075 57,750 8.45 9.21 2.85 2.85 2.85 2.85 - 6,400 12.51 6.32
13 和記黃埔 76 志正國際 15 给和控股 39 利豐公司	10.00 10.10 10.10 10.00 19.46 +0.20 691,608 12.19 4.50 4.60 4.60 4.60 40.10 2,000 6.07	240 海 俗 實 縣 3-96 016 新鴻基地產	1.94 1.93 1.94 1.93
94 摩 創 興 24 建 生 19 森 那 美	2.475 2.50 2.50 2.475 2.50 -0.025 \$6,000 15.29	245 <b>2</b> 10 10 <b>2</b> 10 <b>3</b> 10 <b>4</b> 10 10 <b>4</b> 10	1.14 1.14 1.12 1.14 +0.01 488,000 6.31 7.96 1.14 1.18 1.14 1.12 1.14 +0.02 240,000 0.46 0.465 0.485 0.455 0.465 +0.015 13,654,400 5.87 5.16
3. 雕 值 投資 9 太 古 A 77 太 古 B	14.90 15.00 15.10 14.90 15.00 +0.20 918,149 12.96 2,525 2,35 2.55 2.525 2.525 - 917,500 10.91 5.80 5.85 5.90 5.75 5.80 -0.05 2.456,160 11.57	4.13 257 新 安 4.91 259 宋 加 喇	0.405 0.41 0.413 0.405 0.41 +0.005 7,774,000 5.57 2.93 2.42 5.55 5.55 5.45 5.55 +0.10 29,000 5.50 9.91
6 衛利行 0 永安集團 0 仁 军行 1 質隆洋行 離新國際	2.775 2.85 2.80 2.80 -0.05 15,000 5.77 2.00 2.025 2.05 2.00 2.025 -0.025 156,000 8.57	089 大生地産	2.80 2.825 2.85 2.825 2.825 +0,025 185,000 6.89 7.08 1.86 1.88 1.88 1.84 1.88 +0.05 122,000 19.30 3.19 2.05 2.075 2.125 2.05 2.05 +0.07 325,805 6.37 12.20 0.64 0.63 0.62 0.64 +0.01 48,000 10.22
		267	0.179
* 東際國際 大 * 樂	14.20	137 華光地産 137 華美耀集 281 川 河 283 偉 谷	1.75 1.76 1.75 1.76 7 52,000 25.36 1.70 (野伴資金) 1.00 1.03 1.03 1.00 1.03 +0.01 54,000 5.27 8.74
國 泰 城 市 選 東 酒 店 富 顧 華 酒 店 海 港 企 業	0.79 0.80 0.79 0.77 0.79 +0.01 362,000 10.04 . 7.40 7.50 7.50 7.40 7.50 +0.10 1,105,000 11.69 7.80 7.85 7.80 7.80 7.80	5.04 287 水 稅 288 水 鴻 基 1.27 09/ 水 漿 建 利 7.37 260 梯/中土水 注	0.58
大酒店1000 國際酒粮 文華東方 美麗華 新世界酒店	0.98 1.01 0.99 0.99 0.99 +0.01 16,000 5.82 3.80 3.825 3.85 3.80 3.80 -0.025 427,207 12.27 4.975 5.00 5.00 4.973 5.00 +0.05 34,000 17.61	7-37 260 烯煌太平洋 296 裕興建築 121 紀德羅果 189 廣 生 行 149 港 雅 發 展	0.87 0.88 0.87 0.87 0.87 +0.01 34,000 1.71 17.24. 472 474 474 472 474 +4 270 14.20 5.77 0.36 0.365 0.38 0.36 0.36 - 718 000
百樂酒店 富楽酒店 紅寶石 大酒店250	4.479 4.479 4.475 +0.05 2,000 11.05 4.70 4.75 4.75 4.70 4.70 -0.05 30,000 28.61	2-14 277 義高地產 1-156 新 時 代 1-101 淘天 職業 474 川 河(鶴)	0.36 0.365 0.38 0.36 0.36 - 718,000  0.455 0.46 0.465 0.455 - 1,520,000 46,91  2,275 2.30 2-275 2.25 2.275 +0.05 1,613,816 3.70 6.59
大酒店(新)	3,50 3,525 3.50 3,49 3.50 +0.05 697,000 (日本) (日本) (日本) (日本) (日本) (日本) (日本) (日本)	161 141 141	
中華 進船 馬邦 航業 明仁 企業	1.09 1.10 1.11 1.08 1.10 -0.01 804,000 14.67 2	.73 423 華人羅樂優先 '352 合和優先 339 山野海州福生	<b>化</b> 先 股
海南發展(除私) 東方海外 安全倉 標準	4. 723 2.75 2.80 2.725 2.725 - 308.000 4.12 9	338 中華遊船優先 118 第一太平實業優 142 康君優先股 047 闡地優先股 057 和黃(優)	.6,20 6,30 6,20 6,10 6,20 +0,10 111,407 1.48
華光航鐵	( TIPE )	255 新地優先脫 269 大寶地康優先	0-14 9-143 0-143 0-14 0-143 -0.003 109,776
玉郎機構	2.50 12.60 12.60 12.50 12.50 -0.10 84,000 16.70 3, 0.69 0.70 0.72 0.69 0.69 -0.02 630,000 3,54 1, 1.62 1.84 1.84 1.83 1.83 - 106,000 9.05 12,	49 57	
泉方朝業	1.13 1.15 1.15 1.13 1.14 - 160,000 4.38 12. 1.11 1.14 1.11 1.09 1.11 - 262,000	102 實力電子 115 串傳石油	0.36 0.37 0.36 0.36 0.36 +0.005 15.000 2.73 11.11 0.38 0.38 0.38 0.38 - 6,000
公司。 資金牛債券	The state of the s	378 城市資源 031 廣力投資 033 依利安達 034 要 美高	1.06 1.08 1.08 1.06 1.08 +0.02 1.019.000 0.71 0.72 0.71 0.71 0.71 -0.01 24,000 0.56 0.57 0.57 0.56 0.57 - 2,252,000 4.87 1 0.28 0.285 0.285 0.28 0.285 +0.01 2,702,000 3.70 10.23
(地價等)3 8 ( 1資價等)3 9 ( 利達(生)債等)2 4 ( 利達(粧)債等)2 10 (	00 31-5   1984/93   6   99.50 00 31/3-30/9   1989/93   6   103.00 00 7/8-31/1   1987/92   5   56.00 95.00 59.00 -1.00   00 7/8-31/1   1987/92   5   145.00 144.00 145.00 +1.00	040 金山實業 044 港機工程 146 香港地館	7.63 7.75 7.65 7.65 70,800 1.57 0.91 0.92 0.90 0.91 +0.01 380,000 26.00 5.49 9.20 9.25 9.30 9.23 9.21 76,400 11.68 3.30
2122 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	0 7/8-31/1 1987/92 5 99.00 99.00 99.00 +4.00	30 314	3,30 3,30 5,50 5,50 40,10 2,000 14.10 3,64

大龍 公 司	買情 賣情 最高 最低 收市 變動 成交股數 市產年
141 金城工商 4月 南 順 366 陸氏實業	7.35 7.40 7.40 7.35 7.40 +0.10 40,000 18.40
213 樂聲電子 075 彩星集團 076 實稅礦油	0-61 0-62 0-63 0-62 0-62 -0.01 198,000 6-48 0-47 0-48 0-49 0-47 0-48 +0.01 124,000 1-79
243 品質企業. 229 利民實業 236 生力啤酒	0,73 0.74 0.74 0.73 0.74 +0.02 1,990,000 4.66
065 基立集團 081 蜆売電器 084 寶光青業	1.27 1.25 1.27 +0.01 1,177,000 68.28 0.90 0.92 0.86 0.92 +0.11 116,000 7.68
254	1.29 1.29 1.29 - 4,000 2.975 3.00 3.00 2.975 3.00 +0.025 140,000 8.37
099 王氏工業 295 萬順實業 298 遠生金屬製品	0.78 0.79 0.79 0.78 0.79 259,000 6.58 1.70 1.70 1.70 1.70 -0.04 8,000 9.70
104 冠亞商業 136 通用電子	0.265 0.265 0.265 - 925,000 0.73 0.74 0.74 0.73 0.73 -0.01 84,000 0.355 0.36 0.36 0.35 0.355 -0.005 455,000
419 友利電訊。 186 隆 輝 438 本平協和 448 善美電腦	1.35 1.36 1.36 1.36 1.36 +0.02 769,000 16,000
472 鴻蓮電子 496 遠生供股權	- 0.63
	紡織。製。衣。
122 曜 魚 恤 154 香港毛訪 172 香島印染	10.10 10.20 10.40 10.10 10.10 -0.10 20,000 24.02 3.85 3.90 3.90 3.85 3.90 - 18.000 5.20
458 聯亞集團 339 羅氏針繼 211 南豐紡職	3.475 3.50 3.45 3.50 +0.05 33,000 0.52 0.53 0.52 0.51 0.52 - 2.380,449 4.57 1 6.05 6.10 6.25 6.10 6.10 -0.05 242,000 2.95 1
212 南洋紗廠 178 水新企業 234 玫瑰針織	1.54 1.55 1.54 1.53 1.54 +0.01 99,000 4.81
250 南海紗廠 272 協 興 , 273 恰 南	15.00 14.70 14.60 15.00 +0.30 21,000 7.72 1
275 裕 泰 098 南聯實業(除息) 294 長江勤衣	2 26 2 27 3 27 3 27 3 27 3 27 3 27 3 27
375 長江貿易 464 長江國際	1.02 1.04 1.04 1.02 1.04 +0.02 42,000 0.56 0.58 0.58 0.56 0.56 -0.02 58,000
371 銀貨園際	百貨及其他
113 通生創建 168 治勝太平洋 066 連卡佛 A	2.875 2.90 2.875 2.875 2.875 -0.025 331,100 5.71 (物件質質)
192 連卡佛 B 067 立興公司 080 邵 氏	7.35 7.40 7.35 7.35 7.35 -0.05 .2,320 4.62 1/ 2.975 3.00 3.00 2.90 3.00 +0.10 173,000 10.30
241 瑞興百貨 244 先施公司 417 謝 瑞 麟	3.55 3.50 3.50 3.50 3.55 +0.10 173,000 10.30 6 3.55 3.50 3.50 3.55 +0.05 38,000 12.59 8 0.79 0.80 0.81 0.79 0.79 -0.01 2,910,000 4.44
289 永安公司 188 裕華國費(除息)	1.98 2.00 2.025 2.00 2.00 +0.02 159,100 9.18 5
	57)
大碼 公 司 079 倫敦愛丁堡	年 分 兌換率 認稅債 過漸 最低 收市 升致 成交 3/86-12/92 · 1.00 D.60
285 亞洲證券91 144 奔 達91 415 國泰城市89	4/87-6/91 1.00 3.50 0.176 0.174 0.174 - 345, 2/87-12/91 1.254 3.11 0.30 0.30 0.30 -0.02 20, 5/87-12/89 1.00 1.50
416 國泰城市94 423 大酒店92(一千) 139 中華娛樂90	5/87-12/94 1.00 2.00 1/88-12/92 1.00 4.50 1.13 1.07 1.13 +0.03 62, 3/87-12/90 1.00 2.00
048 莊 士92 468 莊 士94 030 康 力88 109 Crusader89	5/87-12/92 1.00 0.65 0,168 0.166 0.168 -0.002 555, 0.065 0.058 0.065 +0.005 3.670, 7/82-8/88 1.20 4.1666
109 Crusader69 174 愛美高90 145 愛美高94 115 第 太特9	3/ 86- 3/ 89
143 鷹 君92 418 鷹 君94 046 港堰集團88	1/86-12/91
51 魔 地9' 51 含 和91, 59 和起黃埔段	5/.85-12/.91 1.5549 3.28 5.55 3.50 5.55 +0.10 74.7 7/.90-12//.91 4.00 2.00 1.06 1.05 1.06 +0.02 84.0
145 展 新 89 . 61 怡 和92 62 新世界89	1/88-12/89 1.00 2.30 (新作賞賞) 12/80-10/92 0.6064 16.49 1.46 1.46 1.45 -0.01 23.5
63 新世 界91 62 電 、 訊93 21 百列 保89	1/87+ 2/91 1.00 9.00 1.41 1.39 1.41 +0.01 126,00 1/87+ 2/91 1.00 9.00 1.65 1.62 1.65 +0.06 104,00 10/8}- 2/89 1.00 1.40 1.40
70 🕴 190	1/88-7/90 4.00 10.00 12/80-6/88 1.00 2.33 0.30 0.30 0.30 - 100.00
57 新 1世92 63 僧 1億88 64 信和電業89	1/87-12/92 2.00 8.35 5.30 5.20 5.20 -0.10 13.80 1/88-12/90 1.00 3.00 0.90 0.85 0.90 +0.05 238,40
5 信利置業91 9 信和地産89 8 付和地産91	6/87-3/91 1.00 2.80 0.93 0.93 0.93 +0.03 [04,00 6/87-3/91 1.00 2.80 0.69 0.62 0.62 +0.01 80,00 6/87-12/89 1.00 3.50 6/87-12/91 1.00 3.50
52 大 生88 47 水油基 92 7 天实中國90	3/89-12/88 1.00 7.00 2/88-12/92 1.00 0.20 0.074 0.074 0.074 -0.002 500,00 7/87-6/90 1.00 J.20
46 服 (	1 / 88 - 12 / 90
8. 安寧企業88 1 王氏工業90	1/86-12/68 1.00 1.75 6/8/-12/90 1.00 2.05 0.116 0.176 0.176 -0.002 68.000
玉 献94 11 創集編92 7	8/ 67-12/ 92 1.00 1.18 0/ 67-12/ 94 1.00 2.10 0.096 0.095 0.096 - 332,000
神 2月・92 10 質力電子91 7 金山實業91 12	0/87-12/92 1.00 3.00 0.112 0.109 0.105 -0.009 330,000 7/88-6/91 2.00 2.00 0.06 - 1,500 2/87-12/89 1.00 2.50
安 率 91 9. 第 3. 第 3. 第 4 章 4 章 4 章 4 章 4 章 4 章 4 章 4 章 4 章 4	1/87-12/91 1.00 2.30 2/87-12/92 1.00 2.65 1/87-10/90 1.00 2.75 0.15 0.09 0.096 -0.004 266,000
柳 里 96 11,	90-12/90
● 盤 91 11. ■ ● 93 10.	1.00
達 長 92	288-12/82 1.00 9.50 0.55 0.52 0.54 +0.007 630.000
校中恢建92	0.111 0.109 0.111 +0.003 1,396,000 87-12/93 4.00 -1.65 0.128 0.125 0.128 +0.003 82,000 87-12/92 1.00 0.50 88-12/92 1.00 1.38 1 0.106 0.105 0.106 -0.001 27,000
新城市90(一千) 1	1.00   1.36   0.106   0.105   0.106   -0.001   27,000   28-12/90   1.00   7.40   0.30   0.25   0.28   -0.04   220,100   28-12/92   1.00   7.40   0.38   0.37   0.37   -0.01   273,200   287-12/89   1.00   2.50
66 - A	/87-12 08 1.00 3.50 /88-12 88 1.00 1.39 0.06 0.058 0.06 - 251.200
ボ 吐 89 12/ ボ 吐 08 12/ 信 駅 88 1/ 信 駅 90 1/	/88-12/90   1.00 1.39 0.078 0.078 0.078 +0.001 40.000
爪 哇 89 12/ 爪 畦 08 12/ 信 駅 88 1/ 信 車 88 1/ 信 地 88 1/	88-12/88 1.00 1.58 0.034 0.03 0.034 -0.002 423,000 88-12/90 1.00 1.58 0.064 0.06 0.062 -0.008 410,000
ボ 吐 89 12/ ボ 吐 08 12/ 佐 駅 88 1/ 信 戦 90 1/ 信 地 88 1/ 信 地 90 1/ 脚舎地両90 12/	12   188   1.00   1.58   0.034   0.03   0.034   -0.002   423,000   1.00   1.58   0.064   0.06   0.062   -0.008   410,000   1.0
爪 吐 89 12/ 爪 畦 08 12/ 信 駅 88 1/ 信 駅 90 1/ 信 地 88 1/	12   18

屬於買賣市

阿爾圖圖剛阿可

上述預測

區得鐵服

百至二千六百點的水質實面至二千六百點的水質實市場,可以推供 一個到股市,可以推供 一個到股市,可以推供 一個到股市,可以推供 一個到股市,可以推供 一個到股市,可以推供 一個 一級 第二十去年一

州走勢,速戰速決,一旦獲利就,即是波幅市場。 一般小投資區未恢復。估計香港今年股市屬土去年十月發生股市風暴,人們

探取分散投資辦法。他建議、 一十一手頭上抓現金百分之三 一十一手頭上抓現金百分之三 一十一手頭上抓現金百分之三 一十一手頭上抓現金百分之三 一十一手頭上抓現金百分之三 一十一手頭上抓現金百分之三 一十十一手頭上抓現金百分之三 一十十一手頭上抓現金百分之三

可以推使股市有能力處於二千三現開資没處去的現象,屆時閒資出,有一種看法值得注意,今年

其餘五成抓高息外幣例如英鎊等。 一、映。所以購買外幣,不妨考慮抓五成美金, 的映幅已近一半,將來就算再缺也是有限度 一、一、以美元來说,若美國的雙赤問題有所改 一、大。以美元來说,若美國的雙赤問題有所改 一、大。以美元來说,若美國的雙赤問題有所改 一、大。以美元來说,若美國的雙赤問題有所改

不推中國國際 放着

前後的發展。

依赖這些商業的繼續支持業中心,香港在一九九七

展作出努力

海上、一个大型。

一日由青岛旅

S

IIW.

CHANG.

興

號

船り

A 1 26 泡

XING

號

=

★ 直 放 上 海 派 形 港

富麗華 ju 的會

廣商業發展活動

廣雄

招

育

船務企業有限公司啓

語 · 440555,440657,447402,

ĘĪ

S

GU SHAN

總來本公司辦理攝貨、付貨爭續整排形

由 大 漢

船泊海地二月十

團體首次

**火合作** 

來長期及重大的經濟收益,可見的是,香港在成為中國

今年保留實力的

為主

解了五十多位投资事家均指出,從目前 門表示,基於港府桿衛聯繁匯率,故 已見反彈,但是仍改變不了弱勢。美 已見反彈,但是仍改變不了弱勢。美 已見反彈,但是仍改變不了弱勢。美 已的定勢十分難以捉摸。估計美元近 看,港府的聯繫匯率制度暫時可望不 看,港府的聯繫匯率制度暫時可望不

高峯點聯人。 反而對日間及馬克 屬上算。宣包括澳 桿衛聯繫願率,故

為,今年的投資策略大致上是以保留實力為出現一個買賣市場而不是投資管道有利及不利兩面。看來小投資策略。一旦獲利就要連戰速決,立刻回吐,避免損失。總的來說,今年本港將出現一個買賣市場而不是投資管道有利及不利兩直、外匯、債券、股票、貴重金屬等投資管道有利及不利兩直、外匯、債券、股票、貴重金屬等投資管道有利及不利兩直、外匯、債券、股票、貴重金屬等投資管道有利及不利兩方。外匯、債券、股票、貴重金屬等投資管道有利及不利兩方。

國賓潛店 日數價店

**好不舞蹈廳**址 線唱顯問

念巴利坦地程 油成道與如油獻

老道安界地聲

共元弱勢改變不7

間

的

者熟悉的投資管道所作的預測以下是他們對一般小投資

法看出提問顧務財及家專資投—— 慶維李 者記報本

億

満 司 括 振 通 ・ ル ・ ル ・ ル ・ ル ・ ル ・ ル ・

升點以外十並四

今

年電子

產品展

月中

即將舉行

實金金幣銷量

實易發展局昨日宣佈 接手主辦香港電子座 格手主辦香港電子座 格子主辦香港電子座 中心舉行 中心舉行

表示,過去一年本港 一次不應在此間推出廣 一次年底在此間推出廣 一次年底在此間推出廣

無 大為性補救美元,屬於未知之 「國因素」。有兩種情况值得注 國因素」。有兩種情况值得注 國因素」。有兩種情况值得注 國因素」。有兩種情况值得注 國因素」。有兩種情况值得注 與到底,追是一大疑問」○美 一半,究竟美元是否已經 大為性補救美元,造成今年投資

用運

四期星

版十第

進展不 服務

股

恒 生 指 數 2, 233. 47+1 香. 港 指 數 1, 458. 67+ 257: 390, 219, 669 總成交股數: 156, 476, 183 宗數: 8,902

黄價·最高

023 東亞銀行 440 大 藍 19-00 19-20 19-20 005 運豐銀行 183 嘉華銀行 349 友聯銀行

096 永機銀行 36.50 37.00 36.25 103 亞洲保險 106 CRUSADE 053 遵亨集團 129 財務地廣 342 FAI保險 214 第一太平特9 145 建层質軟 166 國銀亞》

170 工業投資 4.00 9.80 7.65 7.70 208 怡和策略 376 萬勝踏券 174 首利大國際 222 、泛印集画 226 萬泉財務 227 大泉國際 086 新 鴻 基 258 永盛財務 261 森地財務 265 牆利投資 028 天安中國 020 隆豐歐際 439 ELDERS

002 中華電力

026 中華巴士

032 香港龍道

**906 港燈集店** 

008 香港電訊 062 九龍巴士 050 油 瀬 地

116 周 生 生 367 莊士機構

353 牛奶國際 038 第一太平實業 133 第一太平園園 264 公和 輝 013 和韶黄埔

175 志正國際 015 怡和控股

069 利豐公司

194 単 創 製

253、廣德投資 019 太 古 A 087 太 古 B

004 ル 龍 倉

286 衛 利 行

290 永安集團 100 仁 学 行

441 寶牒洋行

224 4

2.875 2.875 2

10.00 10.10 10.10 10. 4.90 4.60 4. 2.475 2.50 2.50 2.

341 大 家 樂 206 歐泰城市 037 速東過店 039 富麗華酒店 [05] 海港企業 470 大酒店1000 163 國際酒樓 422 文献東方 071 美 魔 華

064 新世界酒店 273 百樂酒店

1/3 富豪酒店 215 紅寶石 4/3 人善店250

45 人 画店(新)

2月 國泰航空 20/明仁企業 210 馬 化 217 海南發展(除意) 23/ 夏全 章

划 東方海外 244 信禮企業 (int) 單光航業

(以) 音感電視 対: 上郵機構 213 董事養團 0.6 豊洲難験 異路代素 810

代碼 2. 数 46b 黃金牛債券 177 百礼重(生)債務。 5 丰 百乳建(糖)價級。 125 古利達(中級)債務成 4/1 黃金熊價券

恰當投資管理有限公司董事實 

內模自

住不

——交通銀行香港分行助理總經理那子董事服衛忠,——獲多利投資服務(香港)有限公司 資源投資有限公司助理董事

**改期走勢難** 

金價不 百大起大落

E

最佳投次

是幾位投資專家

金 價繼續

世升

比前收市價(四千一百四-

酒店總經理Ulrich Remer表示,華美選麗新酒店總經理Ulrich Remer表示,華美選麗新酒店鄉經理Ulrich Remer表示,華美文別是與設施,亦設有餐廳、酒吧、冰池、健康與設施,亦設有餐廳、酒吧、冰池、健康與設施,亦設有餐廳、酒吧、冰池、健康與設施,亦設有餐廳、酒吧、冰池、健康與設施,亦設有餐廳、酒吧、冰池、健康與設施,亦設有餐廳、酒吧、冰池、健康與設施,亦設有餐廳、酒吧、冰池、健康與設施,亦設有餐廳、酒吧、冰池、健康與設施,亦設有餐廳、酒吧、冰池、建

周正式上市,在2 期望可在本港年於 開定式上市,在2 開選可在本港年於 開選可在本港年於 期望可在本港年於

外服務。 出三層供驅新會員選 出三層供驅新會員選

管理悉尼爾斯豪華型五星級酒鄉,俯瞰悉尼歌劇院及旅遊勝地,是華美達鄉州與熊谷組公司簽訂一項合約,負責管理本年十二月開幕的悉尼商業中心,與艰迎碼頭毗本年十二月開幕的悉尼商業中心,與艰迎碼頭毗下南太平洋區 首理悉尼 澳合約,負責管理本年十二月開幕的悉尼 華美達國際酒店集團昨日在 管理悉尼麗新酒店華美達熊谷組簽約

撞

百分之

太年

中一月香港的海里出口資量、為門分之一點八。年終有較多配與中海洋市場、取門外方之一點八。年終有較多配額的所有較多配與中庭洋市場、取明所有較多處與中庭洋市場、取出數別,以及轉口質的東里出資量、為出表現的一基一因。

此為全 出為全 進 出 力 西 世 的 一 世 的

150 廣地價物93 Ubb 和責債券UB

0.285 2.85

(暫停質費)

ხ ()(O a ()(U 31/3-30/9 7/ 8 31/ ( 7/ 8 31/ ) 0.00 7 00 7/8 3/1

1984/ 93 1989/ 93 1987/ 92 198// 92 198// 92

12.50 12.60 12.60 12.50 0.69 0.70 0.72 0.69 1.82 1.84 1.84 1.83 1.13 1.15 1.15 1.13

1.11 1,14

同期滅後・港 日常出口。追標 安的産品銷往三 取・港商立即利

安縣委把該廠租賃給香港南豐貿易實業公司因管理不善,年年虧損。一九八五年底,南南安縣南華織造廠是家來料加工企業,

泉州市落實

工權

多家合質企業專屬

西在遼寧省投資

廣西

生

7可提高五成

對美出

口減使西歐經

濟受打

大業趨増

日本

"有影響,可是交"本股市也升,美

具會密切配合才行,但他强調說,要做

趁低吸納才被升。這是連映四天 新四脚股市周三收市上升,一次原来的稻势,因為投资者對政府改革税收制度的消息作出反應。

「在完本指數上升一〇、八、收市率的消息作出反應。」

認及彈

亦字的發佈,以判 逐是不安地等待着 吳元穩定都影響着 四種,交投極淡。 五一・八二、牧市報八五六の後海峡時間 市。和馬來門亞政局不明朝都不顧意被極,和馬來門亞政局不明朝都不顧意被極,投仍處淡境。因為多數買家在機屬新年投仍處淡境。因為多數買家在機屬新年

日一十月二年八八九一



人都用布蒙 一名死者在 一

機超速寫人獨車者防不既機超速應其車頭減

會 頭街斥充人窮家無

心關不漢等劇悲庭家派上金租對府政 國家國內的移民,使無家可歸的問題蔓延開來他富有的國家亦有類似的問題,而且第三世界路透社通訊員為此作調查,結果顧示,其數三百萬的人是無家可歸或没有適當居所的。這種情况在美國日漸嚴重,那裏估計有為 是活在晚間收容中心、宿舍、情况恶劣成一点活在晚間收容中心、宿舍、情况恶劣成一一点人住屋慈善剧说,差不多有三百萬人是無身人住屋慈善剧说,差不多有三百萬人是無可歸或是陷於無家可歸的邊緣。 电对射域是陷於無家可歸的邊緣。

丹麥首都警方布假局疑幻似真 警察模型街角站崗

一的上升對美國股市的一國民生產總值的增長工升,必然會使美國的

製衣業必備 

報導世界各國名廠嚴新製衣設備。 詳細說明機權性能、特色、規格及 用法,並配有圖解。 · 1 無衣車, 裁补及車組設備。 - 整製。 台共1,170度 初明海本月长 \$4602 U S \$60 榮榮工業有限公司 電話5-660015

后分之一點。 個格發生崩潰 個格發生崩潰 中國金四銀資出13500 第一期 金四銀資出12200

高價徵求 香港生肖金幣中國國慶 熊貓生肖金幣各國金銀

ESSIDAK

(採用日本、瑞士名廠石英表志裝配·精確度30日快慢2秒內)。 戴依時達 依時後達 數十種新歌石英行對表以出願價級善 全國各省市均有代理商店維修保用 中外合資華粵電子有限公司出品

指定時計產品

可提供影印機轉口

佳能PC-25.20 **學實**SF756

于华三四五,

為九八〇

四歐經濟受美影

个水粉间臨困難

時



型空調機組

日立牌螺旋式空調機系列不但類型

新穎多款,可適合不同大厦或廠房

裝置,更精益求精,創新採用雙極

性馬達螺旋式壓縮機,其轉速爲半

密封往復式壓縮機的二倍,因此制

不單全機寧靜,更無需採用特別防

**震及隔音措施。** 

香港澳門總代理:

立德工程有限公司

香港灣仔道165-171號三聯大鷹九樓

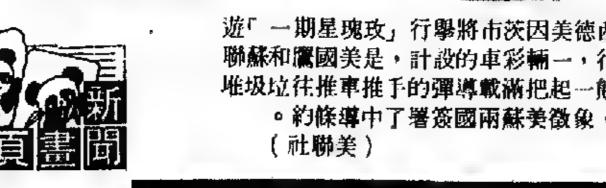
電制:HX 75216 電報:GESTARDCO

電話:5-740201-7,5-8911380 電傳:5-8932261



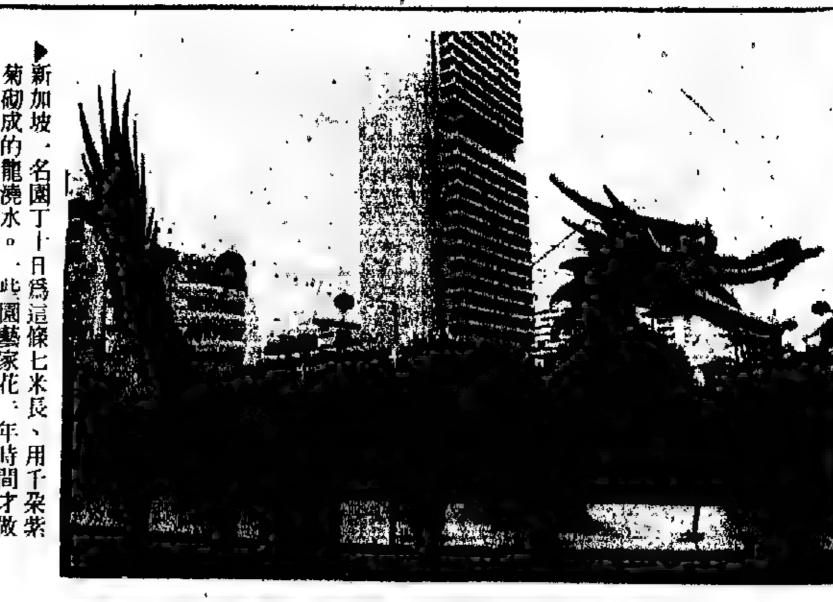
證員黨產







昂貴程度直追東京







報

### 化惡題間會社約級 頭街厅充人窮家無

心關不漢等劇悲庭家派上金租對府政

製衣業必備

報簿证站吳國吳腳麗數國又歷團。 詳細說明機種性能 特色、規格及 用法・並配有闡解。

" 上栗五車、裁牀及東肄設備。

o升 1/3庫 お探母本リト \$460/ US \$60 **荣荣丨莱有限公司** 電話5 660015 檀港北角屈亞氏入屬內澤上

一段時間後代之以真人獨車者防不勝一一一段時間後代之以真人獨車者防不勝一一一人機超速, 選車題人

高

度超標準

機的維修週期比一般往復式壓縮機較長。

革新科技・信心保證●

自動供應潤滑油,免除齒輪泵或任何贅聚之

有空調機於出廠前均必需經過嚴格之全載測

已有多所大小機構、團體裝置採用,其中包

括有香港商業電台、新牛池灣文娛中心、沙

田娛樂城、中環集友銀行、新沙田巴士廠等

等;而內地已裝之大機構亦計有蘇州胥城大

**厦、天津樂園賓館、珠海市內電話公司、西** 

安新世界酒店、深圳市南疆酒店及大連市中

特約經銷費:中 選:實維電樂公司 6-423653

中醫特約經濟酶:深港冷氣機工程聯繫公司 滁川市上版 38308

**佐 駅 瀬利冷鉱工程公司 3-877084** 

何文田:薦興冷氣工程公司 3-7155333 長沙灘:胡氏冷氣工程向限公司 3-7412127

新溢(香港) 角製公司 5 8150988

**澳塑膠廠等多不勝數。** 

丹麥首都警方布假局疑幻似真

警察模型街角站崗

層爲溫

美國 眼 一 升 腦 會 微

韓

香港生 熊猫生 錢幣」

MUSING.

HAI YONG

HAI LONG

船名/航次

E船名/航次

船名/航次

船名/航次

船泊長沙灣潤發碼頭

THAI AMBER

3月18 豐和行

8月18.油 遵

3月19 港 恒

8月18 招前局

8月17 谢 射

歐洲

日本

2月21 煉 利

2月21 递 初

2月21 實 險

2月21 海 融

2月21 永 裕

2月21 永 裕

'2月21 輝 崩

2月21 金 何

2月21 日 郵

2月21 天 禅

2月21 馬士基

2月21 東 宇

2月21 東 字

2月21 永 裕

2月21 輝 騰

2月21 大 夜

2月21 東 發

2月21 港 奥

2月21 海 柏

2月21 図 光

2月21 日 郵

2月22 華 運

2月22 利 達

2月22 天 拝

2月22 永 裕

2月22 輝 騰

2月22 美 邦

2月22 山 下

2月22 洙 鄭

2月22 華 海

2月22 東 語

2月22 川 歸

12月22 港 郵

2月22 東 宇

2月22 港 興

2月22 利 洲

2月23 福 來

2月23 泛 洋

種腹

8月21 雅 林 --

AMETHYST

NOVIKOV PRIBOY

資務柏美 BUNGA PERMAI

HAI LIH

MILD OCEAN

CAPE HENRY

JIN JIANG

HAI IN

希斯班尼亚SD, HISPANIA

競墨斯灣 SOMERS BAY

朝聯企業有限公司 COT ENTERPRISES LIMITED 香港皇后大道中151—155號兆英商業 電話:5-8151506

西

谷

◎404590 八十八號 西 八十八號

日本 圖 十萬 2869.22 2883.6 挑威克朗 一首 57.76

比利時法部C 一萬 1042.40 1047.4 荷蘭 廣 一百 194.18

人民幣灌債表:

中國全貨箱及拼籍航線服務 裁貨 開航 船名 航次 平鄉城 275 18/2 21/2 熊岳城 293 23/2 26/2 8807 7/2 10, 養收:羅南、華北各地散裝貨及2 陸空貨物運輸,拖箱、拆/等

箱等旅務。

**|桝來源:中國國家外藩管理總**局)

商局倉碼運輸有限公

香港德輔道西一號先施保險西環大廈十四樓 電話:5-49188 枚貨定期班輸 →海口 船名:湛瓊一號/三號(逢每月十號/廿二號隊

湛監清二(逢星期二、四開航) 彎〔不定期〕 枚貨/貨櫃)中國口岸至貨櫃 定期班機: 直航貨權航線 日本:NGO,YOK,OSADB. 期三、五 上海、黃埔、靑島 地中海:Masseillies, Coa, 期三、六 天津、張家港、大連 Barcelona, 天一航次 中東航線: Karachi,Dalan, 厦門、連雲港、寧波 期二、五 Kuwait, Sa (·毎月二至三航次) 天一航次 每月三航次

備龐大駁船隊伍承接大宗貨運及中轉服務 供港内拖車,貨櫃拆、轉、入及儲存服務 宗貨物可安排專船運載

JOINT MARITIME CILTO 香港一印尼定期線 直放, 鄧加達。三數個/水 地周道26號華潤大厦19世 中間5-8317668 M.V. WISING V8802 M.V. WISUN V8801 新海和二號 M.V.NEW HERO NO.2 ¥2 散装貨及全貨物 貨櫃站:大榮貨倉、青衣台船場內 2 接 极 虚: 肺 抗 船 引 限 公司

INTERNATIONAL TRANSPORT ENTERPRISE LE LUCI L'IU. 香港+ 黄埔・

**→** 1371

(貨櫃及散貨飢線) 船名:穗丘、號 交收 儿龍灣廣東倉

貨站 (逐星期三、六開山 承辦中國 \* 世界各地聯運服務, 全程提單 廣州黃埔新港外運大樓五樓

職話:6/8900(內線2/18, 2/36)//0133及77 **電傳: 44801 HYTECO CN 圖文傳道:61(內線2718)** 廣州聯絡處:廣州環市東路3/6號北方大厦80 電話:76578/(内線809) 香港代理《中域曾愁道十二號美國銀行中心負售 電話:5-263681,5-8101155( 內練289,290,

**曜傳:66620 GUOJI HX 圖文傳賞:5-84** 

入口船期預告

水雨三初

8月14 新 爽

2月14 抵底局

2月14 永 裕

2月14 永 裕

總代理:金發船務有限公司GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO. 華昌翰 M.Y. "HUA CHANG"

8-10/2

12-16/8

14-17/2

即日-14/3

11-16/2

20-25/2

收貨期

( 出 ) 5-8317583

出 15-8317572

14-15/2 14-16/2

抵/雕期

9-21/2

11-16/ 2

15-16/ 1

20-21/2

抵/離期

22-25/9

13-18/2

網來樂皿 "月日会员 SILLUZON 2月13 實 篇 東京快輸 TOKIO EXPRESS 2月13 美 直 ZIRCON 2月13 海 🖹 東海六號 TUNG HAI B 2月13 水 裕 艾森泰總統PREB。 EIBENHOWER 3月13 鎮 统 MERCURY ACE 2月13 美. 弗 KABUKI 2月13 日 郵 MALAN 2月13 招謝縣 ZHIYIN 2月13 華 夏 長 ORT. CHIEF 2月13 浄 郵 ANDINET 2月13 華 林 AOHANG 3月13 招商周 ORT, AMBASSADOR 8月13 港 鄭 TOKYO BRIDGE 3月13 川 ■ HUI HUA 3月13 珠 江 阿爾斯德心ALS CONFIDENCE 馬士基大科馬MAERSK TACOMA 9月13 班 献 3月13 馬士基 AL SHAMIAH 2月18 恰 和 ORT. PATRIOT 2月13 港 🕏 TIAN YUE 2月13 旗 隆 RAYA HAPPINESS 业企 2月13 新 英 NORDSUND 新加坡 2月13 新 與 NORASIA PRARL 2月13 展 信 HAEWOO FRONTIER 2月13. 港 異 **EVER GRACE** 2月13 料 達 AUST, ADVANCE 2月14 拾 和 CHUNG LIE 2月14 餘 利 OSAKA MARU 巴地馬太陽BALTIMAR SUN 8月14 東 番 新愛比利亞ZIM IBERIA

NEWSEAS VALUE AT LONG COPPORATION SHANGHAT

香港与上海 货箱/散货班输送(入) 5-8317589

AND THE WAR IN A STREET OF COMMENTER WERE

收货站:基浦現代货糧碼頭 MODERN TERMINALS LIMITED

MINAN SHIPPING & ENTERRISE CO. FUZHOU

永安\*\*YONG AN\*\*V.03/04(全貨籍班輪)。 8-9/2 7-11/3

XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE SHIPPING CO. LTO

类安\*\*CHONG AN\*\*Y.03/04(散览推幅) 22-24/2

兼收北京、石家莊、泰皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東登福貨

新海華"NEW HAI HUA" V.06/07

新海車"NEW HAI NING" Y. 3/4

新海虹"NEW HAI HUNG" Y . 3/4

香港每天津(新港)貨箱班輪

新海理"XIN HAI YUE" V 1

天**羅輪"TIAN YUE**"。91B

天翔輪 \*\*SKY HOVER \*\* V . 126 B

香港→厦門 貨箱斑輪

嘉 敦 "JIA FA" V A F 031/032

.天燕輪"TIAN YAN TV.53B

HEMINAL BARRASI

CONTY BAVARIA HUA WAH OCEAN CONTAINER 海洋黄檀 OCEAN ELITE 屬立比 MERAPI HANJIN BUBAN CLIPPER ACE 照航鴉士: TWIN SISTER PEARL REEFER KHUD, REPIN SANDYS BAY MING GLORY ASIAN SENATOR 斑洲夢刺 照利達馬士達ARILD MAERSE 新加坡 伊利沙伯馬士基ELISABETH MAKRSK阿拉伯》 WIELDRECHT UNI MODEST SL LIBERATOR 美国 世界之獨 WORLD LION HANGANG GLORY 夏利逐继续PRES. HARRISON 美國 MING PLENTY MUVOTOM ACE CONCORD RHINE MARU GLORIA 為主塞神戶MAERSK KOBE 佛力斯美國PLEX AMERICA FENG NING

OKUNOZE 編魚希望 ALLIGATOR HOPE 東方公平 ORT. FAIR KWANG CHOW RAINBOW EVER GIFTED WAN CHUN KORRIGAN 釜山敷湖 BUSAN GLORY AURIGA TIAN YAN 東美士先鋒OMEK PIONEER

R维彻逐输含储有限公司

香港⇄北海

香港₹≠汕頭

香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓

HUAYUANKOU 3月14 華 夏 2月14 巻 島 海监标玉 NEP. BERYL ■月14 大 阪 SHANGHAI 2月14 日 🗰 DVISING 8月14 天 祥 MARANON 8月14 日 蟹 KOTA AGUNG · #月14 始 航 CONCORD BINGO 高風暗線 5月14 寅、隆 TIANHUSHAN 3月14 華 林 AN CHUN. 3·月14 准 194 FUCHUN 8月14 業. 海 KOTA SINGA 2月14 怕 和 阿斯努力 ALS ENDEAVOUR 2月14 周士藩 TRADE RELISH 2月14 馬士第 NORDHAUSEN **3月14 ' 依 特** KAMATERI 2月16 利 3 BLACK WHALE 2月15 海 ELBE MARU 2月15 海 M 雲備丸 3月16 實 MOUNT SABANA 沙巴那山 3月16 地 CHENGTU 2月18 進 海 NATIONAL HONOR 2月15 港 林肯德统 FRES. LINCOLN 3月16 朝 2月15 大 利邦力加 NIPPONICA 海皇明珠 NEP. PEARL 2月15 港 芽 2月15 馬士基 羅拉馬士並LAURA MAERSK 2月15 恰和 3月16 招商局 BATHEKOU 2月18 港 恒 PACKING 2月15 大 阪 HING SON 2月15 港 戦

標位是加坡FROTASINGAPORE

順士基渥倫MAERSK OAKLAND ASIAN PROGRESS ZHONG SHAN KUO HSIUNG ZIM KAOHSIUNG LA VIÈN EN ROSE 新和第十 SUNNY VENTUNE 賓嘉些路加BUNGA SEROJA 咸利水星 VILLE DE MERCURE 地中海

4-10/2

2月16 举 夏

.2月16 大、荣

2月16 實 陈

2月16 東 字

2月16 旗

(每月三航次) 收貨期

南方 907, 908, 909 M.V. 'NAN FANG 907, 908, 909'

**兼收防城散貨〈每星期一航次〉** 

〈毎月二航次直放厦門〉

貨箱/散箱航線

"汕頭號"

6-11/8 香港本上厦門(下泰、漳州、東山)散貨航線(入)5-8317674

"龍華1號、2號"

香港一廣州、黃埔、水口、石岐

" 厦水運24號"

〈毎星期兩航次〉

芝山1、3號 M.V. 'ZHI SHAN 1, 3, 華龍 M.V. 'HUA LQNG'

廣東省土產進出口分公司——屬下船隊

中土出3、4、11、12、13、14、15、16、25、27、28號

經船頭倉交收後,潤發倉庫將優先提供倉食給客

戶野存。並有充足貨櫃車位及先進機械,爲客戶

詳情請電:5-8313288潤發倉碼有限公司洽

承辦裝、拆貨箱、拖車等轉口運輸業務。

凡船隻安排靠泊長沙灣潤發碼頭卸下之貨物。

容奇、東莞、漢頭、新會散貨航線

2月16 港

3月17 天 祥 2月17 太 平 3月17 大 阪 2月17 輝 腈 2月17·大 柴 3月17 大 米 2月18 次 平 2月18 亚 谢 3月19 輝 贈 22月19 東. 亚 2月18 日 95 2月19 港 男 2月19 海 陸 2月19 天 祥 2月20 太 古 2月20 海 董 2月28 總 統 2月20 天 祥 2月20 港 恒 2月20 馬士基 2月20 馬士莊 2月20 速 運 2月20 馬士基 2月20 珠 红 2月20 日 郵 2月20 華 2月20 太 平 2月21 維 利 2月21 新 與 2月21 中央 2月21 中央 8月21 遊 初 2月21 新 與 2月21 億 時

HANJIN POHANG 倫娜馬士基LUNA MARRSK 新加坡 EASTERN HOPE 釜山 **KEUMGANG GLORY** HAI WANG SKY HOVER NEW JERSEY MARU REX STAR 陶南一號 DONAM NO. I COSMO ANGEL SPECO TRUST HAKUSAN II CHONGAN EVER OCEAN GEN FR KLEEBERG KING HWA 高雄 XIANG JIANG EMERALD 東方海皇 ORIENTAL NEPTUNE 日本 東方專家 ORT. EXPERT MING COMFORT RUHLAND RAINBOW BRIDGE RATIH NANHWA 和平南進 HP NAMJIN 韩國好希望KOREAN JACEJIN 萬利恰美利MANOLOEVERETT HEIDE LEONHARDT 新加坡

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司 香港中環康樂大厦9樓918室。 電話:5-8449198 天津市海運公司

Tientsin Marine Shipping Co. 香港 4天津 (新港) 貨箱/業貨班輪

**邯郸、蒯州、漕陽、太原、唐沽、通化、西安及營口(雜貨及拼**》 收貨 截貨 到-離港 收貨 截貨 到一離港 (酸裝航綫) 18-14/2 TIAN LONG(天龍) V34B 昨日 20-21/2 TIAN LONG(天龍)Y35B 2/8 8/3

SKT HOVER V126B 20/2 22/2 TIAN NE (大路) V.92B 20/2 . 25/2 貨站。 支消現代貨權碼頭 (Modern Terminals Limited) 收貨站":華洋貨運(遠東)有階公司(UDSL) 電話:0-4999388

**東亞(上海)國際貨運公司** Sinotrans Asian Development (Shanghai) Int'l Transp. Corp. 香港平上海散裝貨直航班輪

兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸 到一離港 船名 枚貨 裁貨 到一離港 SAN JIANG V8805 野日 12/2 9-14/2 TING JIANG V8807 MIANG JIANG Y88(3 24/2 1/3 29/2 3/8 16/2 22/2 22-24/2 SAN JIANG V8807 26/2 3/3 2-5/3

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港二天津(新港)貨權班輪 收貨 截貨 到一離港 收貨 截貨 到一雕港 TRADE RELISH( 品津) 昨日 17/2 19-20/2 TRADE RELISH ( 馬油 ) 25/2 1/3 . 3-4/3 收貨站:卖涌现代貨櫃碼頭(Modern Terminals Limited) 電話:0-253325

上海市鎮江航運有機公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港二上海全貨箱班輪 收貨 截貨 到一離港 船名 MILD TRAN (通運) Y8808 7/2 18/2 13-15/2 MILD TRAN (通運) Y8810 25/2 2/3 MILD OCEAN(通洋) Y8809 15/2 24/2 24-26/2 MILD OCEAN(通洋) Y8811 8/8 9/8 收貨站:華洋貨運(油東)有限公司 電話:0-877514

調理當業組織公司開州公司 Fuzhou Shipping Company Fujian 香港二上海散裝貨直航班輸

兼收連雲港、上海及江蘇省沿長江港口之大宗貨物 SHOU SHAN(新山) Y.8803/8804 19/2 25/2 20-28/2 SHOU SHAN(新山) V.8805/8806 12/3 18/3 14-21/3 TIAN HU SHAN(天湖山) V.8806 14/2 20/2 17-28/2 收貨站:華洋貨運(速東)有限公司(UDSL)

KING SEA KING LINE

香港二釜山定期直航線

裁貨 到港 雕港 BALTIMAR SUN 2-9/3-N 14/2 14/2 15/2 港口 REX STAR 3-S/4-N 20/2 21/2 22/2 BALTIMAR SUN 3-S/4-N 25/2 26/2 27/2 国海120 REX STAR 4-9/5-N 3/3 4/9 B/3

BALTIMAR SUN 4-3/5-N 8/3 9/3 10/9 \*兼收船邊散貨\*

收貨站: CY—青衣島歐亞發記 CFS—尖沙咀海運橋發記倉

\*香港中環皇后大道中359 | 361號 南島商業大厦1303室「

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD. 所用下溢的中的00%信徒中心53樓3312至 市話 💲 460572 「總機 🧢 5-479829 「貨糖 🥫

定期班輪川航香港、福建 開航日期

閩海105 達一、十一、廿一 逢六、十六、廿六 北峯山(貨櫃)毎旬一航次

厦水運25 逢星期— 夏 育志 2 號 逢星期三 圖海225 逢星期五

泉州 閩海224 泉州2號 **逢五、十五、廿五** 造十、二十、三十

石碼(東山、下寨) 逢農曆初六、二十

等大学貨物等可特別安排專船接達經濟 有貨物到中國其他普及口岸。該科區商

NILE R华夏企具有限公司	-
FAR EAST ENTERPRISING CO. (HK) LTD	(J
1 11 11 1 20'N WHILL WE 1912 65 da 11 11	For
	5

抵/離期

上海山鲻江航運有限公司 SHAMMALIN COLLAGE SHIPPING CORPORATION: LTD.

2月 21 日抵港

2月22-24日收貨

船泊A17泡

香港二上海散裝貨直航班輪

**江** (定期客貨班輪) M.V."JIN JIANG"

2月 26 日開行 2月 11 日抵港

M.V."TONG JIANG" ◆貴客提貨、付貨、請到本公司接洽是荷▶

總代理。命綱前移企業有限公司 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LID. \* W 10 1 X 10 10 10 10 10 10 10 10 2402 } 证品 \* 5 414108 正常似 \$ 22927 - RISHA HX ! 收貨站等油廠地卸貨區華記會等

COS香港珠江資運有限公司BALTIN CHU KONG TRANSPORTATION (H. K.) LTD.

本公司新增設 香港、港江集裝箱定期班航線(每月兩班) 承接散华入箱,集鞋箱中轉業務 混江代理:中國外輸代理公司湛江分公司 兼收散貨及重型機械設備

電話: 22014 電傳: 45234 PNVCZ 電掛: PENAVICO ZHANJIANG · 船名:粤江 1 0 2 0香港開華月建三日、十八日。湛江開華月建十一日、廿六日。 香港收貨站:青夜岛聯合船坞内71地段 湛江靠泊码确:湛江港路管理局码通。

並提供以下服務 一、散貨及集裝箱運輸:香港、廣州、黄埔、湛江、海口、 整整、中山、珠海、太平等廣東省各口岸。 二、碼頭級創:歐環內屬船舶之最創業務。 三、港內大船湖水業務:承接香港各大船公司貨物通水中 韓至唐東省各口岸

四、代謝中轉業務;前理資東省各口庫收貨及集業箱經費 港中何世界各地迴輸業務 地址:香港中運上緊迫四28號威勝商業大廈七樓 610-612 室

Him 610-612, 6/F., Wayson Commercial Bldg., 28 Connaught Road, W., H.K., **電話** Tel: \$ 8691533 THE Cable: CKTHANS 唯計 Tolox: 62dfe/ Ck titl HX 脚文傳真 Fax: 5-462986

STEEL 3代人供单 1275。 11 76 11 76 香港二張家港/南通 全貨箱班輪(A) 5-83175,87 抵/離期 群 MM.S.\*\*SU QI\*\*V.8803/8804 25-27/2 29/2 2-/3

大連集裝箱輪船公司 DA LIAN CONTAINER STEAM SHIP COMPANY 香港二大連 貨箱/散貨班輪 (A) 5-8317589 (田) 5-83175771 兼收沈陽、長春、四平、哈蘭濱、大慶、齊齊哈爾及佳木斯整箱貨 船名/航次 收貨期 抵/離期

運 WM.S. YUN FENG V.064/65 25-26/2 通 MM.S. "YUN FENG" Y .066/067 12-13/3 27-29/ 2 13-15/3 會繼航邁有限公司 LU FENG SHIPPING CO.,LTD. QINGDAO

香港。青島 貨籍班輪 (人) 5-8317589 (田) 5-8317576 船毛/航次 收貨期 抵/離期 MM.S."LU FENG"V.140/141 22-24/2 24~25/3 MM.S."LU FENG" Y 142/143 6-8/3 8-9/3 山東省海溫公司

SHANDONG MARINE SHIPPING CO. QINGDAO 香港、青島 散貨班輪 (入) 5-8317587 (H) 5-8317683 船名/航次 收貨期 抵/離削 珍珠泉M.S."ZHEN ZHU QUAN" 6-10/2 i 進泉M. S. "WU LIAN QUAN" 28/2-4/3 ☆線泉M. Y. "JIN KIAN QUAN"

12/2 9-13/2 中關釋油食品進出口公覧 山東省食品分公司 CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP CORP., SHANDONG BRANCH 香港。 青島 散貨班輪 (入) 5-8317588

(14) 5 43175/6 職名/航次 抵/離期 连续汇载M.S. YAN AN WU HAO 中國對外貿易運輸公司 天津分公司 CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP. TIENTSIN BRANCH 香港。天津 散貨班輪。 (人) 5 8317588)

LA THE STATE OF THE PARTY PARTY PARTY OF THE PARTY.

階长 加次

[44] 5 #3125253 收貨期。 世 雄田 通 州M. J. "KWONG CHOW" 22 23/ 2 14-Z5/ %

張四第

	今日入	口船	隻	
4	SI WYDI ODEDA LAN L	來往港口	体泊地點	公 相
探險者	SL,EXPLORER(上年七		排陸橋	海区
陸格勒布	ZAGREB(中华)	1777 7444	A 42	邊 名
福興二號			<b>始陳地</b>	水料
數聚 ,	EMERALD(下午三時) EVER GLAMOUR(下午	本日本	黄埔塢	美 男 到 X
長雱 海興	HAI XING(上午七時)	"丁吋/台灣 上海	國際橋	利道
机海能源	TRIDENT ENERGY()		A25 A	招商品
和平東南	HP DONGNAM(上午十日	借1 数4. (二 女心) 經過	油蘇地	
基斯尼夫	TIKHON KISELEV(#4	午〉歐洲	. 國際橋	潜水
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT			
加州水神	CALIFORNIA MERCU			
重江	TONG JIANG(上午上時)		A17	金舞
雄國 長海		午七時)高雄	極際橋	M [
犯戰者 .	HYUNDAI CHALLENG	GER(下午十日	時)美國 現代	橋 太
命娜馬士!	ELUNA MAERSK(上午七	:時) 欧洲	現代橋	馬士
所布里斯	EZIM BRISBANE(下午五	[時)新加坡	現代橋	
Af the	KOTA MUTIARA(上午		A 14	
勝蘭 帝原	MALAN(上午七時) WU CHANG(上午七時)		<b>油</b> 欺地	提商是
武昌 藤華	CHAR HWA(下午七時)	<b>省的</b>	B10	招商制
以 第	GOWA(上华五時)	台灣 台灣	, A.23 A.35	金属
n字 新海虹	NEW HAI HUNG(下华	八勝)上海	灣發碼頭	太 3
<b>於國紅實</b>	THAI TUBTIM(TG)	暴公	國際橋	港 藝
TIT	TING JIANG(上午一時)	兵津	智列岛	鄉。
亞紫迦	AND.ASOKA(上午一時)	黄浦 、	B 14	丑.利多
國利二號	KUO LJE 2 (中年)	高雄	油麻地	永 著
水泥四號	BULK CEMENT 4 (上年	-九時)台灣	B 26	順利
利安	LAU AN(上午八時)	日本	B 13	3位 分
東方事帝	ORIENT KING	日本	В	用真
学和丸	KOWA MARU	日本	В	验 省
	今 日 出	口船	篗	
伊斯蘭堡	ISLAMABAD(上午十時)	本田山釜	A12	旗 ※
	上NL,SANTOS(上午六時)			淮 等
天皇星	SIRTUS(下华)	一新加权思生	A15	rļr 🗍
高華	GOWA(下午)	新加坡雅加		太三
<b>炎林普斯</b>	MELAMPUS(下午)	· 智利	A 9	더 활
毎誠 	OCEAN SINCERITY(7) KOREAN CHANCE(7)	5年北坡7阿亚 李 5 1863年	伯灣 A41	大阪
中國長青	WORLDAY CHANGE (	牛灰洲	幽際橋	柳月

和平南連	HP NAMJIN(下午)	釜山	西西	港	典
而有一號 助翠	DONAM No.1(下午) EMERALD(下午)	部場	油蕨地 黄埔埔	港美	典邦
亞利佛体	SALLY OCEAN(T4)	加勒出海中南美	A 31	加	榊
-k:5M	CATALAN(T4)	中市場	A 20	大	_
保事品	BURLING ISLAND(下午	)加州 "	Ä	曹	版
	(PRES.PIERCE(下午)	西北太平洋紐約	7 関係機	繐	統
新海寧	NEW HAI NING(下午) JIN JIANG(下午三時)	上海	A 27 A 7	拳金	源網
	MING CHUN(下午)	高雄日本	Å 48	大	樂
大厅二號。	TA TUNG 2 (下午)	高雄	油腺地	水	,將
胜刊。写工组	CECILIE MAERSK(上午・ ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・		現代精		土基
A. ph '48	E.THAELMANN(上午—GOLD VARDA(下午)		A 25 田山地	東鮮	頭具
金威堡 明壽	MING LONGEVITY(上4		現代橋	新華	海
火學 楊子江四周	DANING(中年) YANGZI JIANG 4 (下午)	上海 汕頭	A34 西區		商局商局
箱根丸 逸海二	HAKONE MARU(上午八 LIAO HAI 2 (中午)	時)洛杉磯	現代橋	田華!	多
永安	YONG AN(下午)	福州	B 24	遊	運
ハ・ス		3 船 隻	_	-1-	,
風角	CR.POINTE NOIRE(上4		海厦	炒	啫
M 円 宇宙天使	COSMOS ANGEL(上午)		油煤地	海	- 4
T田八四 海有	HAI YOU(上午)	台中	西西	永	裕
海登	HAI CHUN(小牛)	<b>述</b> 證	西源	永	裕
英卡烈洛	ENCOURAGEMENT (T	中)日本	A	天	版
海界	MARINE SHINE	har a	超過	永	榕
賽器比拉	BOOGABILLA(中午)	新加坡	國際橋		界利
東方事業家	(ORT.EXECUTIVE(下午)	美國 7/15/6下性> # 2	<b>國際橋</b>	港	郵
金門橋				川利	
模界 数目			,A A	大	レビ
两战 活角 科尼	VANIL(下午一時) AND,ERIDHANI(上午九日	集)印度	В		初來
ABI	ANTIGUET R RECOOL DE LANGE L	WHI WITH VILLE	, D	±Πa	師問
實迹	PULSAR(下午八時)	釜山	В	東	
阴和	MING HOPE	澳洲	即代播	華	海
日本勝利 郷斯型-1-1	PULSAR(下午八時) MING HOPE JAPAN SENATOR(上午) LARS MAERSK(下午) MAERSK PINTO(上午)	四時)英國 要計11地	海陸橋	恰 思·	和土基
<b>对于非部科</b>	KMAERSK PINTO( - 4)	縣尼拉	那代橋	馬一	上基
<b>排成資路</b>	JEBSEN SOUTHLAND	新西蘭	海厦	掩	
有點多鄉	BUNGA MELOR	海维	A	递	
	TOYAMA(上午大時半)	1. 4	國際牆		
佐治灌溉县	(ARGEORGE WASHINGT)	)N BRIDGE(*	下午)		
	GAMZAT TSADASA(LA CHALLENGER MARINE CONTAINER	<b>美國</b>	現代橋	W.	崎
金石	GAMZAT TSADASA(L	子)日本	A	華	
据版費·	CHALLENGER	美國	海陸橋	海	
海當	MARINE CONTAINER	台灣	延逐	永	裕

	泰來	TAI LAI(中	<b>佐</b> )	高雄	油燉地	永	糌
	東江					水	榕
		FEI YUN LI			B	招商	
	安舟	AN JOU(下4		24		恰	和
		RIEN HWA			油麻地	水	裕
	御海冰野湾	TRIDENT (	HALLEN	VGER(上午四日		大	贩
	雅萬	AMUR No.			В	擇	199
	a bed rafe		_	口船	46	•	٠.
	<b></b> .	**			-	<b>3</b> .k.	1 <b>24</b>
	黑角	CR.POINTE			海夏		引
	泰國紅質	THAL TUB	•		國際橋	港	
	基斯尼失			歌訓遞打	_		林
	制海能源	TRIDENT			A.	E A	朝
	海昇	MARINE 9			四原	<b>永</b>	裕海
	明壽	MING LONG			國際橋	華	
	日本勝利	JAPAN SEN	(ATOR()	午) 英國歌洲	海陰橋		和
		ZIM BRISH			,現代橋	新	拠
	金石			(下午)澳洲		難	林
		BUNGA MI	ELOR	澳洲	A net rec		初始
	東方皇帝			沙巴山打根		]]] shk	峭
	和平東南	HP DONGN	AM(下午)	釜山	油献地	幣	與
	馬蘭	MALAN(T	<del>ኍ</del> )	海口 【馬德拉斯卡	油麻地	新科斯 	
	施海	CELJE(下午	)	馬德拉斯卡	独有或其 A	11 14	
	<b>湯準</b>	CHAR HWA	(下午)	紅澤	"A. 23	弧	440
	福興二號	FOO HSING	2(下午)	高雄	油源地	永山	
	挑戰者	HYUNDAI	HALLEN	IGER西北太平	第一現代欄	太	
	加州水神	CALIFORN	ia merci	URY(上牛)西非	C太平洋 現代		煙
	長秀	EVER GLA			國際橋		
	國利二號	KUO LIE 2 (		高雄	油蕨地	_	
	倫娜馬士基	LUNA MAI	RSK(上午	) 進隆	現代橋		
-	探險家	SL, EXPLO	RER(上午)	三時)西北太平洋	羊紅約 運幣市	涉	陞
	東方迅航	SCANDUTC	H ORIEN	T(上午五時) 思	尼拉 國際機	<b>X</b>	1/4
	富山	TOYAMA()	7午十時)	歐洲	國際橋		
	金門橋	GOLDEN G	ATE BRI	DGE(下午)西北	比太平洋 現代	構力	
		20	业位	泊表	:		
	4	7-	NG P	. ind 26.6	停泊處	4	
	船	. A	TT & 3.7		· A6	華	1
	金線泉	JIN XIAN (		, , ,	A28		腾
	天龍	TIAN LONG			B 4	_	弹
	金庫	GEMINI SU			吉列島		腾
	三江	BAN JIANG			ह्म <b>र</b> गन्म - A44		樂
		KAPITAN N	IAKKUV	42.4	。 21. 44 加速放射		不
	N	THE RESERVE AND LANDS			- 14 AUG 11 AUG		

四期星

		F/\//	·				·		בועניב
	· · · · · · · ·			<u> </u>		<u></u>	·		
	7	本港金	融タ	<b>卜特</b>	行情		月10日	١,	
	九九	行情	1		7	他倫敦	全行作	F	
Ŀ	4.	下 4	-		b		<del></del>	4	
	187	4137		MT	442,	442. B	442	4/44	9. 2
最高 4	141	4144		最高	442	443.0	443	.4/44	3. 9
_ <u></u> -	132	4135	┷╼╼╌╼	最低		<b>442.2</b>	<del>,</del>	.4/44	
	184	4144	<del></del>	教章	<del></del>	442.7	443	.4/44	3. 9
息情	4	<b>分降</b> +2		升件	+ \$1		- 1 1 1	AL di pa	A 01
特内文·		(河) 阿米林 - 3860		<b>時夜</b>	3.1		3570	·倫敦縣 曹出	3578
鴻道台			<del> </del>	1890 1576	度 核		3573	<b>申出</b>	3583
<b>外面全</b> 單	<del></del>	·	<b>東州</b> , 3	<del></del>	W # 44		<del></del>	ktr 61	
	<del> </del>	4, 350.00	<del></del>			<b>集制</b> )	<del></del>		
		款收市)	<del>```</del>	及應		,	實生銀行		4
<b>F</b> •	<del></del>	<del></del>	·······	- 個月	伊拳	<b>T</b> 1		情	一備기
美元	779.			,5	源元	554.3	F-9	. 30	9.875
英镑	13,	64 13	. 67   8	. 5625	賴	515.5	0 516	. 50	15.87
8	604.			. 625	1.法郡	_		. 50	1.0
爾德馬克				.0	大元	614.7		.70	7.875
ECU	. 549.	5Q , 95O.	ו של .	. 625	直法即	136.0	0 130	80	'7.0
人民幣	植	F ( )	入 4	7.78		3.01			
			入 780	0.15	78		4,		
外	幣對:	港幣買	責債			海道技	102.	0(-0.	1)
<b>*</b> *	单位	東 情	* *	TR.		単位	T H		
美妙	4百	779.00	780.	12	西蘭元	每百	503.00		8,00
英 膀 透镜開克	年録	13. 57	13.	· L	加坡光	· 篠萬 毎百	602.70 384.70		3. 70 5. 70
湖土法原	建豆	458.00 559.50	459. 5 <del>6</del> 0.		が表現	毎日	35.00		9,00
法配法赔		135. 10	136.	1	植蘇	• 華寶	30.00		1.70
荷蘭縣	養百	408.20		- T	爬盾	海蔥	45.00		3.00
意里拉	每千	6. 17		I	台幣	每百	26.40		6.80
<b>加拿</b> 大元 "自244年		611.00	615.	T T T		每百	95.00	91	5. 00
澳洲先	<b>等</b> 百,		<b>655.</b>						
*			/65 100	4			and the second section of	選纏局	}
*	4	民幣酒					<del></del>	-	
<b>外性</b> 4 1	单位	黄旗	<b>†</b> .	横	• 1	<b>单独</b>	黄铜	ŧ	横
<b>外性</b> 作 1 日本個	F 単位   十萬	質 慎 2869, 2	<b>★</b> . 2 286	(数 ) 3. 6 排		・ 単体 明 一百	質 (別 57.70	<b>★</b> 5 5	横 8, 05
<b>外幣</b> 伊 (日 本 個 比利時法國	F 早住   十萬   10 一萬	質 慎 2869. 2 1042, 4	#. 2 286; 0 104;	横 引 3. 6 排 7. 6 宿	K K K K K K K K K K K K K K	り 単体 明 一百 百 一百	7 19 57.70 194.10	<b>★</b> 5 51 3 191	# 8, 05 5, 15
<b>外幣</b> 伊 (日 本 個 比利時法國	下 早住 1 十萬 13C 一萬 15C 一萬	2869. 2 1042, 4 1042. 9	#. 2 286; 0 104; 3 104;	(数 )		事	7 f9 57.70 194.10 47.70	5 51 3 191 3 4	18, 05 5, 15 8, 01
外件 作 本 原 比利時法則 於科達克 即	平 中 中 中 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	2869. 2 1042. 4 1042. 9 57. 4	#. 2 288; 0 104; 3 104; 8 5; 5 .29;	(	・ 成克 が 一	単一一一一一一一一	7 67 57.70 194.18 47.70 183.21 31.00	5 51 3 191 3 41 1 18-	8. 05 5. 15 8. 01 4. 12 1. 18
外件 作 本 本 法 法 科 本 本 法 法 科 本 法 法 科 本 法 法 利 本 本 法 法 列 加 亚 德 斯 克 斯 克 斯 克 斯 克 斯 克 斯 克 斯 克 斯 克 斯 克 斯	早十一一一一一一一	2869.2 1042.4 1042.9 57.4 291.2 218.0	#. 2 286; 0 104; 3 104; 8 5; 5 .29; 7 21;	(	作成 簡 》	₽ 中一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	7 67 57. 76 194. 16 47. 76 183. 27 31. 05 29. 65	5 51 3 191 3 44 1 184 3 83	58, 05 5, 15 8, 01 4, 12 1, 18 9, 78
外件 作 本	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	2869. 2 1042. 4 1042. 9 57. 4 291. 2 218. 0 64. 5	#. 2 288; 0 104; 3 104; 8 5; 5 .29; 7 21; 9 64	(	を成 勝 ラ が	中一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	7 67 57. 76 194. 18 47. 76 183. 23 31. 05 29. 65 268, 71	5 51 3 199 3 44 1 186 3 82 3 27	78 8 05 6 15 8 01 4 12 1 18 9 78 0 06
<b>外</b> 中 日本時法 門加西法 英 本 時 法 門 加西 法 英 章	早十一一一一一一一	2869.2 1042.4 1042.9 57.4 291.2 218.0 64.5 649.5	#. 2 286; 0 104; 3 104; 8 5; 5 .29; 7 21; 9 64 6 65;	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	作成 簡 》	中一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	7 67 57, 76 194, 16 47, 76 183, 27 31, 03 29, 63 268, 71 61, 49	5 51 3 191 3 184 3 83 3 21 6 6	# 8, 05 5, 15 8, 01 4, 12 1, 18 9, 78

### 香港二新港特快貨櫃航線 收/截貨 15/2潮白河 9-13/2 1/325 24-28/2 潮白河 兼收上海、天津市、北京運輸服務 香港⇄星加坡/檳城全貨櫃航線 船名 收/截貨 航次 21/2 **33 15-1**9/2 全貨機及散貨航線 黻 貨 港口 20/2 21/2 15/2 15/2 (散货) 12/8 19/2 21/2 26/2 15/2 12/2 23/2 28/2 24/2 13/2 11/2 22/2 26/2 黄埔/海州 每星期雨航次 每星期兩航次 珠海(九州、香州) 陸路聯運服務 承接:各大城市火車包卡及零散裝

提單。兼安排東南亞、歐洲、澳洲 、美國東西岸到中國各地之貨物。 香港皇后大道中287;299永傑中心903室。 

運陸路拖運往/來廣東省,福建省

運業務往來世界各地,可簽發全程

承接中國對外全貨櫃及散貨聯

上海聯絡處(上海大厦514室 電話: 246260轉514

		渣華郵船公司	,
航業	溱 .	船 省	開航日期
西 .	非	NEDLLOYD VAN DIEMEN NEDLLOYD VAN NECK	8月1日 3月30日
東	非	NEDLLOYD VAN DIEMEN NEDLLOYD VAN NECK	3月1日 3月30日
南	养·	ANJOU COLOMBO	2月12日 2月25日
加勒比拉丁多	168 S	NEDLLOYD LEUVE NEDLLOYD VAN DIEMEN NEDLLOYD SEOUL	2月24日 3月1日 3月12日
南美	西岸	NEDILOYD AMERSFOORT NEDLLOYD MANILA	3月15日 4月15日
南美列	<b>[学</b>	KRITI AMBER NEDLLOYD NAGASAKI	8月1日 3月20日
毛里1		NEDLLOYD VAN DIEMEN. NEDLLOYD VAN NECK	3月1日 8月30日

**海**廣東國際聯運有限公司 全貨櫃團際聯運

全國各地⇒廣東省⇒香港⇒世界各地,簽發全程提單。提供貨 物集散貨櫃運輸。 定班輪

廣州新風、芳村碼頭:每星期兩班,天天收貨,免費三天推存。 **黃埔、中山:毎星期南班。** 【江門:江聯18·江聯28·每星期兩班,天天收貨。

■汕頭:振載|號・粤海418・毎星期兩班・天天收貨。 湛江:粤海419,每星期一班。 珠海、太平、蛇口、九江、容奇、肇慶、佛山瀬石;三天一班。 海口:毎星期一班。

其他服務:承接差船、陸上運輸、拖車、嚴、拆貨權箱業務 本公司代理其他航缐之大小船舶,可提供廣東省水路全集裝箱。 散雜貨運力,備有陰路貨櫃拖車服務。 香港干諾道西一至三號億利爾業大廈二十五樓 收貨站;青衣島聯合船場內71地段

電話:0-4973973 電話:5-414663·5-8150249 25/F., Yardley Commercial Building, 1-8 Connaught Road, W., Hong Kong, 5-414663

Bridge Line 友航輪船有限公司 七列 香港⇄釜山定期航線 三廣 全貨櫃飲貨櫃及船邊落貨 裁貨日期。船到港前一天 電

HUANG HUA QUAN

SPECO EXPRESS

ASIA CEMENT No. 1

m/v " raya happiness" v. 38n 全 2月13日到港 2月14日開行 RAYA HAPPINESS " V,39N 2月28日到港 2月24日開行 代理:新興行船務有限公司 地址:香港豐成街一號南華大廈八至九樓 電話:5-8420888 收貨站:青衣島友聯貨櫃公司 電話:0-4970419

〇404590 八十八雄 四404590

洞發碼頭 華 夏

COT ENTERPRISES LIMITED 香港显后大道中151—155號兆英商菜 大厦三樓 電話 • 5-8151505 中國全貨箱及拼箱航線服務 船名 航次 平鄉城 275 18/2 21/2 14/2 17/2 39E 16/2 18/2 熊岳城 293 23/2 28/2 8805 11/2 14/2

朝聯企業有限公司

196 16/2 19/3 262 12/2 15/ 華佳 8807 7/2 10/ :華南、華北各地散裝貨及清 陸空貨物運輸,拖箱、拆/製 **稻等服務**。

**◆定期直航** 星加坡、 巴生 KOWA MARU

幸和丸 2月11日到港 EASTERN FUII

2月24日到 2月25日開

| 概点 # 5 468155 5~405689 | 收貨站《東源大地》 職品 ② 3・497632 - 3 - 408020

CHINA MERCHANTS GODOWN WHARF & TRANSP CO., LT). 貨運割地址:香港德輔道西一號先施保險西環大厦十四樓 電話:5-49188

集裝箱及散貨定期班輪

船名《浪瓊一號/三號(逢每月十號/廿二號队 香港↔湛江↔海口 湛監清二(逢星期二、四開航) 香港↔蛇口 香港↔大亞灣(不定期

廣東口岸航線(散貨/貨槽)。中國口岸全貨槽 定期班輪 九州 逢星期堂、五 香州 逢星期三、六 黃埔 每空天一航次 廣州 逢星期二、五 汕頭 每三天一航次

TRADE

**YIGOUR** 

上海、黃埔、青島 天津、張潔港、大連 度門、連雲港、寧波 (毎月二至三航次)

日本:NGO,YOK, OSADB. 地中海:Masseillies, Qoa, Barcelona. 中東航線: Karachi, Daran, Kuwait, Sa 每月三航次

1. 自備龐大駁船隊伍承接大宗貨運及中轉服務 2. 提供港内拖車,貨櫃拆、轉、入及儲存服務 3. 大宗貨物可安排專船運載

華農物 宏盟運輸有限公司

晋

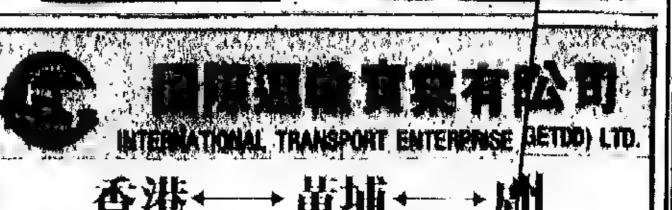
聯航船程調 JOINT MARITIME CILTD 香港一印尼定期線 直放,椰加達、三寶鹽/水 / 2 加阳行 M.V. WISING V8802 8 月期行 M.V. WISUN Y8801 新海和二號 M.V.NEW HERO NO.2 V2 散装货及全貨機 貨櫃站:大柴貨倉、青衣台船場內 接被處:聯航船利限公司

M 名神汽腊株式會社 Meishin Line

定期直航 加 2月12日到 萬

2月18日開 "AMUR NO. 2" 8月1日到 3月2百開 'HERCULLS"

the Property and the same of the 五外縣資力并有限公司 高芒亚州中国の應為成化。大大的1.07至皇 (高計:5-412821-4 5-419504)



(货櫃及散貨航線) 船名:穗丘一號

交收 九龍灣廣東倉 貨站 (逢星期三、六開出

▶世界各地聯運服務,金程提單 承辦中國• 廣州黃埔新港外選大樓五樓 電話: 678900 (内線2718, 2/36) 770133及7/ 電傳:44801 INTECO CN 圖文傳眞:62(內線2718) 廣州聯絡處:廣州環市東路3/6號北方大廈80 電話: /65/8/( 内線809 ) **番港代理:中環是影道十二號樂幽顯行中心具標** 

電話: 5 203681, 5 8101155 ( 科練289, 290,

職傳:60620 GUUJI HX 圖文傳遞:5 84

SDILUZON

東京快輪 TOKIO EXPRESS ZIRCON 東海六號 TUNG HAI 8 艾森豪德統PRES, EISENHOWER 海思输士 MERCURY ACE KABURI MALAN

東方首是 ORT, CHIEF ANDINET AOJIANG 東方大使 ORT. AMBASSADOR TOKYO BRIDGE AUH IUH 阿爾斯信心ALS CONFIDENCE 馬士基大科島MAERSK TACOMA 柯沙美亞·AL SHAMIAH 中華治費 ORT。PATRIOT TIAN YUE

ZHIYIN

RAYA HAPPINESS NORDSUND NORASIA PEARL HAEWOO FRONTIER & EVER GRACE AUST, ADVANCE CHUNG LIE OSAKA MARU 巴地馬太陽BALTIMAR SUN 新愛比利亞ZIM IBERIA MUSING,

HAI YONG

HAI LONG

泰國琥珀 THAI AMBER

NEWSEAS NAVIGATION COL 總代理:金發船務有限公司 香港与上海 貨箱/散り 船名/航次

新海華"NEW HAI HUA" V.06/ 斯海率"NEW HAI NING"V.8/ 新海虹"NEW HAI HUNG" V. 3 新海躍"XIN HAI YUE" V. 1 TIEN SIN WARRY STREET

香港⇔天津(新港)貨箱 兼收北京、石家莊、泰皇島、哈爾濱、大連 船名/航次 天**激輪\*\*TIAN YUE\*\*V** .91B 

天翔翰"SKY HOVER""V.126B 收貨站:蒸涌现代貨權碼頭 MODERN 開史斯達企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENTERP

香港→福州 貨箱/散貨 船名/航次 永安''YONG AN''Y .03/04(全貨箱建 集安''CHONG AN''Y .03/04(散货班 船泊長沙灣潤發碼頭

XIAMEN SPECIAL ECONOMIC 2 香港⇒厦門 貨籍班輪 船名/航次 · 新 敦 "JIA FA" V A F 031/032

R华夏企 FAR EAST ENTERPRISING TO WE IT I SHOW WITH A WEST 香港二張家港/南通 全貨

船名/航次 群 MM.S. "SU QI"V. 8803/8804 大連集裝箱輸船公司 DA LIAN CONTAINER STEAM SHP COM 香港二大連 貨箱/散貨班/ **拿**賴沈陽、長春、四平、哈爾濱、大慶、齊 船名/航次 豐M.S."YUN FENG" V.064/65

M.S."YUN FENG" V.066/067 鲁豐航連有限公司 LU FENG SHIPPING CO.LTD. QINGDAO 香港、青島 貨籍班輪

船名/航次 豐M.S." LU FENG" V.140/141 MM.S."LU FENG"Y,142/143 山東省海道公司

SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGD 香港、青島 散貨班輪 船名乙航次 珍珠泉M.S."ZHEN ZHU QUAN"

近進泉M.S."WU LIAN QUAN" ・ YAND MAIX MIL' . と、M京線企 中關精油食品進出口公司 山東行 CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOOD

CORP., SHANDONG BRANCH

香港、青島 散貨班輪 腦名二面次

延安正號M.S."YAN AN WU HAO" 中開對外貿易運輸公司 天津分分 CHINA NATIONALS FOREIGN YRADE TRAN TIENTSIN BRANCH

香港、天津 散貨班輪 聯名 航天

通 州M. J. "KWONG CHOW"

KOTA EAGLE 079 B 4/3 萬花期 19 S B 11/8 25 S B 柳快国州台灣,韓國及日本一北海道 船 名 航次 截貨 維港 高雄 基隆 釜山 宜蘭 日立 横濱 名古屋 神戸 釜山 城 24NB  $19/2 \ 21/2 \ 22/2 \ 23/2 \ --- \ 28/2 \ 29/2$ SEA PEARL 03NB 25/2 27/2 28/2 29/2 3/3 6/3 9/3 高 華 20 N B SEA PEARL 05NB 14/8 16/3 17/3 18/3 21/3 24/3 27/3 李旗條口人 船名/港口 椰加達 泅 水 新加坡 GUDANG 抵 港 提货日期 V-24NB 8/2 10/2 0/2 15/2 20/2 22/2 V-20NB 16/2 19/2 23/2 24/2 29/2 2/3 KOTA EAGLE V-08NB 10/3 13/3 8/3 --- 20/3 22/3 V-20 NB 16/3 18/3 23/3 23/3 28/3 30/3 萬花朗 船名/港口 日本 義山 台灣 抵港 提貨日期 SEA PEARL Y-03NB 20/2 11/2 8/2 26/2 28/2 KOTA EAGLE Y-079 B 24/2 26/2 1/3 3/3 6/310/3 3/3 7/3 9/3 萬花捌 Y-19 S B 8/3 9/3 29/2 ----V-25 S B 11/3欄/數貨收貨站:大藥來兩貨倉有限公司 青衣島78地段

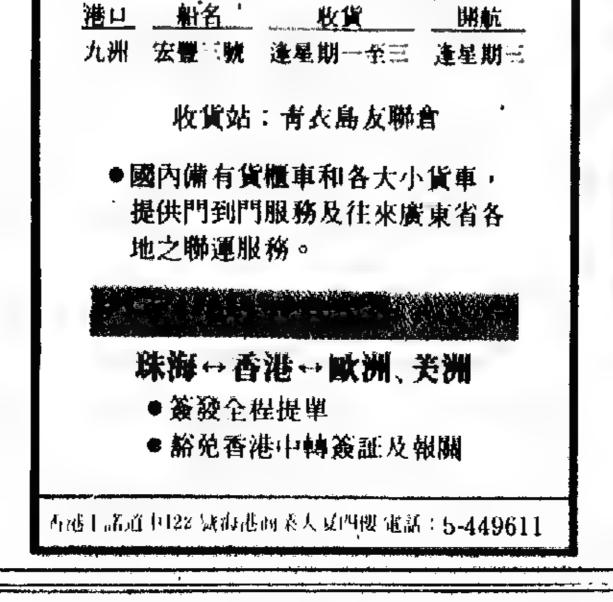
概/軟貨機器:0一4870488

太平船務(香港)有限公司

SOOKING UNCOMES THE CT 5 - 226174

定期特快貨柜服務

特快鷹航星加坡及印尼



香港↔珠海

與珠梅九洲港貨運碼頭合作

刊登大心概分類廣告 功效大 枚费廉

張五第

2月13 解 騰

3月13 単 复

2月13 原 港

**2**月14 明 雜

≥月14 招商曆

2月14 兼 運

2月15 輝 騰

2月15 招商局

2月15 荊 運

2月16 寮 選

3月16 招前局

2月17 華 夏

2月17 招商局

2月18 華 運

2月19 招商局

2月20 招商局

2月20 華 選

2月21 招商局

2月21 遠 運

2月21 招商局

2月22 華 閩

2月22·招商問

2月22 韩 連

2月23 爆 騰

2月23 輝 鷹

2月24 華 間

2月24 輝 騰

2月24 選 運

2月13 永 裕

2月13 港 郵

2月14 永 裕

2月16 大 裝

2月16. 编 利

2月17 港 恒

2月17 大 榮

2月17 大 柴

2月21 太 平

2月22 永 裕

2月23 永 裕

2月23 強 洋

2月13 海 和

2月13 東 宇

2月13 馬士基

2月13 美 郝

2月13 川 崎

2月13 港 郵

2月14 新 與

2月14 港

2月15: 東 蜀

2月15 港 奥

3月16 大 榮

2月16 練 利

2月16 東 字

· 3月17 大 荣

2月18 招商居

2月18 招商周

2月21 太 平

2月23 陸 洋

2月22 港

2月18 潮

2月18 業

囡

TING JIANG

**BAN JIANG** 

HUA YING

TIAN YUE

MILD TRAN

LIAN JIANG

TIAN LONG

TIAN YAN

HAI XING

GU CHENG

XIN HAI YUR

SHUN JIANG

SHANG HAI

BAI HE KOU

5 XIA SHUI YUN 2 8

CHAO BEI HE

SKY HOVER

YU ZHI 2

育志2

MULD OCEAN

XIANG JIANG

TONG CHIANG

WAN, CHUN

NEP BERYL

KOTA SINGA

ORT EXPERT

HEIDE LEONHARDT

HAI WANG

KING HWA

PULSAR

FU CHUN

AN CHUN

**AURIGA** 

BIN CHENG

TIAN HU SHAN

TRADE RELISH

PING XIANG CHENG

SHA HE

WU LIAN QUAN

**NEW HAI HUNG** 

KWANG CHOW

MALAN

JIN XIAN QUAN

地

上海

抽頭運門

新港北京

新港北京

直然基礎

高能基隆

高雄基隆

高雄基隆

高雄基隊

日本・南朝鮮線

ORT, PATRIOT

WIELDRECHT

嫩術技秀新 用重受將老



們四, , 些, 估對此道? 4-30

**个游贤,到時程,獨直到昨日 通邀讀三名** 

,他表示下国州家将 用硬瘤即分泌除下周斑痛 月便需即始準備組織

位居兩

T 腹唇囊 是求等,但林建挤仍至于周不會出行。

胀· 湖 開往港口 日公司 2月13 實 隆 地中海 2月13 像 特 2月13 梯 成 NORASIA LARL 亞利達馬士基ARILD MERSK 2月13 膜 作 制海挑戰者TRIDENT CALLENGER地中 2月14 麗士雅 3月14 大 仮 KHUD, REP 2月14 華 お NORDSUND MING PLENY 2月14 新 美 2月15 華 海 CONTI BAVALA 9月15 大 液 RHINE MAR 欧洲 2月16 大 版 FEN HE 英國歐洲 2月16 招商局 AMOMEX PIONER 2月16 海 柏 2月16 日 男 ACE CONCOR 交易柏美 BUNGA PERM · 3月14 - 朝 - 陽 倫娜馬士基LUNA MAERS 2月21 迷 初 3月21 馬士基 卡馬蒂利 KAMATERI 2月22 日 郵 TAIWAN SENTROR 2月22 恰 和 INSA 2月22 新 奥 CONCORD BIND 2月23 大 版 MING COMPOR 2月22 準 海 E.THAELMAN 2月24 東 亞 QIU HE 2月88 招商局 LINDE 地中海 24月23 海 柏 BOLD EAGLE 2月23 港 恰 FENG AN SHAN **3月24 招商層** 壶洲比市 BEECO ASIA 2月24 簿 講 NORASIA PRINCES 2月24 層 ORT.CHIEF STAR MALLARD 2月25 淮 歌仙奥土基JC.KORZENIOW 22月26 🛊 HAKUBA MARU 2月25 天 祥 2月20 日 郵 KORRIGAN 2月26 東 唯 EVER GRADE 2月27 利 達 EVER OCEAN 雅打馬士基ARTHUR MAERSE 2月27 斉 🎘 2月28 周士差 GONOSAN 2月28 悬 德 印●巴●中東線 TOKYO BRIDGE VANIL-青大港加爾名答 2 月18 **太** 昭 制海排戰者TRIDENT CHALLEMER紅海 2月14 大 腑 ANDINET 2月14 举 林 柯沙美亚 AL SHAMIAH 艾森豪總統PRES EISENHOWER 阿拉伯灣 2月14:恰 和 2月14 總 統 MING PLENTY

2月16·雅 泡 28月15 利 波 吉大港加爾各答2月15 维 航 科倫坡阿拉伯灣 2月15 日 第 更利遜總統PRES, HARRISON ·2月16 徳 2月20 招商局 古太淮加爾各答 2月20 港 賓嘉柏美 BUNGA PERMAI 2月21 實 2月21 绩 SUNNY VENTURE **多月22** 日 海皇碧玉 NEP. JASPER 山首七號 SUN KUNG7 多月23 馬士基 古大港加爾各省等月24。福 東 東方海皇 ORT. NEPTUNE 2月24 百保利 萬利伯美利MANOLOEVERETT

林肯總統 PRES.LINCOLN MING COMFORT ALBERT MAERSK 萬利伯美利MANOLOEVERETT WILLING ORIENT 傑佛遜總統PRES.JEFFERSON **2月27 利** 2月28 澳 2月29 淮 3月29 建

MAWLAMYAINU 3月3 新 興 PRES.GRANT 阿拉伯和 新绿洲 NEW OASES 阿拉伯》 \$月4 火 版 ENCOURAGEMENT \$月18 大 阪 AN JOU 2月13 恰和 NORASIA PRARL 2月13 唐 ANDINET 3月14 兼 林 量利達屬土基ARILD MAERSK 2月14 馬士並 OCRAN RLITE 2月15 大 阪 KOTA AGUNG 3月18 次 平 倫姆馬士達LUNA MAERSK 3月21 周士建 ZHONG SHAN 3月21 業 恰 伊莉莎伯馬士基ELISABETH MARRIK東 2月28 馬士藍 辦公主 NORASIA PRINCESS 多月34 腰 伯 造章哥倫布NL,C·BO 2月25 法 KARINA BONITA 2月韓 大 阿爾泰丸 ALTAI MARU 2月28·大 亞 SPECO EXPRESS 2月13 園 光 KOWA MARU 2月14 益 高 TOTTO BRIDGE 新尔坡 2月13 川 AMUR NO.2 20月13 海 聯 RABUKI **2月13 .日 郵** 新加坡雅加達 型利丹尼 AND ERIDHANI 2月18 亞利來 ZIRCON 2月13 港 何 系统淮土 CLIPPER ACE 2月14 日 毎 李颐琥珀 THAI AMBER .2月14 帯 郵 MARINE SHINE 2月15 永 裕 HUI HUA 2月15 珠 江 SANDYS BAY 2月16 海 除 GLORIA 馬士基神戶MAERSK KOBE 新加坡曼谷巴生麻他2月16周士法 CHUNG LIE 山宫二號 SUN KUNG 2 世界之獨 WORLD LION 2月15 海 画 BUSAN GLORY 雅加達新加坡巴生港 2月16 東 宇 YU JIANG 2月16 招商用 OKUNOZE 2月16 百保利 ACE CONCORD 鞭士康 2月16 川 台 ·佛力斯美國FLEX AMERICA 2月16 恰和 海点绿玉 NEP, BERYL 5月17 海 恒 馬士基組織MAKRSK PINTO 2月19 展士兼 LING QUAN HE 3月20 招商局 ATAIR 2月20 港 恒 PACKING 曼谷巴生庇 2月20 馬士基 BEI DAI HE 2月21 招商局 SOMERS HAY 2月22 海 陰 JI HAM 2月22 振盛行 WISING 3月23 聯 航 HING SON 2月22 珠 江 MARINE BRIGHT 2月22 永 探 WORLD TIGER. 2.月料2 海 随 NAN HWA 雅加達新加坡巴生 2 函数荣奉家 RATTH AMETHYST

方大使 ORT.AMBASSADOR 東海六號 TUNG HAI e 宇宙天使 COSMOS ANGEL 新加坡巴生庇健 月经 中央 2月22 港 2月24 實 加 沙巴山打根斗湖 2月23 厦 3月23 山 2月24 福 2月24. 株 羽 2月26. 川 2月25 益 高 汶萊古書詩感 亞拉馬士基ALBERT MAERSK 新加坡曼谷巴生庇能 2 月25 馬士差

4月28 三

2月29 利

黑土主大科馬MAERSK TACOMA 萬里雅士 MERCURY ACE 佐治率盛額橋GEORGE WASHINGTON BRIDGE日本 3月13川,崎 GOLDENGATE BRIDGE日本 東方大使 ORT\_AMBASSADOR RAYA HAPPINESS HAEWOO FRONTIER 巴地馬太陽BALTIMAR SUN RAINBOW WAN CHUM HANGANG GLORY AN CHUN RU CHUN GUANG HR KOTA SINGA HEIDE LEONHARDT 馬士基大科馬MAERSK TACOMA

CHALLENGER GOLDEN GATE BRIDGE西北太平洋 2月13 川 崎 佐治華盛領槽GEORGE WASH。BRIDGE四南太平洋紐約 2月13 川 崎

艾森豪總統PRES, EISENHOWER 西北太平洋紅約 2月14 绝 HANJIN BUSAN 西北太平洋 MING GLORY 2月14 雅 海 HUI HE 美國東加拿大 2月16 招商局 ALLIGATOR HOPE 西北太平洋紐约2月15 大 阪 東方公平 ORT.FAIR 四北太平洋 2月15 港 郵 新爱比利亚ZIM IBERIA 洛杉磯紐約 2月16 新 與 照酬酶利 ASIAN SENATOR 2月15 份 和 夏利遜總統PRES.HARRISON 西北太平洋紐約2月18 總 SI, LIBERATOR 西北太平洋纽约 3月18 海 隆 HYUNDAI INNOVATOR 西北太平洋 馬士基混倫MAERSK OAKLAND 西北太平洋纽约2 月20 **開**拉馬士雅J.AURA MAERSK 2月20 周士兼 海島明珠 NEP.PEARL 西北太平洋 2月20 港 假 ELBE MARU 西北太平洋紐約2月20 海 蹄 ARLBERG 3月21· 值 特 CAPE HENRY 2月21 日 ASIAN PROGRESS 2月21 日 PRES, LINCOLN 林肯總統 西北太平洋紐約 8月21 總 HAKU SAN II 2月21 日 NATIONAL HONOR 洛杉磯三港市 2月22 海 HANJIN POHANG 西北太平洋 2月22 入 样 新澤西丸 NEW JERSEY MARU 西北太平洋 2月22 大 阪 德薩斯彩紅TEXAS RAINBOW 2月23 京 基 RAINBOW BRIDGE 彩虹橋 美國東加 2月23 川 崎 太平洋唐 PACIFIC EAGLE 2月24 國 光 阿美利加丸AMERICA MARU 西南太平洋 2月24 大 阪 海島珊山 NEP.CORAL 西南太平洋 2月25 港 何 CALIFORNIA SATURN 西北太平洋 2月25 日 YUEN CHAU 2月25 符 的 安娜馬士基ANNA MAERSK 2月25 馬士加 SL.ENDURANCE 西北太平洋紐約2月25 海 蔚 傑佛遜總統PRES. JEFFERSON 西北太平岸紐約2月25 總 統 EVER GREET 2月26 利 選 利芝鄉馬士港REGINA MAERSK 2月26 馬士基 準利能士 FAMILY ACE 2月28 日 和 OCEANIA EXPRESS 2月26 份 和 新黎特里爾ZIM MONTREAL 2月26 新 與 MING SUN 2月26 单 海 TAO HE 2月26 招商局 HYUNDAI EXPLORER 西北太平洋 SHIN BEI SHU MARU 西北太平洋 獨立者 SL.INDEPENDENCE 西北太平洋紐約2月27 海 陸 軒利赫臣橋HENRY HUDSON BRIDGE西南太平洋紐約 2 月27 川 崎 中南美洲線 EVER GIFTED 2月15 利 達 MARANON 2月17 天 禅 福他新加坡FROTASINGAPORE 2月18 鹽利行 EVER GREET 加勒比海 2月23 利 選 遊遊暴富 NL,LEUVE 2月24 遊 華 ARAUCO 2月25 海 運 EVER GREET 加勒比海 2月26 利 逸 KARINA BONITA 2月26 大 阪 KRITI AMBER 3月1 涟 華

查辛范達良NL.VAN DIEMEN 加勒比海 3月1. 流 單 沙巴那山 MOUNT SABANA 3月4 天 禅 百保課 BARBER TAMPA 加勒比海中南美 8 月 5 百保利

澳洲·新西蘭線

捷成南陸 JEBSEN SOUTHLAND 新西蘭 2月13 携 迅 利來思德拉斯NL.MADRAS 2月14 太 古 新西蘭 ZHI JIANG KOU 2月14 選 選 澳洲先進 AUST ADVANCE 2月14 他 和 PEARL REEFER 2月15 安 隆 海洋貨櫃 OCEAN CONTAINER 2月15 脊 島 HUA YUAN KOU 2月17 選 選 CHENG TU 2月21 太 古 NORIKOV PRIBOY 2月21 華 林 资格些路加BUNGA SEROJA 2月21 送 初 KIANG REEFER' 2月23 資 降 LAMON BAY 2月21 川 山 KAP.ARTJUKH 2月24 溪 沭

星光船務有限公司聯合船務有限公司 M. V. "Star Light"

UNI MODEST

TWIN SISTER

BLACK WHALE

MERAPI

被泉河 i LING QUAN HE

KORRIGAN

EVER OCEAN.

AL SWANRUZ

MING GLORY

卡馬蒂利 KAMATERI

東方太子 ORT.PRINCE

阿爾恩

M. V. "Boaventura"

每日定期快捷往來貨槽服務 香港——澳門——珠海海監聯選 <sup>售代理</sup>·**澳港貨櫃碼頭有限公司** 

MEAU HONG KONG TERMINAL LTD. 中88-98號華舊商業大厦1603室 電話5-456393 智收貨站地址。九龍青衣島72號地段友聯船廠 0-4974878 04974382

· 澳港貨糧碼頭聯合有限公司{ MAU HONG KONG TERMINAL LTD. || 内港五號A碼頭 電話 | 565771-2

○ L總代理:港恒船務有限公司

LA VIE EN ROSE

SPECO TRUST

EASTERN FUJI

TAO YUAN

SPECO KING

WAH YEE

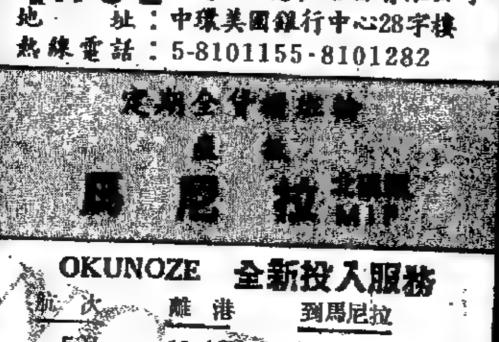
CONTINENT

JOVIAN BRIGHT

UNI MASTER

SANDYS BAY

東方元首 ORT CHIEF



九龍灣集運倉 英涌MTL碼頭 達星期內

海皇輪船쯺川崎近海汽船株式會社 輪

M/V "ORIENT KING" VOY1

到港:二月十一日 磨粮二二月十二日 直航:古骨、汶莱、納陶、亚庇、山打根、平湖

(兼收20呎集裝箱貨)

在貨站:組場灣東源街八號利高貨倉 電話:8-402911 恒貨站: 大欖地段414 電話: 0-4507800 轉代理:川崎(香港)有限公司 香港統一中心89樓

BRUNEI ASIA LINE 文萊沙巴砂勝越特快航線

兼收12/20尺貨櫃及冷藏櫃往各港口) SPECO EXPRESS 12/2落貨 13/2開行 直航,汶萊、詩巫、古晉

SPECO TRUST 22/2落货 23/2開行 V.73/88 直航·納閩、亞庇、山打根、斗湖 SPECO KING 24/2落貨 25/2開行

V.13/88 直航: 汶萊、古晉、詩巫 VESSEL

3/3落貨 4/3開行 直航。納閩、亞庇、山打根 收貨站。廣東貨倉有限公司

九龍灣啓興道1號 電話:3-7556557 美門代理,世强行有限公司 電話: 591591 《國光船務公司支命維致五四章数隔與大原900年

证品等等 7391911万 接触及文件部点并是274868 产品税票



正宗中國(正)

5-647669

5-8598899

含39 鹽芝精華粉末

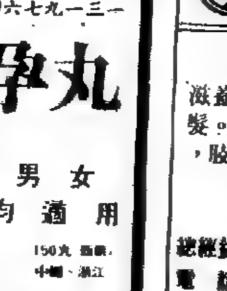
老提取製成之精单。經高

务尼西

信德中 20號



鎮痛,止血,消腫快;免受刀針之苦!





接獻部:5-8611538 文件部:5-8615571





一五四八里 一五四八里



电景大温油下蒸塔

**元副大寨路沿**號

防治高血壓・心臓諸症

· 防護老等最新特

·降脂·減肥・消凋症 🔼

0-4920256

0-4589602

0-/50411

香港區分行 九编篮分行 新界區分行 香港都用知號 九龍城道56號8及C 雕曲區分行 5-528141 壓山人順 3 654325 5-8680883 何士何進日4-116號 0 242121 3 7217938 人新街73號 5-9810191 5 //62226 0 4938195 制构圖達90號 未安街1號D 3 832221 5-9830782 大国道/2號 5-455166 0 6053807 特高鐵鐵中心太原A2 3 893318 5-9848261 0-9280DB 5-5601/1 3-914451 5-9857361 0-6561181 5-8189262 3-7286263 5-781825 0-794127 3-916353

3-915483

3-7180880

3-324505

東京福1,7及8號

遠東銀行

糊綠亞洲(集團)有膜公司附屬機構

E 11

習練心中育體禧銀在昨隊請邀港香

市在跑馬地球場上 市在跑馬地球場上 市在跑馬地球場上 市在跑馬地球場上 時在跑馬地球場上 時人龍年。 一次五戰五捷的佳 一次五戰五捷的佳 一次五戰五捷的佳

角場狹窄,場地條件 使該隊近態漸起・ 便該隊近態漸起・

太極拳代表團

萬卅逾費助贊稱基錦余

**六五五三三三四三四奏** 

八七七五四二四二一負

八七六五三七四三三和

二二二四五一五二二

八二〇三〇二四二回灣

三天四四八一一八七条

一二四七三四六九四*数* 

声海中 東方足球隊前天在温拿甲組足球聯賽法定時間九十分鏡,同前該隊只得十一環的賽事。目前該隊只得十一環的賽事。目前該隊只得十一場便

因為同樣受到降班威脅的美賣的。不過,若與其他球隊比較如花的。不過,若與其他球隊比較如花的。不過,若與其他球隊比較如花的。不過,若與其他球隊比較如花的。不過,若與其他球隊比較如花

又足總放棄辦國際賽

**贊助足總杯來稱呼,而賽制的賽事,所以不會更改名稱余錦港表示,足總杯因爲足** 

晚賽馬結果及派彩表

图 图 金 般 般

三八二元四

P二一元:

开第 开第 开第 开第 實口 實口 實口

® ® ① ① 最 成 功

大七一元 大七一元 大七一元五 八四元一元五 八四元二

® 再成功

===

派衛 龍

九千

(B) 企业 企业 企业 企业

特别獎派

Ĵΰ

开 以 文 可

二六四元四元四元八

**搭**®再 从 功

五十二百

以取勝得兩分,法定時 以取得一分,法定時 以取得一分,法定時 以取得一分,法定時間 發中之一分,法定時間 發生,如法定時間 發生,如法定時間 發生,如法定時間 發生,如法定時間

東方的護級工作將會倍感觀辛。不能寄望美青、花花、保濟失分。可三循環賽事,每場皆為硬仗,要搶分三循環賽事,每場皆為硬仗,要搶分三流數學與美賣、花花、保濟失分。可是有環境學與為遜色。因此,東方河外雖然有改善,但與花花

可分泌

說級人美

友

金星洞

山梅開

一度表現出色

《十五戰得十二分八十五戰得十二分八十五戰得,實力已見以血後,實力已見以血後,實力已見以血後,實力已見以血後,實力已見以血後,實

**穏健・曹逼和南華へ** ・ 攻防實力明顯有改 ・ 攻防實力明顯有改

一九十分鐘〉,〇比一 一九十分鐘〉,〇比一 一十二碼球堪稱冠於甲 十二碼球堪稱冠於甲 十二碼球堪稱冠於甲

6

本報訊』南朝

就完場

全場比賽只八十分鐘 一定在嘉山場開門進行 一段改在跑馬地球場進行。由於天色灰暗, 但因客軍對該場地 一段改在跑馬地球場進行 一定在嘉山場開門進行

星島度

穩守

用重受將老

版六十第

116

地地取政英地地地地地地地地

歌歌地歌湖中 油湖中 湖外中 湖中

NORASIA LARL

制海挑戰者TRIDENT CALLENGER#

亞利達馬士基ARILD MERSK

KHUD, REP NORDSUND

MING PLENY

RHINE MAR

ACE CONCOR BUNGA PERN

台灣勝利 TAIWAN SENTROR

CONCORD BIND

MING COMFOR

E.THAELMAND

**BOLD EAGLE** FENG AN SHAN

BEECO ASIA

NORASIA PRINCES

STAR MALLARD

HAKUBA MARU

FEN HE

奥美士先鋒OMEX PIONER

倫娜馬士基LUNA MAERS 卡馬蒂利 KAMATERI

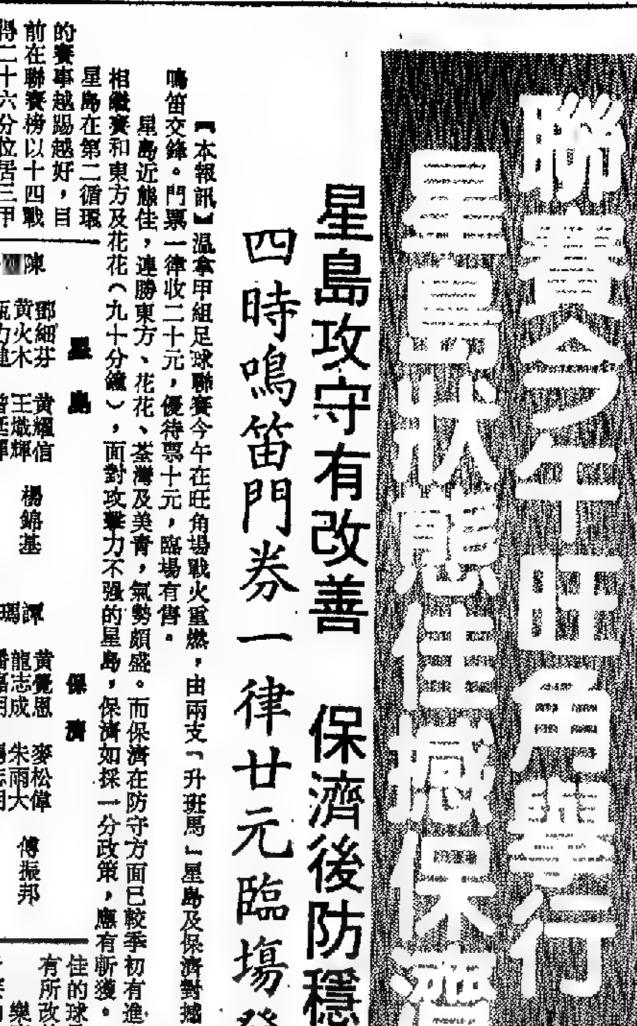
INSA

QIU HE

LINDE

本準

CONTI BAVELA



野曾王黄 錦廷熾耀 添輝輝信 黎耀洪 F 温潘龍黄 國嘉志覺 雄明成恩

公然然公

下月通知

**从國際奧委** 

**严否參加奧運** 

哩賽今招待記者

《國際與委會是否多加今人一份報章訪問時表示,一日電》國際與委會主席

上商杯 南華港伊館對 籃賽今

星隊鬥 發景 演

全

11 地水场地水

直色政府是 与国心

製鋼、店館集

Contact F

是據網而過。 一是據網而過。 一是據網而過。 一是據網而過。 一是據網而過。 一是據網而過。 一是據網而過。 一個的別的學球。雙方都有幾次突破得分的機會 一個的別的學球。雙方都有幾次突破得分的機會 一個的別的學球。雙方都有幾次突破得分的機會 一個的別的學球。雙方都有幾次突破得分的機會 一個的別的學樣中場搶斷兇狠,但上海隊也不 賽和蘇狄納莫隊

一海隊防守 出色

方不時向對方門區發動,次次攻勢。身高生海隊来船實現在中國五連勝的願望。

多隊來船實現在中國五連勝的願望。

李隊來船實現在中國五連勝的願望。

李隊來船實現在中國五連勝的願望。 南華足球隊下周班底 南華足球隊下周班底將 有華足球隊下周班底將 如今周一樣有實力等 如今周一樣有實力等 與各項館標冠軍。 與各項館標冠軍。 安排道

建田仍有與

鐘

開業が基本

**为上來說我們估學會人數少,世齡人數少,世歷人數少,世歷是很大的,追歷是很大的,追歷是很大的,追歷是很重的。** 球

天互贈錦花

KORRIGAN EVER GRADE EVER OCEAN 雅打馬士基ARTHUR MAERSE GONOSAN VANIL 制海挑戰者TRIDENT CHALLENGER红海 ANDINET 柯沙美亞 AL SHAMIAH 艾森泰纳统PRES, EISENHOWEF MING PLENTY UNI MODEST TWIN SISTER MERAPI 夏利遜總統PRES, HARRISON

LING QUAN HE BLACK WHALE 有為柏美 BUNGA PERMAI PRES, LINCOLN 卡馬蒂利 KAMATERI MING COMFORT 當利恰美利MANOLOEVERETT

WILLINE ORIENT 集佛遊總統PRES.JEFFERSON KORRIGAN EVER OCEAN Lanka ajitha PRES, MONROE ORT, PRINCE

AL SWANRUZ MING GLORY

ALMA

. "Boaventura"



宮任 智剛樂學家居究臨床實踐 後從专提取製或シ精華 - 柳山 企識開展最小、功な人ン特別

等港區分行 香港川加敦

波斯学號 皇后为的 分尼街 信旗中 20城

\*

信律中心

5-8680882 5 /62226 5-455166 5 560171 5-8189262 5-781825 5 647669 5~8598899

5-528141

春

家屬設脈眼腦不能

門扇入院圖圖

參加醫療輔助隊

中程度便可

童孩竟然用來滑單車

難以入

臨屋旁行

中國彩地一將在下周大台灣開新

·學校園裏發生了一起令人震驚的 · 一月二十五日下午;復旦大 以得到組織的幫助老師同學説過此事



號地下●現貨全新五軚豐田各款車● 翻新麵包車農民車 للت المحقور 車電單車建築機械

回鄉贈車佳品



勤团私安車、聯节 位立1.3.0.1812年7歳 **有歐小證。告前「艾** C. CKW SMR **弄人, 中でWo**st Y 1150, 64, R1134

2,8 2.0 52,8 2.0 1.3 2,8 2.3 期期的公社上午平 远远连的元后的的

後來,院方在其伯伯的要求下,何院方不為其婆婆照鏡的期間,

于了主診醫生,醫生説照鏡的儀器並沒下,護士答稱照鏡的儀器壞了,不能使育有問題,但當時醫生和護士並沒有為的婆婆在人院初期情况還好,幾日後,不不滿,特來信申訴事件經過。 不不滿,特來信申訴事件經過。

体,作的

水地爭幹

它們重視新聞,而另一方面是顯示出不道稱動椰派員直接採訪方式,一方面表出奇。

報刊在各地派有採的人 地區平時有重要新聞給 地區平時有重要新聞給 整力程度,可能令外地

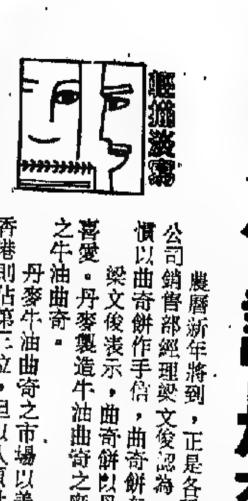
駕駛員假日

美國舊金山推廣旅遊,把該市一架纜車專程運來香港,停放在中區展覽招徕,同時選派來一位纜車駕駛員表演敲鐵。香港一份英文報紙說,舊金山這位纜車駕駛員來到香港,過的是「巴士駕駛員 的假日 / busman's holiday。 舊金山市背山面海,依山勢建成,纜車曾經是主要交通工具, 到今天仍在短途上行走,擠負着運載功能,但更重要的是作為該市

**訪港的總車司機也承認,他邊間車,进打鎖,既是駕駛員,又是表** 演家。 舊金山的纜車司機叫做gripman。看看他們的操作方式,當可 知道為什麼有道樣的棋呼。解歐異聚個一把大板手,大度角的拉動

Omnibus一字只是公共車輛的意思。起初倫敦的 巴士是馬拉車。那時數業業業的巴士駕駛員,愛惜 平门驅使的馬匹,即使休假的一天,也會佯作乘客去坐巴士,從旁監視,有看替工有没有虐待其馬匹 • 因此,「巴丁鄉駛員的假日」意謂仍如常工作。 資金山纜車駕駛員來港仍負責宣傳,是「巴士駕駛 員的假日」。







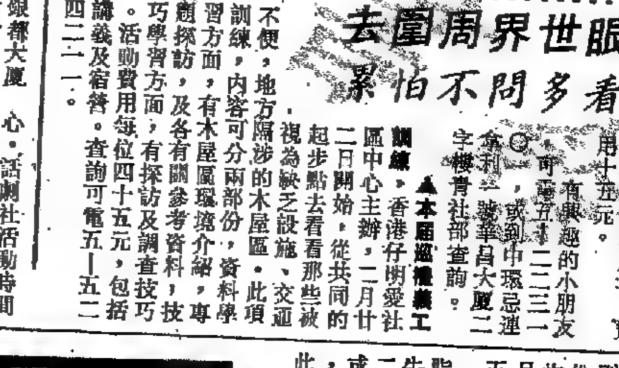












一個大專生

前的推進 犯 一在日

是「名人」,傳媒便厚比薄彼麼。

是應該的,但連其姓名也公開也許遵可以兩權一下。
學遊選賽,追問誰是誰非已没有意義,但許多問題
如是值得每一個人思索的、例如當事人只是因一時貪念
一大學生,所以才把其學校、姓名公開——一方面具
新聞價值,但更重要的是能夠引起社會的關注,大來的
反省,尤其是對教育界敲起了營鐵。所以,公開其校名
一大學生,所以才把其學校、姓名公開——一方面具
新聞價值,但更重要的是能夠引起社會的關注,大來的
我想事實却恰恰相反。 正因為當事人的身份特殊
一大學生,所以才把其學校、姓名公開——一方面具
新聞價值,但更重要的是能夠引起社會的關注,大來的
我想事實却恰恰相反。 正因為當事人的身份特殊

,指到人下大殺 精傳無的,都 如來 與 姓亦 放引

的一個特色,吸引遊客。纜車上駕駛員,實際兼任城市公開角色。

·以此控制附車、停車和速度、相當費勁。 - 織車Cable Car當然很不同於巴士。但是巴士也不一定都要像 我們今天所熟悉的有內燃機的「摩托巴士」。 實際上,「巴士」

軍醫問

等國和東南亞及港澳到美國、加拿大、資司科祥鍋廠站實的上

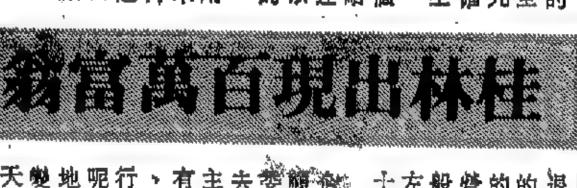
被譽為有效「 輸送銷 血劑

中國機能買家鄉

等患者的神經細胞中都含有異常高等患者的隱患。

本地記了下來 海危險,在日本地記了下來

**素** 整中 整整十歲的年齡差距以及由此可能帶來的感情中的情人會忘記許多東西,此時兩人忘記了一感,而比自己欠十歲的周軍,在姑娘看來,顯然情、純樸的姑娘,自然會贏得戀人的好



企業省

豐田戶型MQ八座位電窗、冰箱豪華型

偵

739彌敦道8/F.

電話: 3~7960383 容小组

上朗汽車有限公司

香港疃頓道9-11號合映汽車大厦 >5-8918338 (22¥\$) 九龍何上旬道118-120號 **町3-688235 (10線)** 



九龍旺角砵蘭街368號

英國進口商名錄

南韓工商名錄

中東進出口商名鋒

一定要 23-7236033世界工商刊物有限公司 1 世界電子名錄 日本化 L 名錄 全美國進口商名錄 1988 日本工商名餘 日本電子名錄 詳列樂圖、加拿大及波多黎名三萬多家進口隨名錄; 公司地址、電報電傳、經理、銀行等,分類詳細。 美國工業設備月刊 台灣機械五金名錄 法繼首新聞譜 台灣電子電器商名錄 萬雅 1 2 0 味實設計 網連網首飾圖譜 萬雅十3 () 味蜜粒計 日本金飾圖譜(B) 版 萬雅珠實設計 選集 世界名表圖譜(B) 版 全美國製造商名錄1987

詳列全美115,000家廳商地址等資料:55,000種檢被 ·電子等產品分類排列,全套21層。



九龍尖沙咀梳士巴利道 3 號星光行1421 室 現貨供應 經銷。進口組裝車。原托車門納龍貿易有限公司《正大集》,香港皇后大道東3分分號劃德商署大廈。 294058 西德桑塔納小輪車 上海/00A 小轎車·客貨車 名牌摩托車 沈陽玉杯 人津人發転型里 東風、錢塘八古廟貨車 上海辛婦と50 八和し歩 南京五十届三噸柴油車 北京 大津、沈陽麵包車

北京東風 三輪車

廣東、湖南A12拖拉機

樂園:表誼貿勢函言公司 電話 2110848 國內提貨地類:屬列市 石銀市、福州市 上海市 高頭特區市納度社會有限公司 電話 1111 十贈申回鄉 港澳實車

專.營

九龍上瓜灣浙江街44號地下●現貨全新左軚豐田各款車●

本田電單車 CG125

台灣鞋業廠商名錄

歐洲進口商名錄

全类製造商名錄 使州進口商名錄 美國時裝採購商名錄 非洲進口商名錄

美國電子產品名錄 中東進口商名錄

上海回上牌照。

兇購置稅

全类進口商名錄

全类用口商名錄 全类製造商名錄

電力供應不穩定,電壓忍齒忍供會使實驗生產不正常 ,設備經常摘壞 請立刻與本公司聯繫 切問題即可解 决 本公司為 有抬年以上經驗專門生產及設計電源穩廳 蕃的上敞,大小功率。 單相或一相均偏 力電業公司業品 0.220381 2 電傳: 39/08 SAMEC HX

北京美國切諾基吉曹車

北京212吉曹重

のい諸児 圖文海真 1 ca ca - Y -3- -7800647

SEWINIIX

查新在HCC125 审。主意 置同位。Y HEITL B 2 "八世王皇后空有人简。 屬四字子。W S 1331 常也至今既至走西 理母之后。「正、主人担告」。2. 大型 17. 北海中省省,中国省区总统设置

日產/費用商上更度次享重新/農油 翻た。30鈴豆-類半板 紀、りじR長 車つ太 创作自l查8.慎产权先,UK:0//SMR 翻层大阪力配区上八年了CW52 翻場,或用點包里 Y 1150/61, R 1134

翻述程表市、幅市 海殿中継ノ豊 作り間 2.8 2.0 m<sup>2</sup>.8 2.0 1.3 2.3 2.3 星 息 白 今 林 也 ? 子 娅 通 章 政 元 首 首 復函解釋情况 青鏡 有原因

年二月一日 際長黨良豐器 以公報《生活 中九八八 中九八八

後,他的伯伯遇到了主診醫生,醫生说照鏡的醫器並没鏡,在他的追問下,護士答稱照鏡的醫器壞了,不能使醫生發現病人的胃有問題,但當時醫生和護士並沒有為際生發現病人的胃有問題,但當時醫生和護士並沒有為雙人員的態度表示不滿,特來信申訴事件經過。

水地爭許

,而另一方面是

報刊在各地級有採筋一則不治電子媒介及一些

言序展畫賢明江

與《懺悔》

》導演阿









細字三十六個 \* 收費十元

## 港香臨重昨

**嘉獎頒任曲金歌勁台港爲次今** 構虛屬純人商嫁將她傳前日



來歸本日珍寶楊

有華 五令 大場 地五天今 作义軍作全 一導片美 傑演冠動 樓紅色 事業と 程 程 勝龍 仔姣姐好場四 姨夫色: 點

報八場午後 直星 · 夜晚 人 場今 人幣 · 早 大 午般少早 訴控機成林。 統總

章 元 3 945300 🤏 \$5 s 11: 17 🖟 映獻美天全 黃鯉良湖鄉縣 寅周 上中楚潔實裕學百澗 演玄紅瑩實玲友鳴發

惠刊廣告請撥電話:

動學我姑吳鄉懷答事 数學找姑吳沛儀(女)和歲屢東省順德縣 ,大良鄉人,經於一九六零年往香港後失 嚴,下落下明,約有27年之久,現因廣州 能學,於在一九八年之人,現因廣州 ,前是被後退城與找婚女吳龍娥直接聯繫 ,地址,廣州市,大新中路100號 一九八八年一月十日 ,大人,吳賢富

封









18日號。

全房城地區內無海岸區內洲東海衛縣與城市內州東南縣與城市的內洲東南縣的東西區內河南縣東西區內河南縣

龍樓出售 北角地鐵對面向消光 北角地鐵對面向消光 36呎57萬元技士成平 36呎57萬元技士成平 過交租®720258

带展供以海岸的



可,演

全新鈴木IR125 1 電子

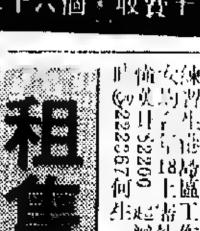
點火 現貨供應售九千元正

7067 H3902973

人新作劇勵鼓樣怎

地天劇新 羣致評兼——

耕武陳 •



遊客之家 養住特價5-8953903 大人旅舍直線電 新電視賽房設件 120 起 大人旅舍直線電 大人路

黄類良海鄭張黄周 上中麓家實裕學百凋 演玄紅盤實玲友鳴發 ~~里報言 十超分上華——行主金品城新 上值百百卡泰等、数公、出華 片超分十華 -- 行主金品城新 上旗百貫卡家等・酸公・出載 **門愛離 女館閣樂 點**人

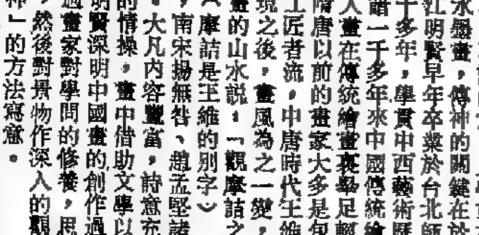
举琪杜·演事 鳴百黃·製版



外出作宣傳 外出作宣傳

樂快都新

如艾黑柴快 組北軟部新 場今 吳白柴快 人樂部新 事 樂民 聲樂



但,》 親友否 一

平507世®7703866 中可住三人雅牧道50 中可住三人雅牧道50

福建泉州 東衛河村州塩花河洋 大郷八十八萬田一8 大郷八十八萬田一8



シレを教

她於十三 日便會須工作。

では、 一次では、 一次では、 一次で、 一次で、 のでは、 のでは

爲龜鴫旺願變歸寶

他人了娛樂圈。 他人了娛樂圈。 他人了娛樂圈。 他人了娛樂圈。 也是一百元買花,其餘三十元只能夠 一百元買花,其餘三十元只能夠 一方一百元買花,其餘三十元只能夠

租台配括号的《谷之風》通卡本日

映獻場五天今

情鬼隔場午場四 黎等早端紅 姦世。夜。點 明待場

サルギ旗 歩

王値百百 士華――・片韶分 ・木豪等

伸 場今新 拠鬼・早鮮

出雙場四金 海龍·駐門

活李荷

業 元 成 洪 網德 彪 龍 實金

道次是為了

中文金曲》任頒獎嘉「港台」 的《十大

到· 努力找,遗未遇 她说现在才阴始

他主持一個節目名為 《訪問新沙伯泰萊及約 《訪問新沙伯泰萊及約 有方面迪等,將安排 有一個節目名為 於一个文字名 於一個節目名為

活色生香下

週播

會推出,他有份演出,相信會有人記得他。心没有工作,而且三月份新劇《替不低頭》,三月份《城市故事》停止製作,但他不擅,三月份《城市故事》停止製作,但他不擅

郭晋安回想當年他回想十七歲那年與女友過了一個

陳維英亦

*亦嘉主持* 

國

臨

酿炸

要大擇

賓嘉獎頒任曲金歌勁台港爲次今

言聲

消費了。 影算是一項較低消費的娛樂。 今 後看電影大概也不

看電影已非低消費 

李麗蕊煩惱口 人體君要玫瑰花

,今年的情人節特别覺得孤單, ,今年的情人節特别覺得孤單, 人家分開那麼久**,**人節禮物,收到進 人對已分手六年的

李菁獲編**不慣孤智**李菁獲情人禮物

光新

5-432959

場五天今

短資票美雄 軍座房國網

猛威

將龍

鉅動科館 獻作幻邱

宣不會兒

建设 東斯周 楚學潔裕潤 紅友瑩玲毅

UAG

猫 歳

型東精古 ②南怪量

**幽** 情

**涎** 飛

U-6980224

陳線

地族油・星福・華龍

妹淫雄流油 情花福 色色能令 花熟四氓麻 狂友里 事情事早 林尉英地 狂女 高情 場

國帝

角頭牛

**映歌天今** 陣性神

表 場午 到哥 · 夜

報八午後 喜星夜晚

城新岛

0 4512394 5

映獻院①

源电量場四 咸**属**:點

映献院②

二旦末精古之海怪量

映獻天今

广的成置

主裕實整個 海玲實紅穀

湾紫华蕉

映歌天今

亞怪 古

南精

**養加後 場五天 今** 

雞 張 夷 鄭 周 紅楚 友學 瑩潔 玲裕 發調

京和省へい

偶玩小色好 場早今院兩

周,翠 鳥 彩 0 6495929 + /99.1093

地巴花河沙 | 國人口角牛 站上園岬田 | 侧花海道嶼 天**阿後最沈间** 

者迎喜族家濕咸,天後

**政治理物情色** 場早價廠爆聚

**静性女大 四翠 | 師女好 四彩 験**漢生學 點鳳 | 数色 點鳳

夢

紅

· 冶豪訣 干兩一一

王**值**百百 · 片超分



自自 洪 演導實金 主光 成

樂應 場公樂 目偷窩 場公寓 妹召 | 餘灣 | 配食女 | 餘年

京教生し **- 本事会** 

的有人徒。場早今都美 事。

并 5700121 M 天今後最 映歐天今 風點 无战洪 演戲閱實 猛飛 映獻大明 將置 風

谷之

基質公滿 片線可求

基朗九 **楚** 神 地性 銷聲 | 激招 現聲 | 烈招 鬼 四鄉逃早 人線傷海出。 性學四十二十

月明 映默天今

全 聲鴻 基鴻 1 基鴻 映獻大盛天今 杜導質監 黄翅皮凋鄭張黄周 琪澳百製上坤楚潔實裕學自凋 學 · 鳴 · 演玄紅盤實玲友鳴號

都皇

后皇

天

樂新·都影

場五天今

十事——

海山 中縣

海瀬里・

王值百百 · 片組分

赞 場今新 行鬼 · 早樂

意と里報言 片超分七華——- 行主金品域新 王値百百卜豪等・

・ 設公・出華 黑相互前妙縣奇,點四今聲過

聲樂 3.675649 杨夜年加樂民 映獻大盛天李

黃鱷泉海鄉張黄周 主地楚歌實裕學自淘 演玄紅**雙實**玲友鳴發 ~~星報喜 房會性樂 即五出鳳民 四等 門變難 玄鱸閻樂 點天 鄺美雲多

常规力事級

常接鮮 化及邀約

二十八歲後才結婚。 可以讓她容易留意。 可以讓她容易留意。 一十八歲後才結婚,不 一十八歲後才結婚,不 本有,又如何知道對 一,多數又急於結婚 一,多數又急於結婚 一,多數又急於結婚 一,多數又急於結婚 一,多數又急於結婚 一,多數又急於結婚 一,多數又急於結婚 一,多數又急於結婚 一,多數又急於結婚 一,多數又急於結婚

讚香港

在札幌

場冠軍,她與有樂焉、冰雕隊,贏得雪節全樂的是,香港派出的

樂·快·都新

京教を

王伽百百 士華――

如艾黑樂快 紅五歌都新 場今

樂民



五字、大場天湖

好效姐好場四 與夫色·點

報八場午後 書屋 \* 夜晚

人場今早

統總

◆◆星觀喜

來歸本日珍寶楊

有華

\* BH1 26

地五天今

作义事作全一等片美

程威 企 新龍

大 ケ 数少早 脈控機成林場

擊鹿

映獻美天全

黄建度湖鄉服黄周 上坤麓潔實裕學白間 演系紅盤實玲友傳發

拍窩請寄個人資料相片強 灣仔軒尼詩道郵箱208 8 9 號。

惠刊廣告請撥電話:

بسيو. بنوټ <del>پندين</del>ب

**評中央歌劇院的兩齣歌劇** 

,至於劉維維的荷塞,愚拙可憐,形象也值得元的平克頓,亦少了點瀟洒,和玩世不恭的神鮮明,唯體形稍胖,減少了演出的説服力。林

中能跟踢踏的音響節奏呢 四般計上,可否强調一下 概衆感染到酒吧中那種鬧

全新鈴木JR125

等華全房被價 中南亞資館軟迎國內 中南亞資館軟迎國內 中南亞資館軟迎國內

水雨三初

貨

延安文學在香港《

大公報

或

際

何 刊 》 詩 其 登 、 《 芳 , 《 夜 何

印度人垂頭嘆氣 印度

脚子・高級・脚子・高級・

現有事

能在漢城

7.應是拿出實護過7個值的閱讀過

話

。 1 旬

地方。我來找玳瑁姐姐,在那裏選上你的爹爹。」接着的地方。我來找玳瑁姐姐,在那裏選上你的爹爹。」接着的地方。我來找玳瑁姐姐,在那裏選上你的爹爹。」接着的地方。我來找玳瑁姐姐,在那裏選上你的爹爹。」接着的地方。我來找玳瑁姐姐,在那裏選上你的爹爹。」接着的地方。我來找玳瑁姐姐,在那裏選上你的爹爹。」接着的地方。我來找玳瑁姐姐,在那裏選上你的爹爹。」接着

頭

石有治

**春節何必要多吃** 

大統一新期 東京石具實並非單只美麗和具保 一個作用,據說還有治療疾病的功 一個作用,據說還有治療疾病的功 一個作用,據說還有治療疾病的功 一個作用,據說還有治療疾病的功 一個作用,據說還有治療疾病的功 一個作用,據說還有治療疾病的功 一個有不信由你。 一個有人可以信幾成吧,最低 一類十全十 病和消化不良之外,還可吸引友人的祖咒。翡翠除了可以防止腎其以前珊瑚更被説可用作驅除别助於整體的生理及心理健康,尤助於整體的生理及心理健康,尤

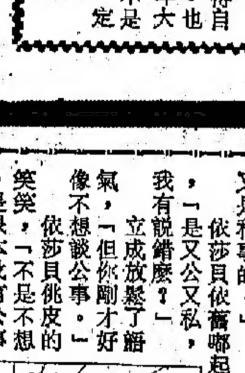
在電視機上向衆親友説

開閉着

八家 啪 叫

二口大

我企.



上就没有掛念的人麼?」
上就没有掛念的人麼?」
上就没有掛念的人麼?」

公元

下裝,進來魔女先上了床,林連灣體却還在倚「膽你道小油嘴兒,怪不得我爹事軟你。」



随五因在寫

也滿萬上新 上新 內 一 要 患, 摘 行 一 

上增加

,在後花 也畏懼。 以少制勝,只有這個法子,如果人多數樂了,也就不必多所顧忌。自從退出嘉興後, 是第一戰,一定要來個旗網得勝。 是第一戰,一定要來個旗網得勝。 於是介紹給董爽認識,說這位是嘉興後 ,如今在四明山黃宗機處, ,如今在四明山黃宗機處, 所們一臂之力。 一個一臂之力。 一個一臂之力。

應是兩千多年前 是兩千多年前的一件 是兩千多年前的一件 是兩千多年前的一件 是兩千多年前的一件 是兩千多年前的一件 是兩千多年前的一件 是兩千多年前的一件 是兩千多年前的一件 是兩千多年前的一件

友響的遊牧民

取量 ・但為免 ・人對我

自於歸

· 便已經數害不迭的以一樣,每次收到利 以一樣,每次收到利 已很年輕的時候,也

大也。 大也。 大也。 大也。 大也。 大也。 大也。 大也。

何其慢也

人後,可以預算到會有若,到世叔世伯輩處拜過若們事前已經將事情分析得

野」照許多也。輕輕的一個「使野」一安士的金幣入封包一來比較富裕人家,

的效率,竟有何同了。這樣的修寫路速度

股杏港

時代,亦應要改制了種由來已頗久的習慣

也

是軟地

則一如間和

金魚雜交

居之十一〉 們成長得更佳。 (踏步高樓也安 付成長得更佳。 (踏步高樓也安 外,但我們又不能離開,唯一方 的地方,没有孩子生長的必要條 所成長得更佳。 (踏步高樓也安 等)

· 甚至驚異於自己生命以活下來,還數之食,一想到當年在一種的當年在

風·加上冬雨 記,不是問題 山中行進,對在

2許多人「又過了那一次的趁火打劫?

弄得家具損毁,求 放子出事。 躲在 放子出事。 躲在

·稍一跳跳跑跑,必要。 躲在家中,又欠

孩子宜经

安居說住

色然集

談馬會「公司

都選廿四夜,據說花間柳巷開「長三堂子」的只能在

的灶君・當作「青天大人」・用現代的話來説・就是」

冤情大使了,或者說是廉政事員?如果這樣說來,香港的警署差館裏

常年要供準關帝,那麼,民政署和廉政署裏,倒也應該供奉灶君老爺

的時間多,那又有誰喜歡吃,即 使吃亦只有一件兩件,聊作小就 有瓜子,糖果。那些東西,怕就只 有瓜子,糖果。那些東西,怕就只 有瓜子,糖果。那些東西,怕就只 時一,日子雖然忘了,但這句話 我在這裏寫過一「且從平淡過春 它記了是去年?還是前年? 是所不奇。 是所不奇。 是所不奇。 是所不 意記了是去年?還是前年? 是你。

的年

**覚是在荒野中** 

道才是「炒家」 「長」,有人做「 付麼大不了的事」 「長」,有人做「 付麼大不了的事」 「長」,有人做「

略者

存節何必要多吃

新

明談。」 明談。」 明談。」 明談。」 明談。」 明談。」 明談。」

景

是有的,少吃的位置的工場來

痛視信的和,覺念?肺

會裏,獨不有數學證明實石可以 信集和 一個作用,據說還有治療疾病的功 會裏,還未有數學證明實石可以 治療某種疾病,但自古以來的傳 說,相信亦可以信幾成吧,最低 說,相信亦可以信幾成吧,最低 則,相信亦可以信幾成吧,最低 以來的傳 以來的傳 以來的傳 以來的傳

吃飯是不是

歌二卡扎菲,因此工黨防衛事務の調一卡扎菲,因此工黨防衛事務の場合、英國也「投桃報李」,允の場合、英國也「投桃報李」,允の場合、英國也「投桃報李」,允の場合、英國也「投桃報李」,允の場合、英國也「投桃報李」,允の場合、英國也「投桃報李」,允の場合、英國人的常助是無の場合、英國人的常助是無の場合、

碗,真好喝— 龍性又好,宛 禮同自枕下伸 一不,我 一,亦說得 -

那一大

些什麽!

演戏更加点。 **%九晚五国在寫字樓的** 雕道叫我辭職不做。

將

夫説・「阿祥 地心生一計矣・ 報紙有関肝炎部

退入走廊,在後花 像伙,臉色畏懼。 勉强向理湖夫婦鞠

終於透過一口大 走廊,再步

一點家

去後面式

增小鐵開闡閉着

2、你拍下剛才的奇人,都在哪裏,只可以在客廳裏,只可以 一點感覺也没有。」 一點感覺也没有。」 一點感覺也沒有。」

James 1, 25 12 18

老

迎龍年

船隻名叫「金理斯・摩根」號,本屬捕鯨船。 克特州多次轉手,與這個州的歷史有深刻淵 源,所以郵票圖案選擇了它為代表。 美國現在共有五十州,最初獨立時係以 十三州為基礎。

4.但在康副选

N/V

1144.64

肽

有什麼怪力把我壓抑一一向禮信說。「她的一向禮信說。」 一向禮信說。「她的來與孫媳!」 一向禮信說。「她的來與孫媳!」

**逍遇的隊伍都要照都調到了杭州去。** 一個說,「城裏で 四去。城裏只有此个但没有離子,以外則患。」其中的 

日增加

多成點呀?」 多遊象,你知有?」 多遊象,你知有?」 多遊象,你知有?」 多遊象,你知有?」 多遊象,你知有。

是對着那些妖形妖他太太說 - 「邊個

八三八〇

,你心上就没有掛念的人麼?」

母親的筆

再看《老士

0

## 以事業的實責實際,祝賀他們在即將到來的了兩個史詩般的年代,即中國人民通過鬥爭的事業簡進中南海,感謝他們對中國革命和建 趙紫陽對專家們說。朋友們在中國經歷書家簡進中南海,感謝他們對中國革命和建 趙紫陽對專家們說。朋友們在中國經歷書說繼索陽今天下午把長期在華工作的外國 奮鬥。 "據新華社北京十一日電 1中共中央總 許多人從三十咸四十年代起局中國人民共同人 東新華社北京十一日電 1中共中央總 許多人從三十咸四十年代起局中國人民共同 14 出 中 國 人 正 通 過 建 設 向 資 第 告 列 趙紫陽作談建 能超經驗實

342 Hennessy Road

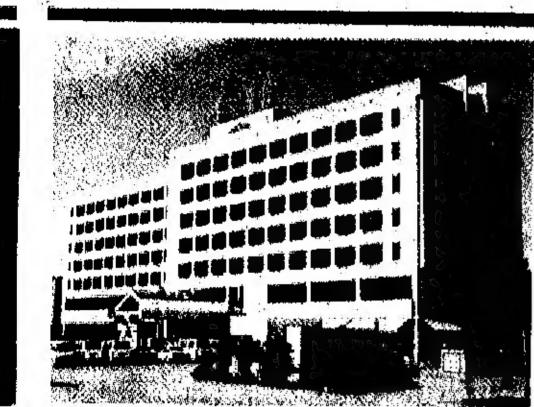


## い慶 島謝

**酉店。座落於汕頭經濟特區迎賓路,環境** 置優越,堪稱得天獨厚。

37套。中餐廳、西餐廳、海鮮餐廳、快 **應設計匠心獨運,格調各異。其它如商務** 、健身房、桑拿按摩、美容室、購物商 ·電訊、郵政、秘書、翻譯等綜合服務一

区於機場、碼頭、市區間。並有機、船票 上之方便。



大旅行社聯絡

LHHTL CN 设排: 2160 REPUBLIC OF CHINA N CABLE: 2160

Ta-Kung-Pao

争便算。無法,蓋版面不可以刊出部分,或者説明歌館全數刊登麽? 肯定不 · M 有必要 · 否則是 的 質年照片 · 尤其 一點不可不知 · 能

他是個質易行經理 他是個質易行經理 他是個質易行經理 人的故事。說是三 人的故事。說是三 人的故事。說是三 人的故事。說是三 人的故事。說是三 人。另一個女人 一

來有三段,意思則單薄如一數有三段,都是一些概括性形容, 如衛記有陰的天及時的天人時的不 變做語言,……幾多的厄爾 變做語言,……幾多的厄爾 一我知道已是極寫母親的 一我知道已是極寫母親的 一我知道已是極寫母親的 一時,都是一些概括性形容。

金曲何日播

鐳射製作莫扎特協奏曲

她一八九五年出生於布加勒斯特,七歲就登台演奏,其後

負笈巴黎,師承鋼等大師柯爾托 (Cortot) 及福來 (Faure)。以演繹莫扎特

的作品最受人尊崇,被譽為「莫扎特再世」,她的技巧精確,音色高雅、澄明

小提琴家格魯米歌合作演奏莫扎特及貝多芬的奏鳴曲(小提琴與鋼琴),是迄 今為止,仍無人能取代的佳作。

,有一種無可抗拒的魅力。此外,他的貝多芬亦有同樣的吸引力。他和比利時



下年如次, ,紀果呢不 脆至後鄭,熊 不,我,過 同麵是竞鍾

的保他然保 只屬也就羅 保 既促上多成視 玩成外。功。 笑的形學的

前件・儀

響,外走儀是 呢對邊後方一 1 他四月面個

没言前發向 有関的展戲 好語纽而劇 處不保已發 有樣正自個 坡一大何向 影摘,B司

- 東廣怡康 赤青天 2 城康(1 5-8854589

天

怪

亚東精

通富午號愛午人貴夜後神夜 女廊場午 神召•夜 **進考** 菜 秀 驻 ③②① 由洋 角 K 325731

無口 五今 敵碑 場天

宮秘史

再場晚一場今

天今 鼅 威甲 風 明 谷之映 壁 事報星八階講 聯 將廷龍飛 谷之風:映天明

猛龍飛<sup>場在 我</sup>情你場 泰國 ABC

里銀 旋凱

**松東南亞萬貴再題人** 今古鹽精明晚七點半

場五天今 海斯泉百樓 八星 東 東 東 八星 東

四都京(1)

逼再當於地覽機③ 人再實際帶落天最 通賞場午後兩 淫四 骨腹場今 人再當夜晚院 種點 妹操淫早

5 737374 任 風港香

映歐天今

將龍

元 洪 成 **克** 資金 龍

鬼 場午 鬼打 皮

客頭樂 昌南 0759660 站尾峽石 事 五 天 今

1 屋戍手殺號一第來未 將猛龍威

演加力辛華舒諾阿

計可又金喻全如劃以可鐵,因我 將藉以上赞文結

洋南

場五天今

**鉅動科龍冠資** 獻作幻年軍座

將龍

金

映獻場五天今

東海馬

頓盛華台舞利

к7710405 - н8954294

不見一視的愛男天今般

**法家**·楊夜午頓盛華

5-243253

映歐天今

**烯海游卷場四** 業漆心。貼

任為本書 主義 #738291

狗

球片外最本葉 **类**金韶佳菌機

宮。蘭

场五天今

猛威

冠金

場五今

見 試質・炭林 童 芸賞・表編 不 雨玉・情玉 宜 情初・助造

事故鄉異 · 場點四華聯

是亦的除

站对領領

林明

場六天今

場夜午開加

光洪成

些實金體

溴主衡領

猛飛龍

壞 四腳午早 孩女點人夜場

5.776351

台開名後。却,自 的。被,前突不盡

合廣 院

域的對象。希絲姬爾逝世後,唱片公司曾把 她的演奏録音選輯成《希絲姬爾的遺產》,

扎特的三部作品·《第二十三協奏曲》·《

第九協奏曲》,以及《旋迴曲K386》,也 是其中之一。維也納交響樂團件奏。這是一

九五四年十月的録音, 當年還未作「STE

的演奏却是非常傑出的。道是一款有欣赏價

值的輯製,不能用音響質素去衡量它。 PHILIPS出品,館射唱片。420782-2

· 辦邦· 法雅等人的作品,這裏莫

場五後最 場七天今

映獻場五天今

主 楊 葉 元成 洪 演冷實料德路能資金

世 場年 生汝俏四 份線早國 炮火·皮 學皮點 份線場摩

裕充位率。楊申侍周五設附

仔港香

H551449

映影大量天今 

**場五天 个 補大** 

学能大年8次 力全舒阿 教成五号歌 加辛華諸

图用目的

都國

后帝

中女嚴場四 邪 早 日帝

賴北東

運海

卡斯奥

能動料能 | 巡賓寒美雄 軟作幻年 | 軍座房國路 **滇主街領加力辛華舒諾阿** 周围 展过手殺號一類年2017

場面天今 海加辛析阿 ・主力華諾

猛威

直不量兒 猛飛過午四後 將館, 使新人

映獻場五天今

MOZART Phre-Corustos Metokonzene Ho23K 488

Horsk 977 Yearshorner Campet Kendork 366

CLARA HASKI

單名風命亡 - 城早今鄉級 大海 宫麗碧

四最多場後天

**對風迷** 

直不重用

映獻人明

**基 和 押** 

江珠

3 717 3941

近再貴富 半九半上明

(2)南

百樂 華聲 場五後最 生王| 聚 克森製

幽女倩 喜報星八 <sup>場在場四後</sup>

火 場介 借夜四場特四 減地・夜 追鬼點・別片

猛威點脂凝和胭 風 歐明 坦雷速後今 答之映天 克重者請最

威龍 翼 謹 相呼點出力

四點三 偶然

技人色場四 戴唔線早 庫體情:點 怕帽場 林 楊四 第十早 高樂 珍亞·斯 子大場 高樂